

SOMMERGIBILI / SUBMERSIBLES / SUMERGIBLES / SUBMERSIBLES

DP		266
DP/DPV		268
DX		270
DG		272
DH		274
DV		276
DV4		281
DM		285
DM4		290

3S



339

EN/E/RN/RG/R

Richiedi il catalogo completo all'Ufficio Commerciale
For the complete catalogue please contact our Sales Dpt.
A su disposición en el Dpto Comercial el catálogo completo
Demandez le catalogue complet au Dpt. Comercial



342

MOTORI / MOTORS / MOTORES / MOTEURS

4MPE/6MPE



346

4MFR/6MFR



347

6I



348

8I



350

10I



352

DP



DP 40



DP 60

Pompe da drenaggio indicate per svuotamento di pozzi neri o cisterne, per giardinaggio; completamente in materiale anticorrosivo.

Drainage pump for emptying pits and cisterns, for gardening; completely constructed in anticorrosive material.

Bombas de drenaje indicadas para vaciar fosas sépticas o cisternas, para la jardinería; completamente de material anticorrosivo.

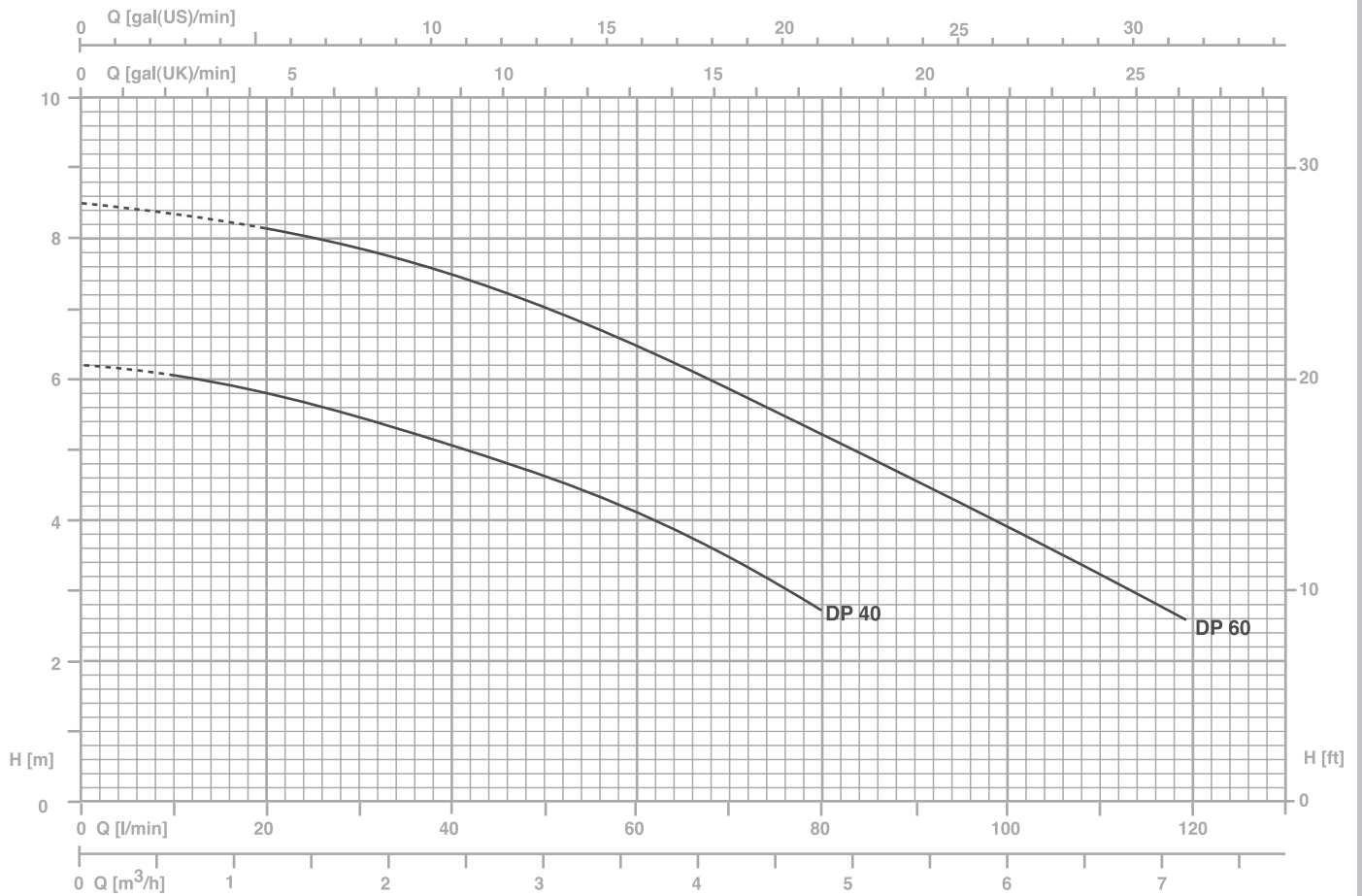
Pompes de drainage indiquées pour le vidage de fosses d'aisances ou citernes, pour le jardinage; entièrement en matériau anticorrosion.

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE / CONSTRUCTION FEATURES
CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS / CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION

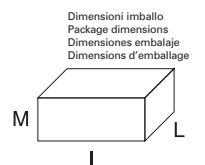
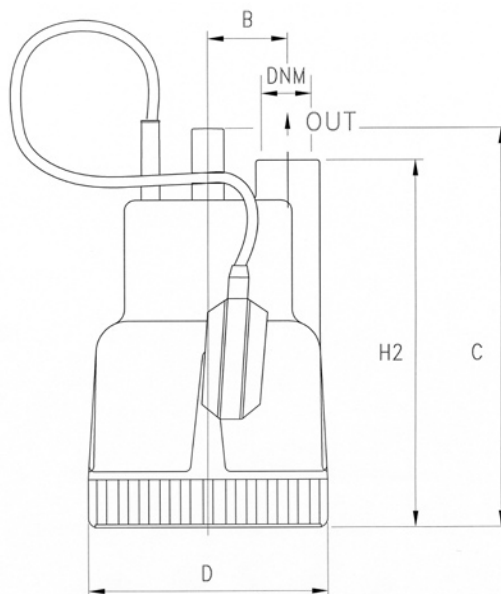
Corpo pompa	polipropilene
Pump body	polypropylene
Cuerpo bomba	polipropileno
Corps de pompe	polypropylène
Girante	Noryl®
Impeller	
Rodete	
Turbine	
Tenuta meccanica	doppia tenuta a labbro
Mechanical seal	double lip seal
Sello mecánico	doble sello
Garniture mécanique	double joint d'étanchéité à lèvres
Albero motore	acciaio AISI 416 con boccola in ceramica
Motor shaft	stainless steel AISI 416 with ceramic bush
Eje motor	acero AISI 416 con casquillo de cerámica
Arbre moteur	acier AISI 416 avec bague en céramique
Passaggio corpi solidi	Ø max 4 mm
Passage of solids	
Paso de sólidos	
Passage corps solides	max 5 m
Profondità di immersione	
Depth of immersion	
Profundidad inmersión	
Profondeur immersion	0 - 40 °C
Temperatura del liquido	
Liquid temperature	
Temperatura del líquido	
Température du liquide	H07 RNF, 10 m
Cavo	
Cable	
Câble	
G	galleggiante
	float switch
	flotador
	flotteur

MOTORE / MOTOR / MOTOR / MOTEUR

Motore 2 poli a induzione	3~ 230/400V-50Hz 1~ 230V-50Hz con termoprotettore with thermal protection con protección térmica avec protection thermique
2 pole induction motor	
Motor de 2 polos a inducción	
Moteur à induction à 2 pôles	
Classe di isolamento	F
Insulation class	
Clase de aislamiento	
Classe d'isolation	IP68
Grado di protezione	
Protection degree	
Grado de protección	
Protection	



TYPE	W	AMPERE	Q (m³/h - l/min)						
1~		1~	0	1,2	2,4	3,6	4,8	6	7,2
			0	20	40	60	80	100	120
		1x230 V 50 Hz	H (m)						
DP 40 G	200	1	6,1	5,7	5	4,2	2,5	-	-
DP 60 G	400	2,1	8,5	8,1	7,6	6,7	5	3,9	2,6



TYPE	DIMENSIONS (mm)					Kg		
	B	C	D	H2	DNM	I	L	M
DP 40 G	50	250	150	230	1" G	170	200	320
DP 60 G	50	250	150	230	1" G	170	200	320

DP/DPV



DP



DPV



DP/DPV 80



DP/DPV 100

Pompe da drenaggio indicate per svuotamento di pozzi neri o cisterne, per giardinaggio; completamente in materiale anti-corrosivo; sono dotate d'inserto d'ottone nella bocca di mandata. Disponibili nella versione Vortex (DPV).

Drainage pump for emptying pits and cisterns, for gardening; completely constructed in anticorrosive material; brass insert on the delivery opening. Available in the version Vortex (DPV).

Bombas de drenaje indicadas para vaciar fosas sépticas o cisternas, para la jardinería; completamente de material anti-corrosivo; están dotadas de inserción de latón en la boca de impulsión. Disponibles en la versión Vortex (DPV).

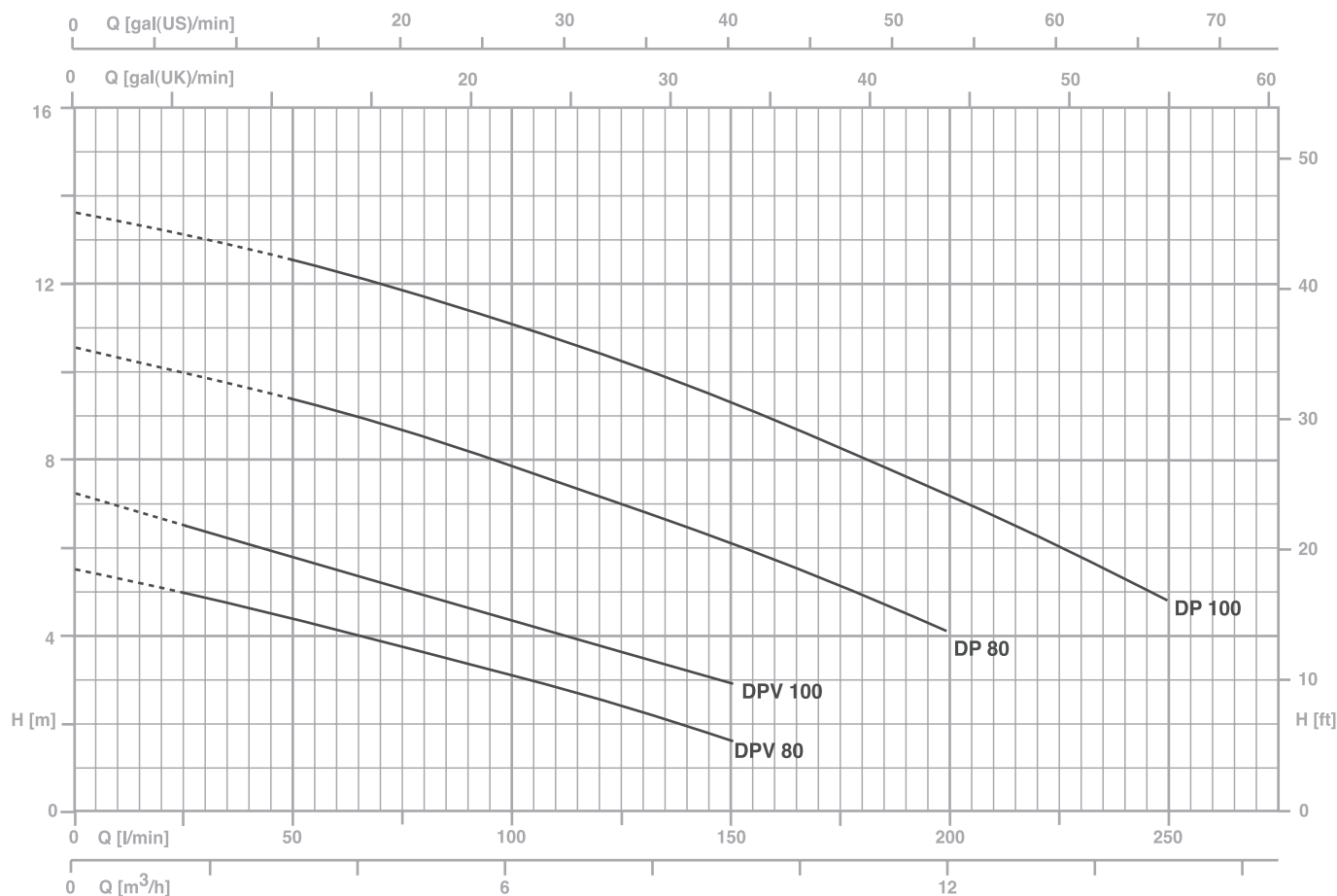
Pompes de drainage indiquées pour le vidage de fosses d'aisances ou citernes, pour le jardinage; entièrement en matériau anticorrosion; sont équipées d'un insert en laiton sur la bride de refoulement. Disponibles dans la version Vortex (DPV).

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE / CONSTRUCTION FEATURES CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS / CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION

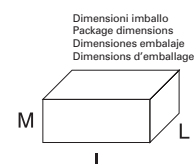
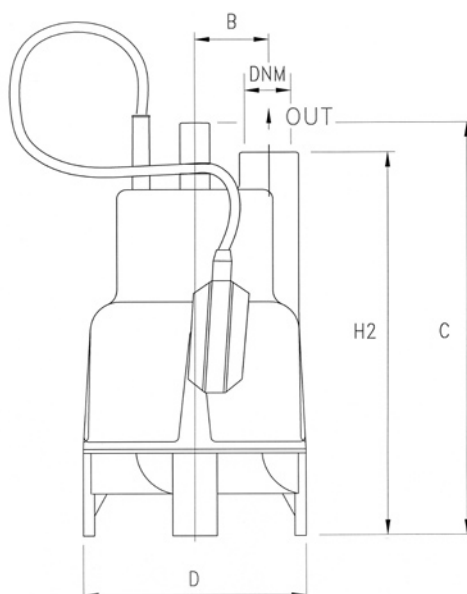
Corpo pompa	polipropilene
Pump body	polypropylene
Cuerpo bomba	polipropileno
Corps de pompe	polypropylène
Girante	
Impeller	Noryl®
Rodete	
Turbine	
Tenuta meccanica	doppia tenuta a labbro
Mechanical seal	double lip seal
Sello mecánico	doble sello
Garniture mécanique	double joint d'étanchéité à lèvres
Albero motore	acciaio AISI 416 con boccola in ceramica
Motor shaft	stainless steel AISI 416 with ceramic bush
Eje motor	acero AISI 416 con casquillo de cerámica
Arbre moteur	acier AISI 416 avec bague en céramique
Passaggio corpi solidi	
Passage of solids	Ø max 7 mm (DP)
Pajo de solidos	Ø max 15 mm (DPV)
Passage corps solides	
Profondità di immersione	
Depth of immersion	max 5 m
Profundidad inmersión	
Profondeur immersion	
Temperatura del liquido	
Liquid temperature	0 - 40 °C
Temperatura del liquido	
Température du liquide	
Cavo	
Cable	H07 RNF, 10 m
Cable	
Câble	
G	galleggiante float switch flotador flotteur

MOTORE / MOTOR / MOTOR / MOTEUR

Motore 2 poli a induzione	3~ 230/400V-50Hz
2 pole induction motor	1~ 230V-50Hz
Motor de 2 polos a inducción	con termoprotettore
Moteur à induction à 2 pôles	with thermal protection
	con protección térmica
	avec protection thermique
Classe di isolamento	
Insulation class	F
Clase de aislamiento	
Classe d'isolation	
Grado di protezione	
Protection degree	IP68
Grado de protección	
Protection	



TYPE		W	AMPERE		Q (m³/h - l/min)					
1~	3~		1~	3~	0	3	6	9	12	15
					0	50	100	150	200	250
			1x230 V 50 Hz	3x400 V 50 Hz	H (m)					
DP 80 G	DPT 80	800	3,7	1,8	10,3	9,1	7,8	6,3	4	-
DP 100 G	DPT 100	1050	5,1	2,3	13,3	12,2	10,9	9,3	7,3	4,5
DPV 80 G	DPVT 80	500	2,6	1,2	5,4	4,2	2,9	1,7	-	-
DPV 100 G	DPVT 100	750	3,8	1,7	7,4	5,8	4,7	2,7	-	-



TYPE	DIMENSIONS (mm)								
	B	C	D	H2	DNM	I	L	M	
DP 80 G	55.5	296	176	276	1" 1/4 G	185	230	310	8.5
DPV 80 G	55.5	331	176	310	1" 1/4 G	185	230	345	8.5
DP 100 G	55.5	296	176	276	1" 1/4 G	185	230	310	10
DPV 100 G	55.5	331	176	310	1" 1/4 G	185	230	345	10



Pompe da drenaggio con girante arretrata di tipo Vortex per il pompaggio di acque cariche e liquidi con corpi in sospensione; ideali nelle applicazioni civili e domestiche.

Drainage pump with set-back Vortex type impeller for pumping charged waters and liquids with suspended solids; ideal for civil and household applications.

Bombas de drenaje con turbina retraída de tipo Vortex para bombear aguas cargadas y líquidos con cuerpos en suspensión; ideales en las aplicaciones civiles y domésticas.

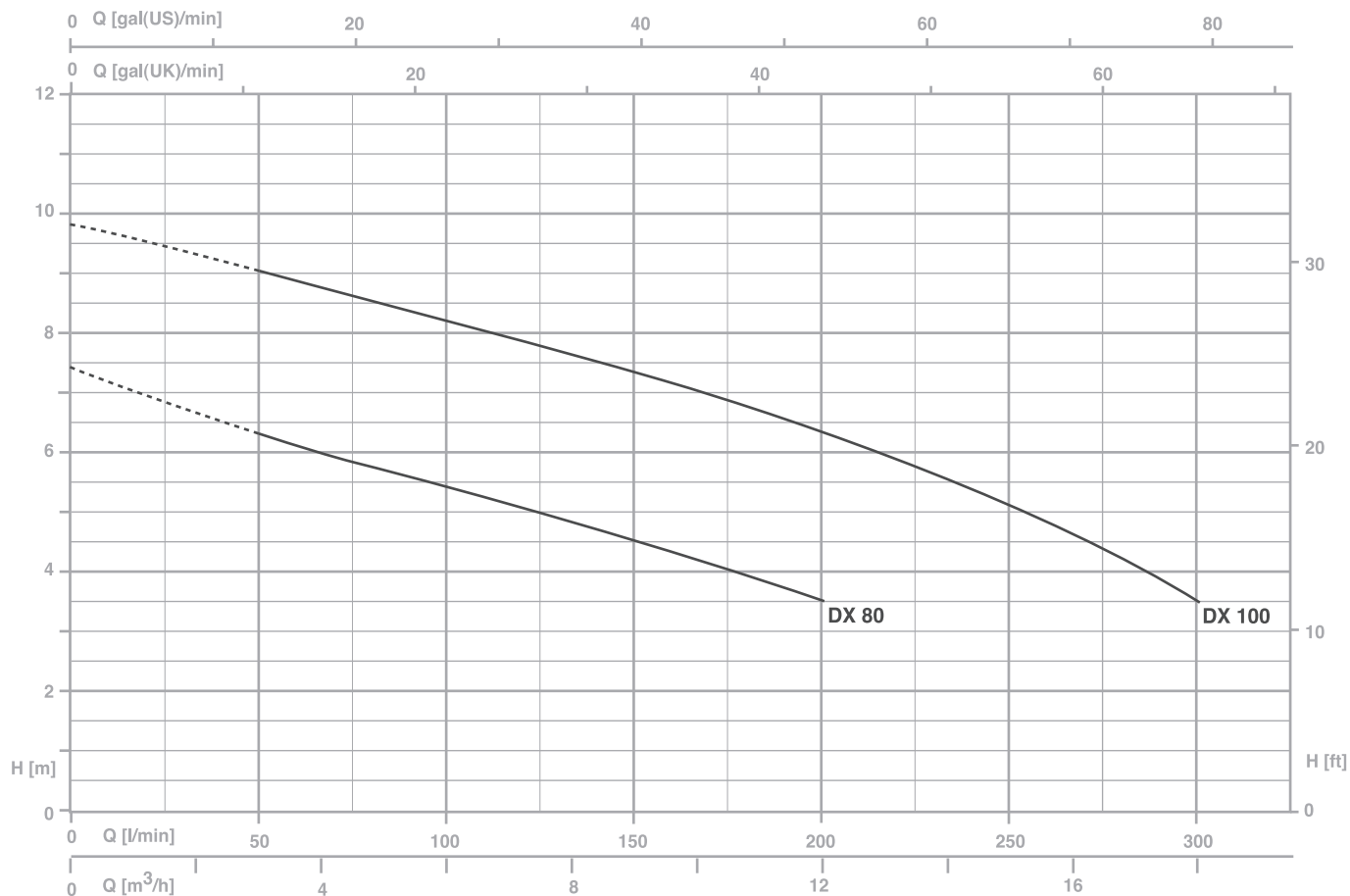
Pompes de drainage avec roue décalée de type Vortex pour le pompage d'eaux chargées et de liquides avec corps en suspension; idéales dans les applications civiles et domestiques.

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE / CONSTRUCTION FEATURES CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS / CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION

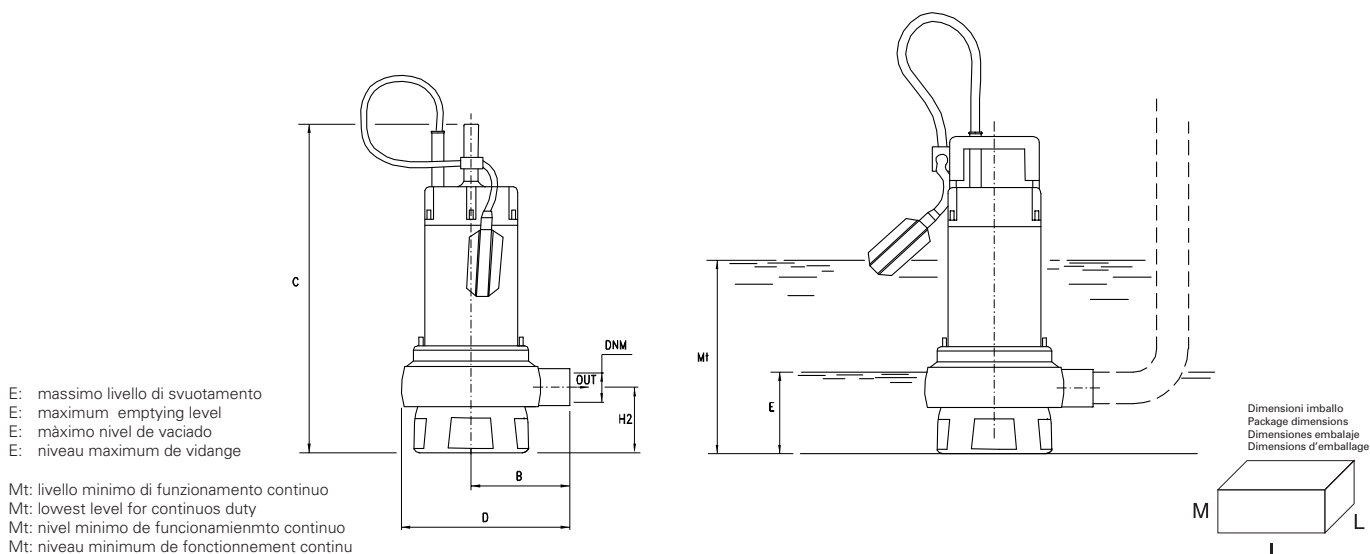
Corpo pompa	acciaio inox con bocche da 1"1/2 o da 2"
Pump body	stainless steel with openings 1"1/2 and 2"
Cuerpo bomba	acero inoxidable con bocas de 1"1/2 o de 2"
Corps de pompe	acier inox avec brides de 1"1/2 ou de 2"
Camicia, coperchio motore, base appoggio	acciaio inox
Shell, motor cover, base support	stainless steel
Camisa, tapa motor, base apoyo	acero inoxidable
Chemise, couvercle moteur, support de base	acier inox
Girante	acciaio inox arretrata di tipo Vortex
Impeller	stainless steel set-back Vortex
Rodete	acero inoxidable atrasado de tipo Vortex
Turbine	décalée du type Vortex en acier inox
Tenuta meccanica	doppia tenuta con barriera d'olio: carburo di silicio lato pompa, anello di tenuta lato motore
Mechanical seal	double seal with oil barrier; silicon carbide on pump side, sealing ring on motor side
Sello mecánico	doble sello con cámara interpuesta: carburo de silicio lado bomba, retén de estanqueidad lado motor
Garniture mécanique	double garniture avec film lubrifiant: carbure de silice côté pompe, joint d'étanchéité côté moteur
Albero motore	acciaio AISI 430
Motor shaft	stainless steel AISI 430
Eje motor	acero AISI 430
Arbre moteur	acier AISI 430
Passaggio corpi solidi	
Passage of solids	Ø max 28 mm
Pajo de solidos	
Passage corps solides	
Profondità di immersione	
Depth of immersion	max 5 m
Profundidad inmersión	
Profondeur immersion	
Temperatura del liquido	
Liquid temperature	0 - 40 °C
Temperatura del líquido	
Température du liquide	
Cavo	
Cable	H07 RNF, 10 m
Cable	
Câble	
G	galleggiante float switch flotador flotteur

MOTORE / MOTOR / MOTOR / MOTEUR

Motore 2 poli a induzione	3~ 230/400V-50Hz
2 pole induction motor	1~ 230V-50Hz
Motor de 2 polos a inducción	con termoprotettore
Moteur à induction à 2 pôles	with thermal protection
	con protección térmica
	avec protection thermique
Classe di isolamento	
Insulation class	F
Clase de aislamiento	
Classe d'isolation	
Grado di protezione	
Protection degree	IP68
Grado de protección	
Protection	



TYPE		W	AMPERE		Q (m³/h - l/min)						
1~	3~		1~	3~	0	3	6	9	12	15	18
					0	50	100	150	200	250	300
			1x230 V 50 Hz	3x400 V 50 Hz	H (m)						
DX 80 G	-	1050	4,7	-	7,4	6,3	5,4	4,5	3,5	-	-
DX 80	DXT 80	1050	4,7	2,2	7,4	6,3	5,4	4,5	3,5	-	-
DX 80/2 G	-	1050	4,7	-	7,4	6,3	5,4	4,5	3,5	-	-
DX 80/2	DXT 80/2	1050	4,7	2,2	7,4	6,3	5,4	4,5	3,5	-	-
DX 100 G	-	1350	6,2	-	9,8	9	8,3	7,3	6,3	5,1	3,5
DX 100	DXT 100	1350	6,2	2,8	9,8	9	8,3	7,3	6,3	5,1	3,5
DX 100/2 G	-	1350	6,2	-	9,8	9	8,3	7,3	6,3	5,1	3,5
DX 100/2	DXT 100/2	1350	6,2	2,8	9,8	9	8,3	7,3	6,3	5,1	3,5



TYPE	DIMENSIONS (mm)										Kg
	B	C	D	E	Mt	H2	DNM	I	H	M	
DX 80 G	104	395	183	110	260	100	1" 1/2G	170	235	450	10
DX 80/2 G	114	395	183	110	260	100	2"G	170	235	450	10
DX 100 G	104	395	183	110	260	100	1" 1/2G	170	235	450	11.5
DX 100/2 G	114	395	183	110	260	100	2"G	170	235	450	11.5



Pompe da drenaggio con girante arretrata di tipo Vortex per il pompaggio di acque cariche e liquidi con corpi in sospensione; ideali nelle applicazioni civili e domestiche.

Drainage pump with set-back Vortex type impeller for pumping charged waters and liquids with suspended solids; ideal for civil and household applications.

Bombas de drenaje con turbina retraída de tipo Vortex para bombear aguas cargadas y líquidos con cuerpos en suspensión; ideales en las aplicaciones civiles y domésticas.

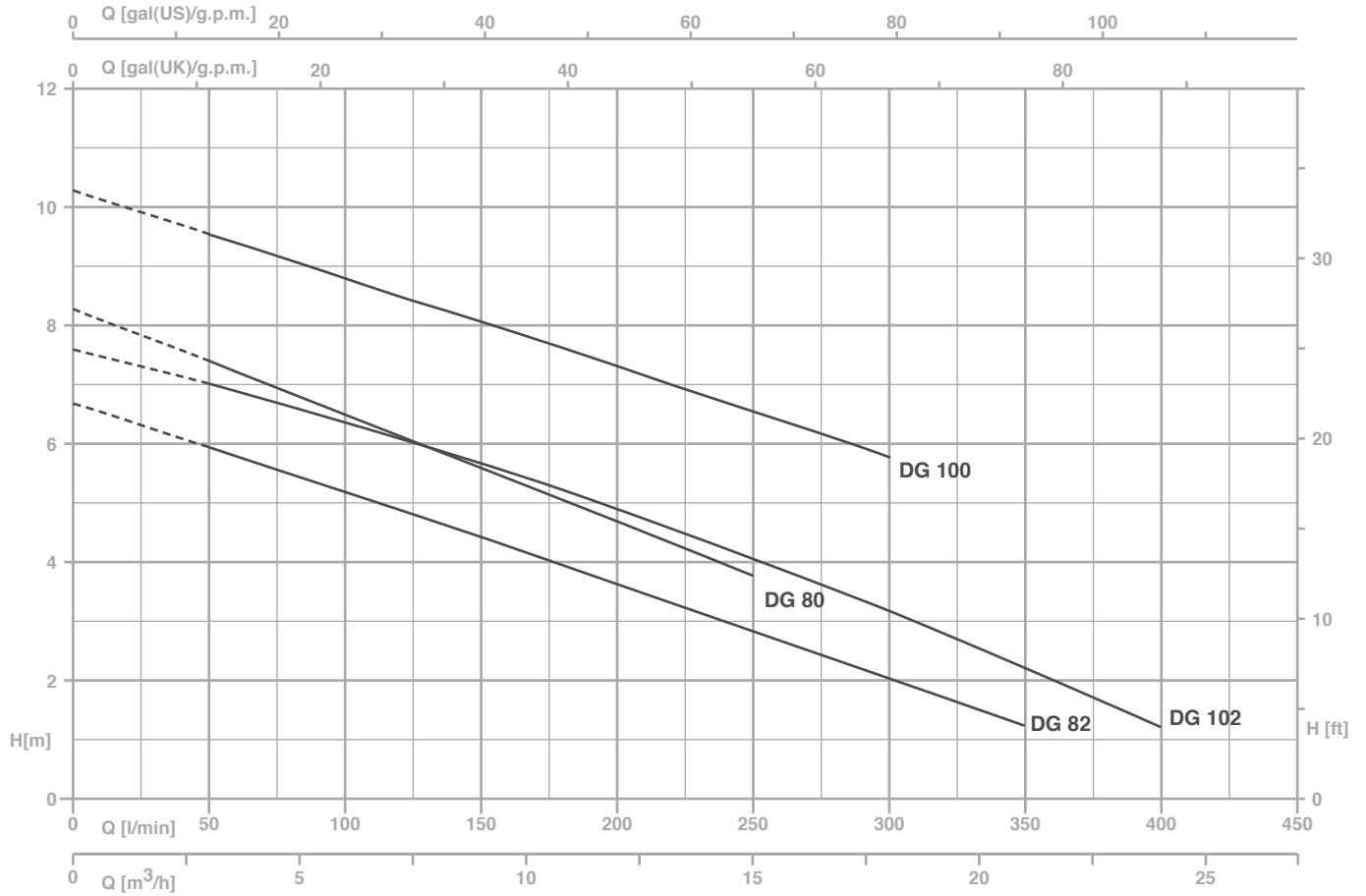
Pompes de drainage avec roue décalée de type Vortex pour le pompage d'eaux chargées et de liquides avec corps en suspension; idéales dans les applications civiles et domestiques.

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE / CONSTRUCTION FEATURES CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS / CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION

Corpo pompa	ghisa con bocche da 1"1/2 o da 2"
Pump body	cast iron with openings 1"1/2 and 2"
Cuerpo bomba	fundición con bocas de 1"1/2 o de 2"
Corps de pompe	fonte avec brides de 1"1/2 ou de 2"
Camicia, coperchio motore, base appoggio	acciaio inox
Shell, motor cover, base support	stainless steel
Camisa, tapa motor, base apoyo	acero inoxidable
Chemise, couvercle moteur, support de base	acier inox
Girante	acciaio inox arretrata di tipo Vortex
Impeller	stainless steel set-back Vortex
Rodete	acero inoxidable atrasado de tipo Vortex
Turbine	décalée du type Vortex en acier inox
Tenuta meccanica	doppia tenuta con barriera d'olio: carburo di silicio lato pompa, anello di tenuta lato motore
Mechanical seal	double seal with oil barrier; silicon carbide on pump side, sealing ring on motor side
Sello mecánico	doble sello con cámara interpuesta: carburo de silicio lado bomba, retén de estanqueidad lado motor
Garniture mécanique	double garniture avec film lubrifiant: carbure de silice côté pompe, joint d'étanchéité côté moteur
Albero motore	acciaio AISI 430
Motor shaft	stainless steel AISI 430
Eje motor	acero AISI 430
Arbre moteur	acier AISI 430
Passaggio corpi solidi	
Passage of solids	Ø max 35 mm (DG 80-100)
Pajo de solidos	Ø max 50 mm (DG 82-102)
Passage corps solides	
Profondità di immersione	
Depth of immersion	max 5 m
Profundidad inmersión	
Profondeur immersion	
Temperatura del liquido	
Liquid temperature	0 - 40 °C
Temperatura del líquido	
Température du liquide	
Cavo	
Cable	H07 RNF, 10 m
Cable	
Câble	
G	galleggiante float switch flotador flotteur

MOTORE / MOTOR / MOTOR / MOTEUR

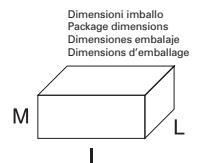
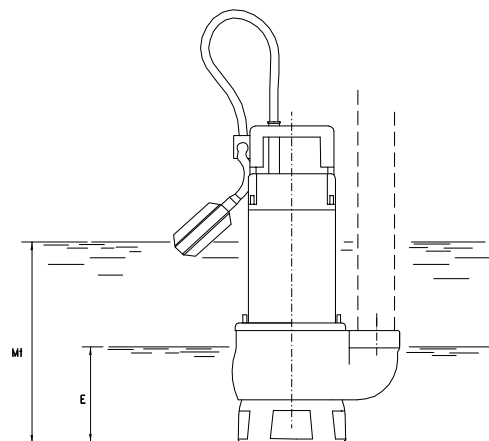
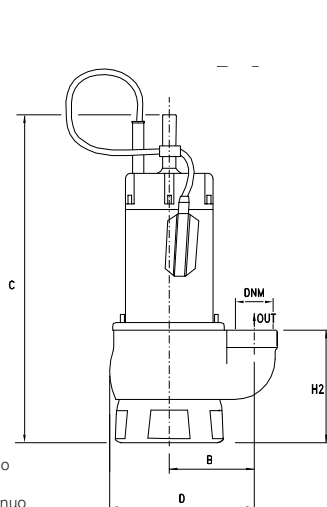
Motore 2 poli a induzione	3~ 230/400V-50Hz
2 pole induction motor	1~ 230V-50Hz
Motor de 2 polos a inducción	con termoprotettore
Moteur à induction à 2 pôles	with thermal protection
	con protección térmica
	avec protection thermique
Classe di isolamento	
Insulation class	F
Clase de aislamiento	
Classe d'isolation	
Grado di protezione	
Protection degree	IP68
Grado de protección	
Protection	



TYPE		W	AMPERE		Q (m³/h - l/min)								
1~	3~		1~	3~	0	3	6	9	12	15	18	21	24
					0	50	100	150	200	250	300	350	400
			1x230 V 50 Hz	3x400 V 50 Hz	H (m)								
DG 80 (G)	DGT 80	1050	4,7	2,2	8,3	7,4	6,4	5,6	4,8	3,7	-	-	-
DG 80/2 (G)	DGT 80/2	1050	4,7	2,2	8,3	7,4	6,4	5,6	4,8	3,7	-	-	-
DG 100 (G)	DGT 100	1350	6,2	2,8	10,4	9,4	8,7	8,1	7,4	6,6	5,7	-	-
DG 100/2 (G)	DGT 100/2	1350	6,2	2,8	10,4	9,4	8,7	8,1	7,4	6,6	5,7	-	-
DG 82 (G)	DGT 82	1000	4,5	2,1	6,6	6	5,3	4,4	3,6	2,8	2	1,3	-
DG 102 (G)	DGT 102	1200	5,3	2,4	7,5	7,1	6,4	5,7	4,9	4	3,2	2,1	1,3

E: massimo livello di svuotamento
E: maximum emptying level
E: máximo nivel de vaciado
E: niveau maximum de vidange

Mt: livello minimo di funzionamento continuo
Mt: lowest level for continuous duty
Mt: nivel mínimo de funcionamiento continuo
Mt: niveau minimum de fonctionnement continuu



TYPE	DIMENSIONS (mm)										
	B	C	D	E	H2	Mt	DNM	I	L	M	
DG 80 (G)	110	410	230	115	160	270	1" 1/2G	170	235	450	12
DG 80/2 (G)	110	410	230	115	160	270	2" G	170	235	450	12
DG 100 (G)	110	410	230	115	160	270	1" 1/2G	170	235	450	13.5
DG 100/2 (G)	110	410	230	115	160	270	2" G	170	235	450	13.5
DG 82 (G)	120	445	250	150	198	300	2" G	170	235	450	13,3
DG 102 (G)	120	445	250	150	198	300	2" G	170	235	450	14.8

DH



Pompe da drenaggio con girante aperta per il pompaggio di liquidi con corpi in sospensione. Caratterizzate da alta prevalenza in rapporto al tipo e alla grandezza della macchina.

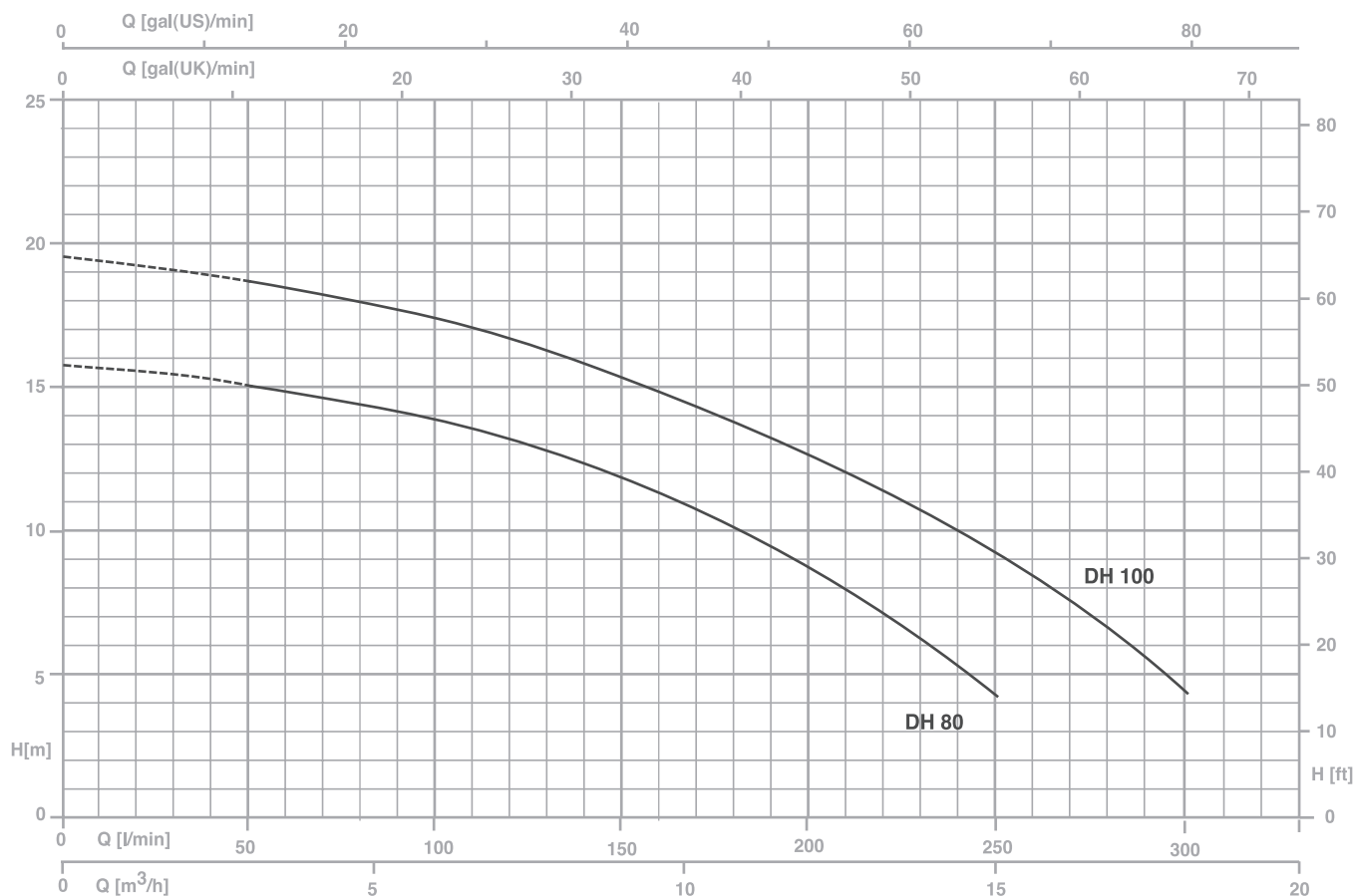
Drainage pump with open impeller for pumping liquids with suspended solids. Characterised by head in ratio to the type and size of the machine.

Bombas de drenaje con rodete abierto para bombear líquidos con cuerpos en suspensión. Caracterizadas por una alta prevalencia en relación con el tipo y el tamaño de la máquina.

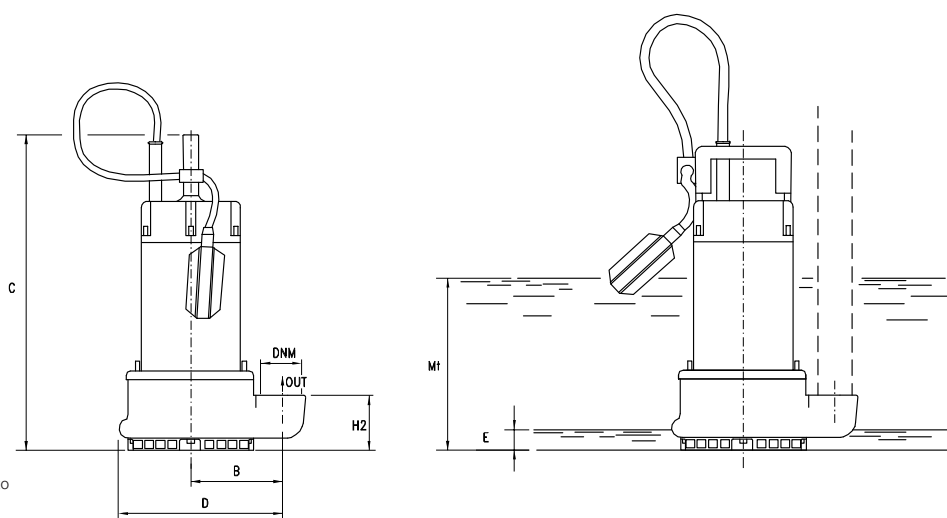
Pompes de drainage avec turbine ouverte pour le pompage de liquides avec corps en suspension. Caractérisées par une hauteurmanométrique élevée par rapport au type et aux dimensions de la machine.

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE / CONSTRUCTION FEATURES CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS / CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION

Corpo pompa	ghisa
Pump body	cast iron
Cuerpo bomba	fundición
Corps de pompe	fonte
Camicia, coperchio motore, base appoggio	acciaio inox
Shell, motor cover, base support	stainless steel
Camisa, tapa motor, base apoyo	acero inoxidable
Chemise, couvercle moteur, support de base	acier inox
Girante	ottone
Impeller	brass
Rodete	latón
Turbine	laiton
Tenuta meccanica	doppia tenuta con barriera d'olio: carburo di silicio lato pompa, anello di tenuta lato motore
Mechanical seal	double seal with oil barrier; silicon carbide on pump side, sealing ring on motor side
Sello mecánico	doble sello con cámara interpuesta: carburo de silicio lado bomba, retén de estanqueidad lado motor
Garniture mécanique	double garniture avec film lubrifiant: carbure de silice côté pompe, joint d'étanchéité côté moteur
Albero motore	acciaio AISI 430
Motor shaft	stainless steel AISI 430
Eje motor	acero AISI 430
Arbre moteur	acier AISI 430
Passaggio corpi solidi	
Passage of solids	Ø max 10 mm
Pajo de solidos	
Passage corps solides	
Profondità di immersione	
Depth of immersion	max 5 m
Profundidad inmersión	
Profondeur immersion	
Temperatura del liquido	
Liquid temperature	0 - 40 °C
Temperatura del líquido	
Température du liquide	
Cavo	
Cable	H07 RNF, 10 m
Cable	
Câble	
G	galleggiante float switch flotador flotteur
MOTORE / MOTOR / MOTOR / MOTEUR	
Motore 2 poli a induzione	3~ 230/400V-50Hz
2 pole induction motor	1~ 230V-50Hz
Motor de 2 polos a inducción	con termoprotettore
Moteur à induction à 2 pôles	with thermal protection
	con protección térmica
	avec protection thermique
Classe di isolamento	
Insulation class	F
Clase de aislamiento	
Classe d'isolation	
Grado di protezione	
Protection degree	IP68
Grado de protección	
Protection	

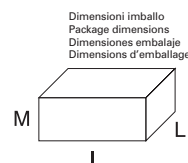


TYPE		W	AMPERE		Q (m³/h - l/min)						
1~	3~		1~	3~	0	3	6	9	12	15	18
					0	50	100	150	200	250	300
			1x230 V 50 Hz	3x400 V 50 Hz	H (m)						
DH 80 G	-		980	4,3	2,1	15,7	14,9	13,8	11,7	8,6	4,3
DH 80	DHT 80	980	4,3	2,1	15,7	14,9	13,8	11,7	8,6	4,3	-
DH 100 G	-	1370	6,2	2,8	19,4	18,5	17,1	15,2	12,6	9,3	4,4
DH 100	DHT 100	1370	6,2	2,8	19,4	18,5	17,1	15,2	12,6	9,3	4,4



E: massimo livello di svuotamento
E: maximum emptying level
E: máximo nivel de vaciado
E: niveau maximum de vidange

Mt: livello minimo di funzionamento continuo
Mt: lowest level for continuous duty
Mt: nivel mínimo de funcionamiento continuo
Mt: niveau minimum de fonctionnement continuu



TYPE	DIMENSIONS (mm)										
	B	C	D	E	H2	Mt	DNM	I	L	M	
DH 80 G	105	330	218.5	45	70	190	1" 1/2G	180	255	380	12
DH 100 G	105	330	218.5	45	70	190	1" 1/2G	180	255	380	14

DV

Pompe da drenaggio per liquidi carichi con girante arretrata di tipo Vortex per applicazioni civili e industriali; sono state particolarmente progettate per uso estremamente gravoso; disponibili sia per applicazioni mobili e fissa con piede di accoppiamento.

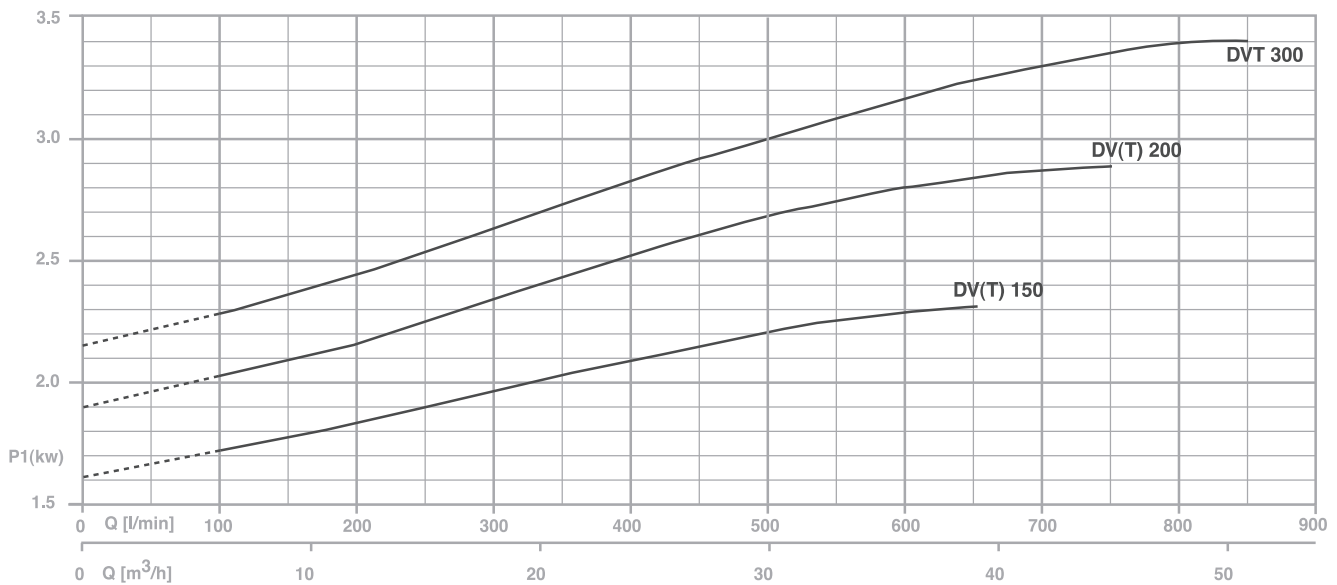
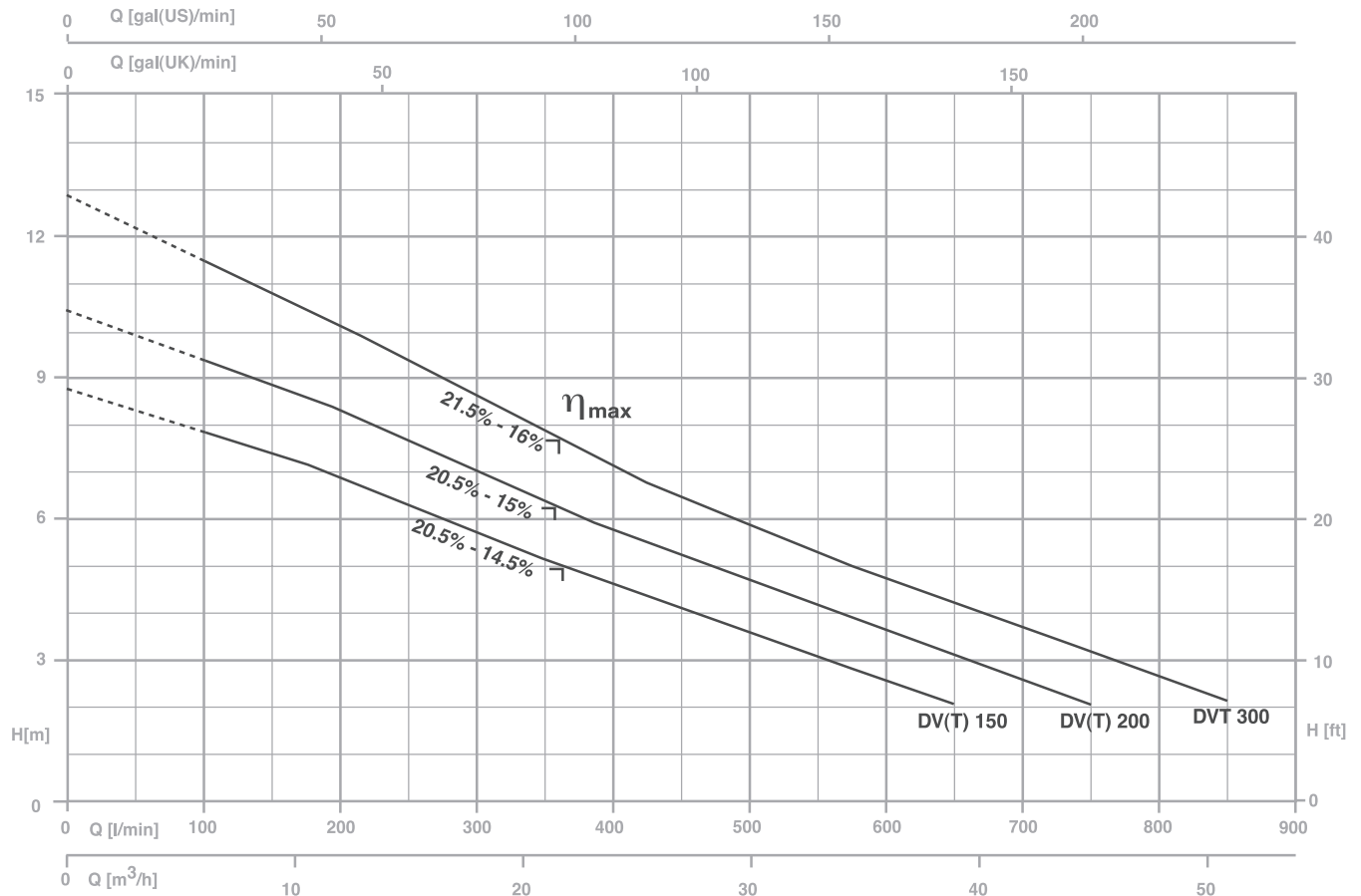
Drainage pump for charged liquids with set-back Vortex type impeller for civil and industrial applications; specifically designed for very heavy use; available in the mobile or permanent versions with coupling feet.

Bombas de drenaje para líquidos cargados con turbina retraída de tipo Vortex para aplicaciones civiles e industriales; se han proyectado especialmente para un uso gravoso; disponibles para aplicaciones móviles y fija con pie de acoplamiento.

Pompes de drainage pour liquides chargés avec roue décalée de type Vortex, pour applications civiles et industrielles; elles ont été spécialement conçues pour un service très intense; disponibles pour applications aussi bien mobiles que fixes, avec pied d'accouplement.

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE / CONSTRUCTION FEATURES
CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS / CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION

Corpo pompa	ghisa
Pump body	cast iron
Cuerpo bomba	fundición
Corps de pompe	fonte
Girante	ghisa
Impeller	cast iron
Rodete	fundición
Turbine	fonte
Tenuta meccanica	doppia tenuta con barriera d'olio:carburo di silicio lato pompa, ceramica-grafite lato motore
Mechanical seal	double seal with oil barrier: silicon carbide on pump side, ceramic-graphite on motor side
Sello mecánico	doble sello con cámara interpuesta:carburo de silicio lado bomba, cerámica-grafito lado motor
Garniture mécanique	double garniture avec film lubrifiant:carbure de silice côté pompe, céramique-graphite côté moteur
Albero motore	acciaio AISI 304
Motor shaft	stainless steel AISI 304
Eje motor	acero AISI 304
Arbre moteur	acier AISI 304
Passaggio corpi solidi	
Passage of solids	50 mm (DV150-300; 750-1000)
Pajo de solidos	45 mm (DV400-550)
Passage corps solides	
Profondità di immersione	
Depth of immersion	max 20 m
Profundidad inmersión	
Profondeur immersion	
Temperatura del liquido	
Liquid temperature	0 - 40 °C
Temperatura del liquido	
Température du liquide	
Cavo	
Cable	H07 RNF, 10 m
Cable	
Câble	
Viteria	acciaio inossidabile A2
Bolts	A2 stainless steel
Tornillos	acero A2
Vis	acier A2
Base appoggio	ferro zincato
Foot support	galvanized iron
Placa base	hierro galvanizado
Plaque de base	fer galvanisé
Guarnizioni	gomma NBR
Gaskets	NBR rubber
Anilos	goma NBR
Joints	caoutchouc NBR
MOTORE / MOTOR / MOTOR / MOTEUR	
Motore 2 poli a induzione in bagno d'olio	3~ 230/400V-50Hz 1~ 230V-50Hz necessario condensatore d'avviamento (35µF per modello da 1,5HP, 50µF per modello da 2HP)
2 pole induction motor in oil bath	required starter capacitor (35µF for 1,5HP model, 50µF for 2HP model)
Motor de 2 polos a inducción en baño de aceite	necesario condensador de arranque (35µF para modelo 1,5HP, 50µF para modelo 2HP)
Moteur à induction à 2 pôles en bain d'huile	nécessaires condensateur de démarrage (35µF pour modèle 1,5HP, 50µF pour modèle 2HP)
Classe di isolamento	
Insulation class	F
Clase de aislamiento	
Classe d'isolation	
Grado di protezione	
Protection degree	IP68
Grado de protección	
Protection	



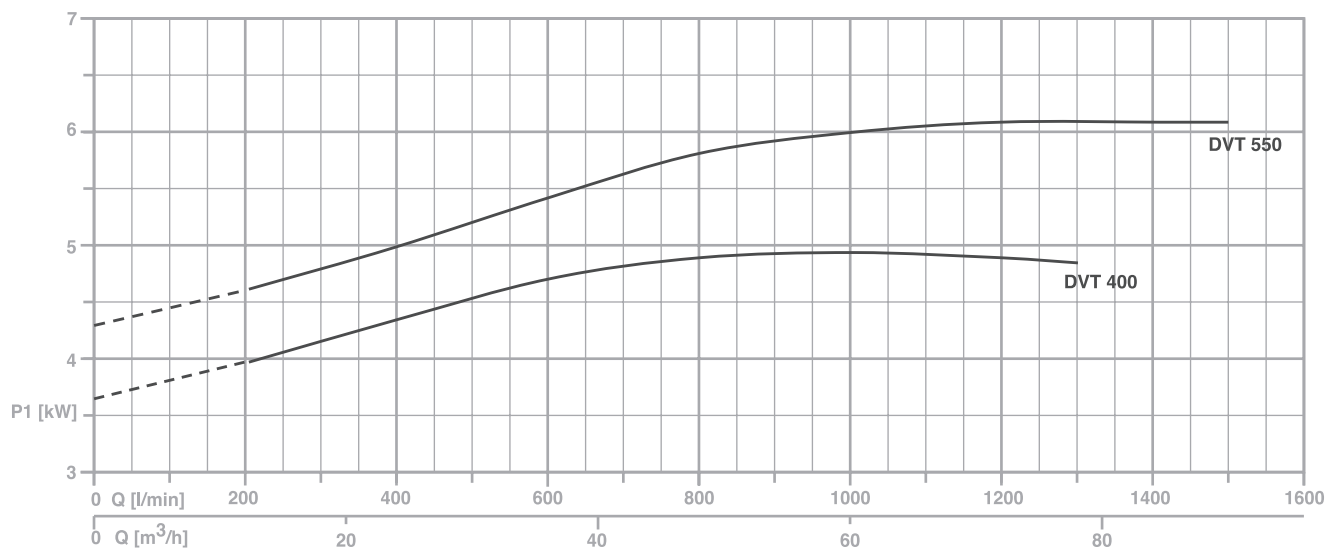
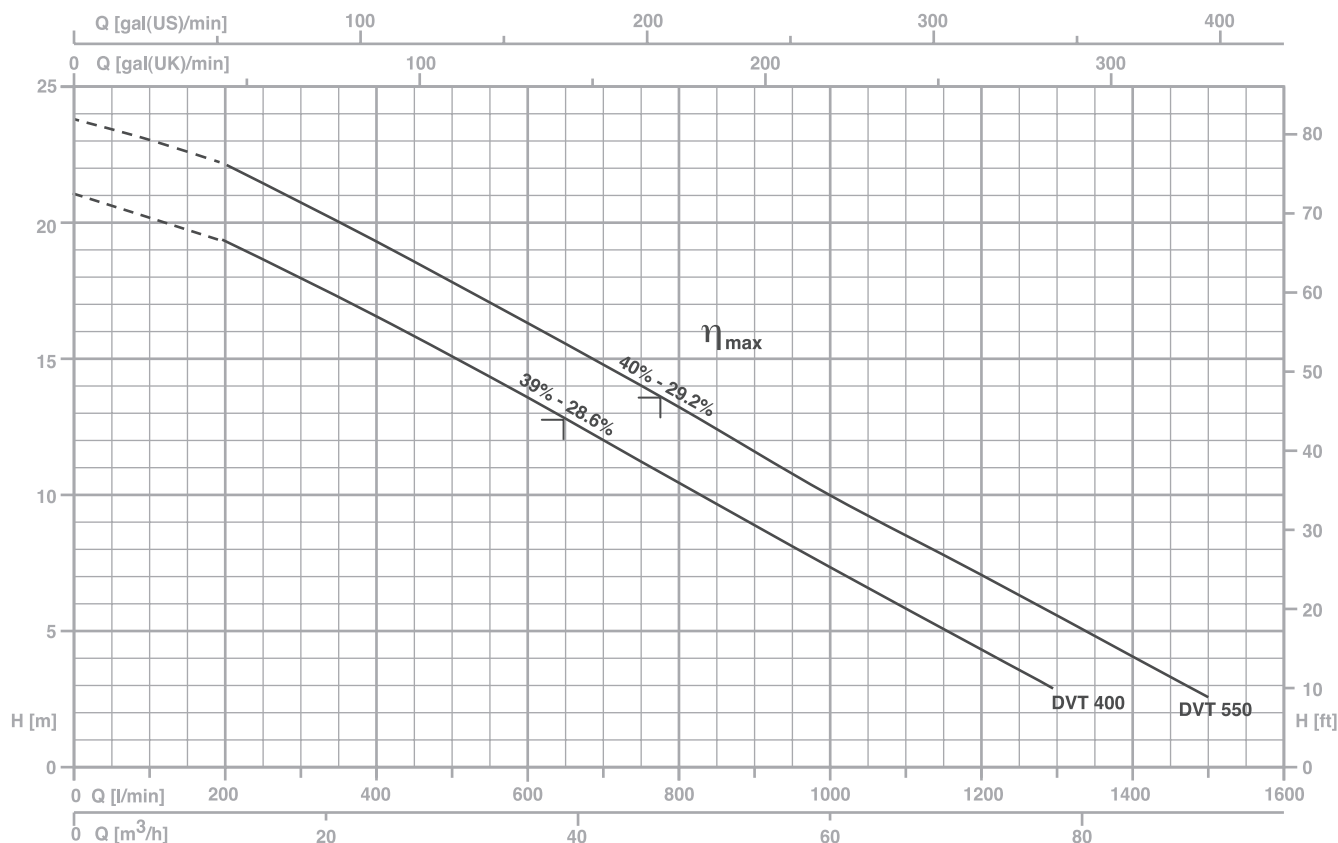
TYPE		AMPERE				
1~	3~	230 V 50 Hz	3x230 V 50 Hz (*)	3x400 V 50 Hz	230/400 V 50 Hz λ / Δ (*)	400/690 V 50 Hz λ / Δ
DV 150	DVT 150	11,8	7,2	4,1	-	-
DV 200	DVT 200	15,2	9,7	5,6	-	-
-	DVT 300	-	10,4	6,0	-	-

η_{max}

max rendimento idraulico e rispettivo rendimento totale
max hydraulic efficiency and respective total efficiency
máx rendimiento hidráulico y correspondiente rendimiento total
max rendement hydraulique et rendement total

(*) no standard execution

TYPE		P2		P1 (kW)		Q (m³/h - l/min)								
1~	3~					0	6	12	18	24	30	39	45	51
						0	100	200	300	400	500	650	750	850
						H (m)								
		(HP)	(kW)	1~	3~									
DV 150	DVT 150	1,5	1,1	2,6	2,3	8,7	7,8	6,8	5,6	4,6	3,6	2	-	-
DV 200	DVT 200	2	1,5	3,4	3,1	10,4	9,4	8,3	7	5,7	4,6	3,1	2	-
-	DVT 300	3	2,2	-	3,4	12,7	11,5	10	8,6	7	5,9	4,4	3,1	2



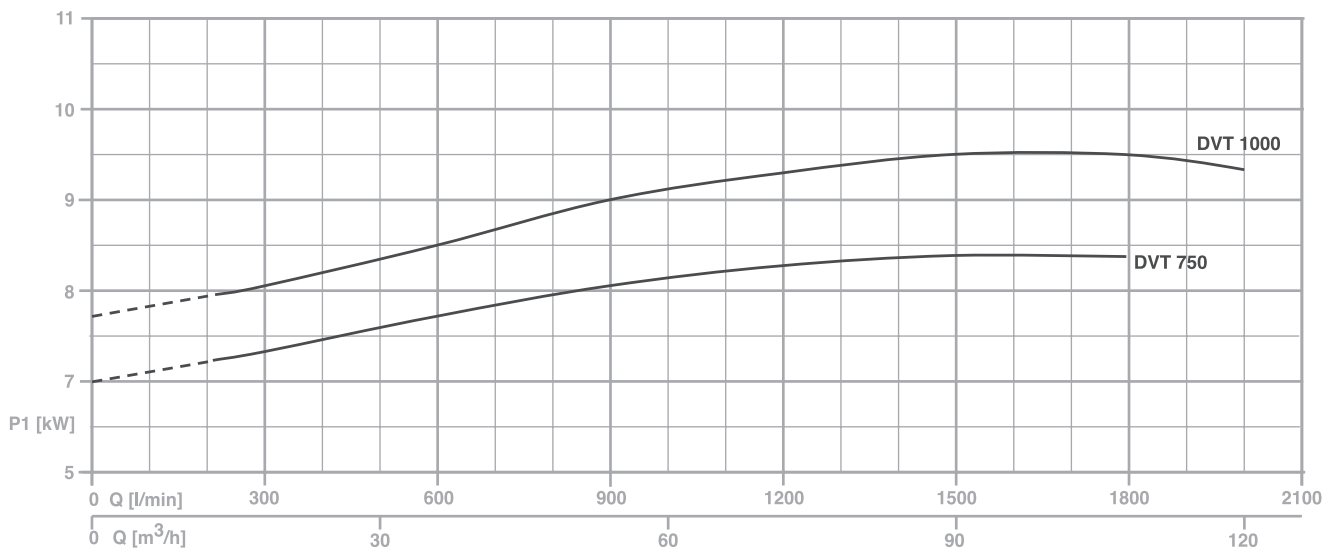
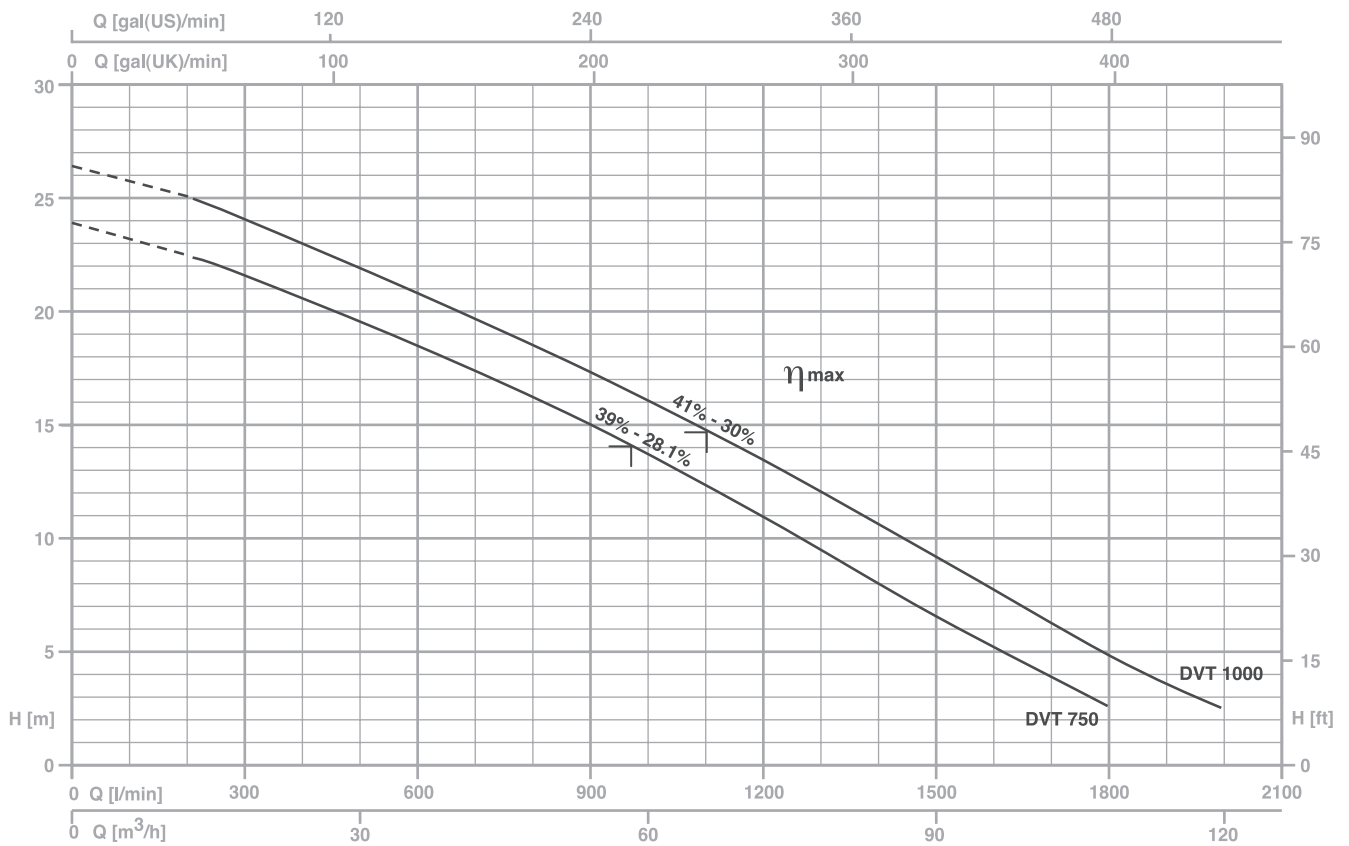
TYPE	AMPERE			
3~	3x230 V 50 Hz (*)	3x400 V 50 Hz	230/400 V 50 Hz Λ / Δ (*)	400/690 V 50 Hz Λ / Δ
DVT 400	14,1	8,1	-	-
DVT 550	18,1	10,4	-	-

(*) no standard execution

η_{max}

max rendimento idraulico e rispettivo rendimento totale
max hydraulic efficiency and respective total efficiency
máx rendimiento hidráulico y correspondiente rendimiento total
max rendement hydraulique et rendement total

TYPE	P2		P1 (kW)	Q (m³/h - l/min)								
3~				0	12	24	36	48	60	72	78	90
				0	200	400	600	800	1000	1200	1300	1500
				H (m)								
	(HP)	(kW)	3~									
DVT 400	4	3	4,9	21,0	19,4	16,6	13,5	10,4	7,2	4,3	2,8	-
DVT 550	5,5	4	6.1	23.9	22.2	19.3	16.3	13.2	10.0	7.1	5.6	2.6



TYPE	AMPERE			
	3x230 V 50 Hz (*)	3x400 V 50 Hz	230/400 V 50 Hz λ / Δ (*)	400/690 V 50 Hz λ / Δ
DVT 750	-	14,4	25,0	14,4
DVT 1000	-	16,4	28,5	16,4

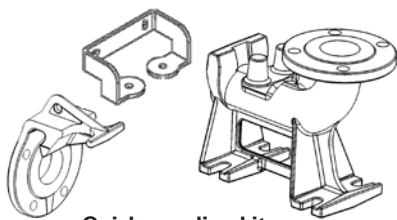
(*) no standard execution

η_{max}

max rendimento idraulico e rispettivo rendimento totale
max hydraulic efficiency and respective total efficiency
máx rendimiento hidráulico y correspondiente rendimiento total
max rendement hydraulique et rendement total

TYPE	P2		P1 (kW)	Q (m³/h - l/min)											
3~				0	12	24	36	48	60	72	84	96	108	114	120
				0	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	1900	2000
				H (m)											
	(HP)	(kW)	3~												
DVT 750	7,5	5,5	8,5	24,2	22,7	20,7	18,7	16,4	13,9	11,1	8,2	5,4	2,8	-	-
DVT 1000	10	7.5	9.6	26.7	25.2	23.2	21.2	18.8	16.3	13.7	10.8	8.0	5.1	3.8	2.6

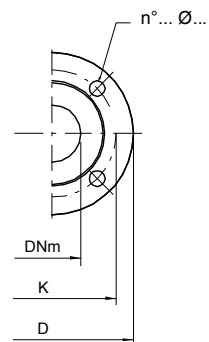
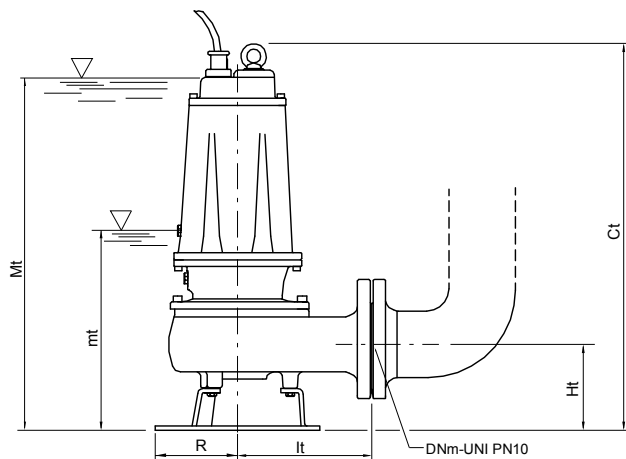
ACCESSORIES



Quick coupling kit

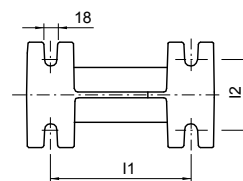
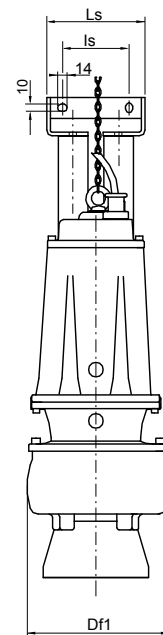
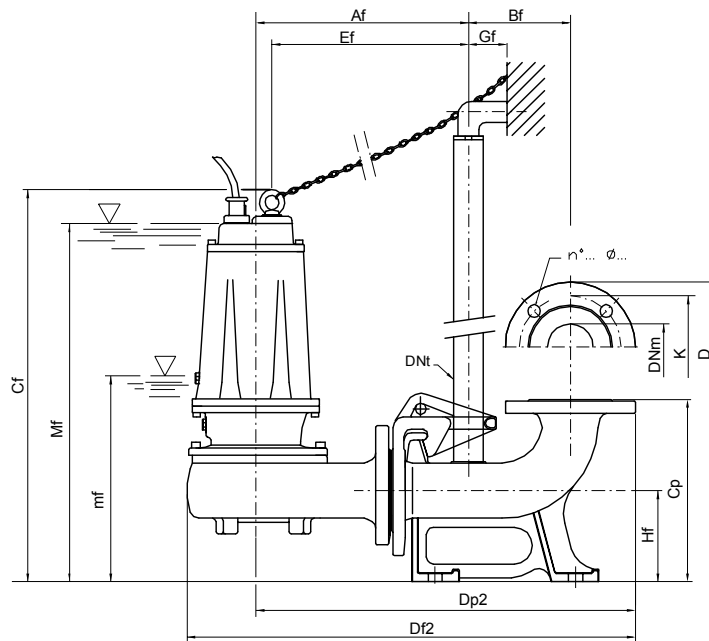


Counterflange



Mt/Mf: livello minimo di funzionamento continuo
 Mt/Mf: lowest level for continuous duty
 Mt/Mf: nivel mínimo de funcionamiento continuo
 Mt/Mf: niveau minimum de fonctionnement continuu

mt/mf: livello minimo di funzionamento
 mt/mf: lowest working level
 mt/mf: nivel mínimo de funcionamiento
 mt/mf: niveau minimum de fonctionnement



Flange UNI PN 10 (mm)

DNm	K	D	n°... Ø...
65	145	185	4... 18...
80	160	200	8... 18...

TYPE	DIMENSIONS (mm)							
	Ct	Ht	R	lt	mt	Mt	DNm	
DVT 150	551	123	117	191	243	513	65	39
DV 150-DVT 200	551	123	117	191	243	513	65	40
DV 200-DVT 300	551	123	117	191	243	513	65	41
DVT 400	645	148	160	210	285	600	80	58
DVT 550	645	148	160	210	285	600	80	66
DVT 750	725	178	180	232	358	670	80	87
DVT 1000	725	178	180	232	358	670	80	91

TYPE	DIMENSIONS (mm)																	
	Af	Bf	Cf	Cp	Df1	Df2	Dp2	DNt	Ef	Gf	Hf	l1	l2	ls	Ls	mf	Mf	DNm
DVT 150 /P	303	145	559	260	200	639	541	1" 1/4	280	55	130	200	100	95	140	251	521	65
DV 150-DVT 200/P	303	145	559	260	200	639	541	1" 1/4	280	55	130	200	100	95	140	251	521	65
DV 200-DVT 300/P	303	145	559	260	200	639	541	1" 1/4	280	55	130	200	100	95	140	251	521	65
DVT 400/P	350	165	690	340	220	720	615	2"	319	85	190	250	140	130	180	327	642	80
DVT 550/P	350	165	690	340	220	720	615	2"	319	85	190	250	140	130	180	327	642	80
DVT 750/P	370	165	745	340	235	750	638	2"	338	85	190	250	140	130	180	380	690	80
DVT 1000/P	370	165	745	340	235	750	638	2"	338	85	190	250	140	130	180	380	690	80

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE / CONSTRUCTION FEATURES CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS / CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION

Corpo pompa	ghisa
Pump body	cast iron
Cuerpo bomba	fundición
Corps de pompe	fonte
Girante	ghisa
Impeller	cast iron
Rodete	fundición
Turbine	fonte
Tenuta meccanica	doppia tenuta con barriera d'olio:carburo di silicio lato pompa, ceramica-grafite lato motore
Mechanical seal	double seal with oil barrier: silicon carbide on pump side, ceramic-graphite on motor side
Sello mecánico	doble sello con cámara interpuesta:carburo de silicio lado bomba, cerámica-grafito lado motor
Garniture mécanique	double garniture avec film lubrifiant:carbure de silice côté pompe, céramique-graphite côté moteur
Albero motore	acciaio AISI 304
Motor shaft	stainless steel AISI 304
Eje motor	acero AISI 304
Arbre moteur	acier AISI 304
Passaggio corpi solidi	
Passage of solids	50 mm
Pajo de solidos	
Passage corps solides	
Profondità di immersione	
Depth of immersion	max 20 m
Profundidad inmersión	
Profondeur immersion	
Temperatura del liquido	
Liquid temperature	0 - 40 °C
Temperatura del líquido	
Température du liquide	
Cavo	
Cable	H07 RNF, 10 m
Cable	
Câble	
Viteria	acciaio inossidabile A2
Bolts	A2 stainless steel
Tornillos	acero A2
Vis	acier A2
Base appoggio	ferro zincato
Foot support	galvanized iron
Placa base	hierro galvanizado
Plaque de base	fer galvanisé
Guarnizioni	gomma NBR
Gaskets	NBR rubber
Anilos	goma NBR
Joints	caoutchouc NBR

MOTORE / MOTOR / MOTOR / MOTEUR

Motore 4 poli a induzione in bagno d'olio	
4 pole induction motor in oil bath	
Motor de 4 polos a inducción en baño de caeite	3~ 230/400V-50Hz
Moteur à induction à 4 pôles en bain d'huile	
Classe di isolamento	
Insulation class	F
Clase de aislamiento	
Classe d'isolation	
Grado di protezione	
Protection degree	IP68
Grado de protección	
Protection	

DVT 250-750-4



DVT 250-750-4/P

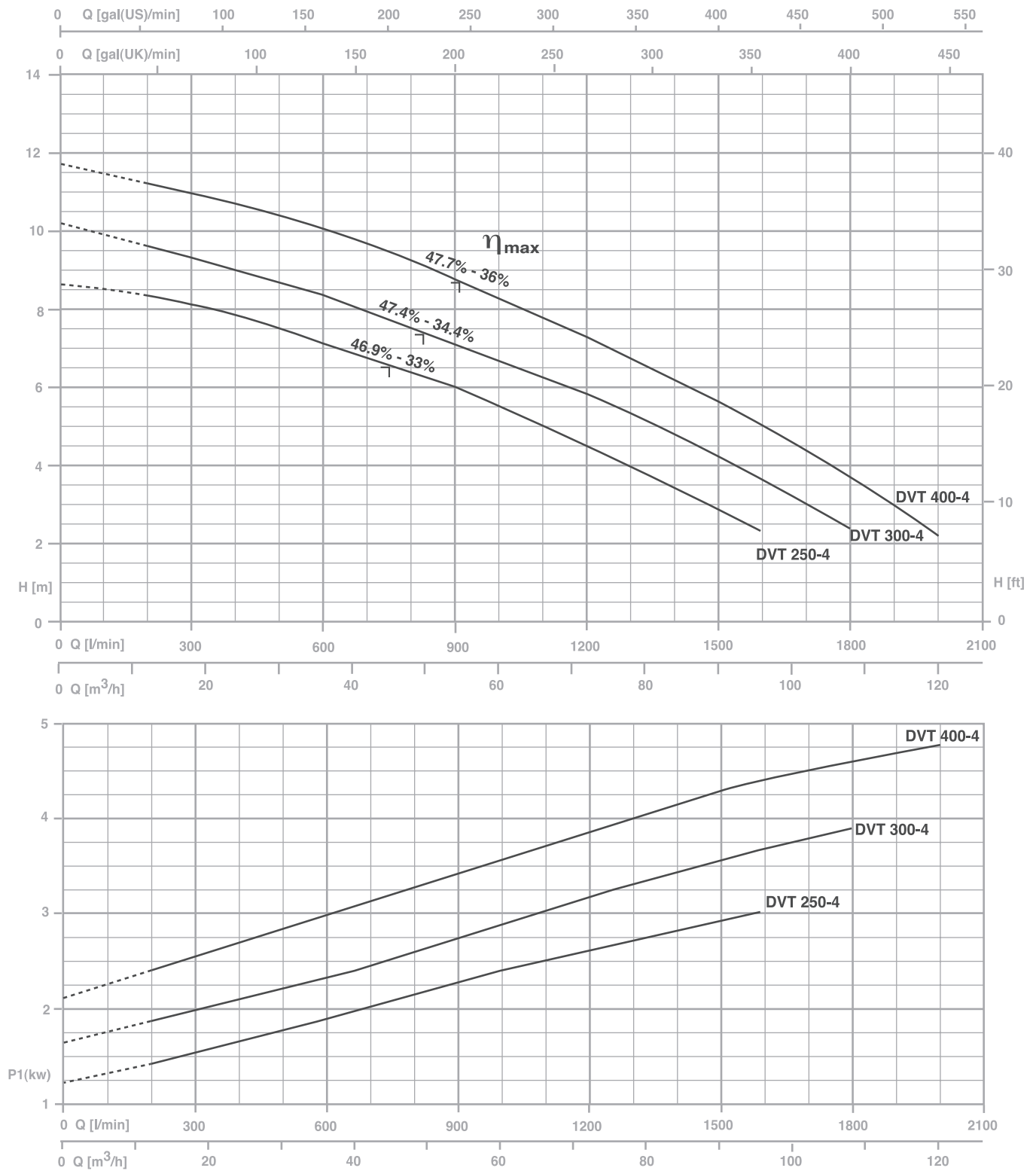


Pompe da drenaggio per liquidi carichi con girante arretrata di tipo Vortex per applicazioni civili e industriali; sono state particolarmente progettate per uso estremamente gravoso; disponibili sia per applicazioni mobili e fissa con piede di accoppiamento.

Drainage pump for charged liquids with set-back Vortex type impeller for civil and industrial applications; specifically designed for very heavy use; available in the mobile or permanent versions with coupling feet.

Bombas de drenaje para líquidos cargados con turbina retraída de tipo Vortex para aplicaciones civiles e industriales; se han proyectado especialmente para un uso gravoso; disponibles para aplicaciones móviles y fija con pie de acoplamiento.

Pompes de drainage pour liquides chargés avec roue décalée de type Vortex, pour applications civiles et industrielles; elles ont été spécialement conçues pour un service très intense; disponibles pour applications aussi bien mobiles que fixes, avec pied d'accouplement.



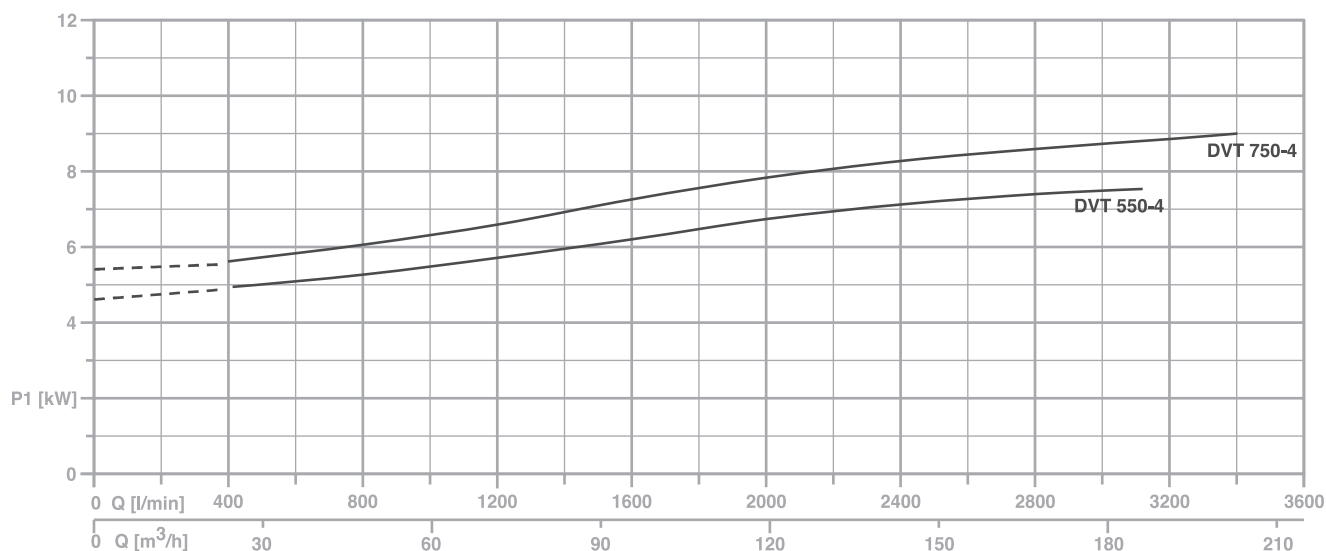
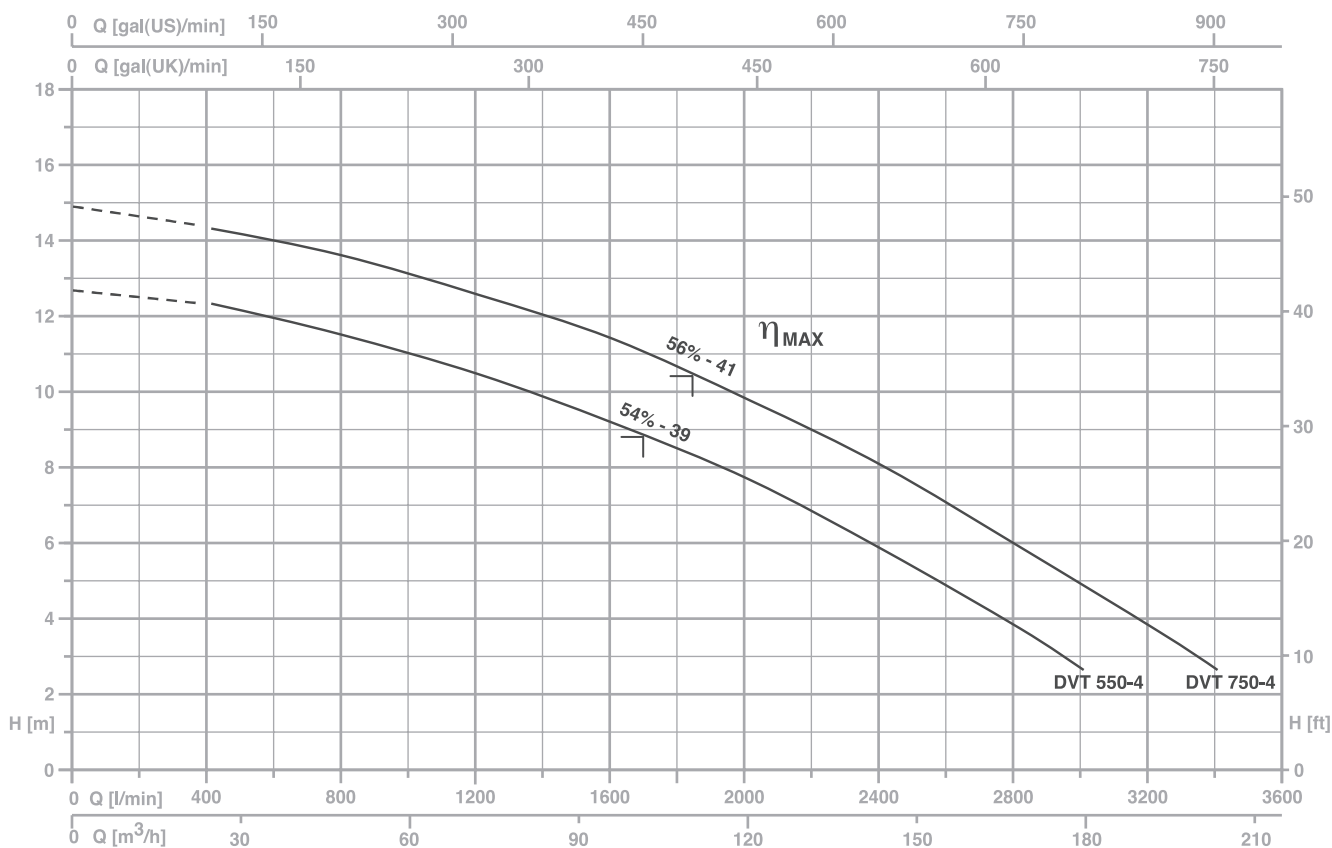
TYPE	AMPERE			
3~	3x230 V 50 Hz (*)	3x400 V 50 Hz	230/400 V 50 Hz λ / Δ (*)	400/690 V 50 Hz λ / Δ
DVT 250-4	10,0	5,8	-	-
DVT 300-4	11,8	6,8	-	-
DVT 400-4	15,1	8,7	-	-

(*) no standard execution

 η_{max}

max rendimento idraulico e rispettivo rendimento totale
 max hydraulic efficiency and respective total efficiency
 máx rendimiento hidráulico y correspondiente rendimiento total
 max rendement hydraulique et rendement total

TYPE	P2		P1 (kW)	Q (m³/h - l/min)											
3~				0	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	
				0	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	
				H (m)											
	(HP)	(kW)	3~												
DVT 250-4	2,5	1,8	3,3	8,7	8,3	7,8	7,1	6,4	5,5	4,6	3,5	2,3	-	-	
DVT 300-4	3	2,2	4,1	10,1	9,6	9	8,4	7,7	6,8	5,8	4,8	3,6	2,4	-	
DVT 400-4	4	3	4,9	11,8	11,3	10,7	10	9,2	8,3	7,3	6,2	5	3,7	2,3	



TYPE	AMPERE			
3~	3x230 V 50 Hz (*)	3x400 V 50 Hz	230/400 V 50 Hz Λ / Δ (*)	400/690 V 50 Hz Λ / Δ
DVT 550-4	-	12,9	22,3	12,9
DVT 750-4	-	15,4	26,6	15,4

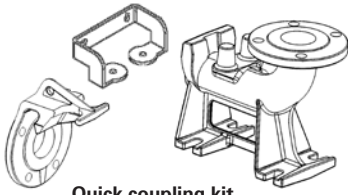
(*) no standard execution

η_{max}

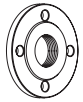
max rendimento idraulico e rispettivo rendimento totale
max hydraulic efficiency and respective total efficiency
máx rendimiento hidráulico y correspondiente rendimiento total
max rendement hydraulique et rendement total

TYPE	P2		P1 (kW)	Q (m³/h - l/min)										
3~				0	24	48	72	96	120	144	168	180	192	204
				0	400	800	1200	1600	2000	2400	2800	3000	3200	3400
				H (m)										
	(HP)	(kW)	3~											
DVT 550-4	5,5	4	7,5	12,6	12,2	11,4	10,3	9,1	7,6	5,7	3,7	2,6	-	-
DVT 750-4	7,5	5,5	9	14,7	14,2	13,3	12,4	11,2	9,6	7,9	5,9	4,8	3,7	2,6

ACCESSORIES



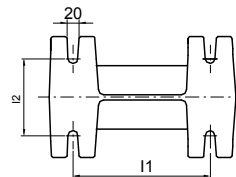
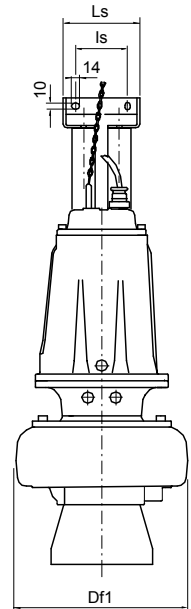
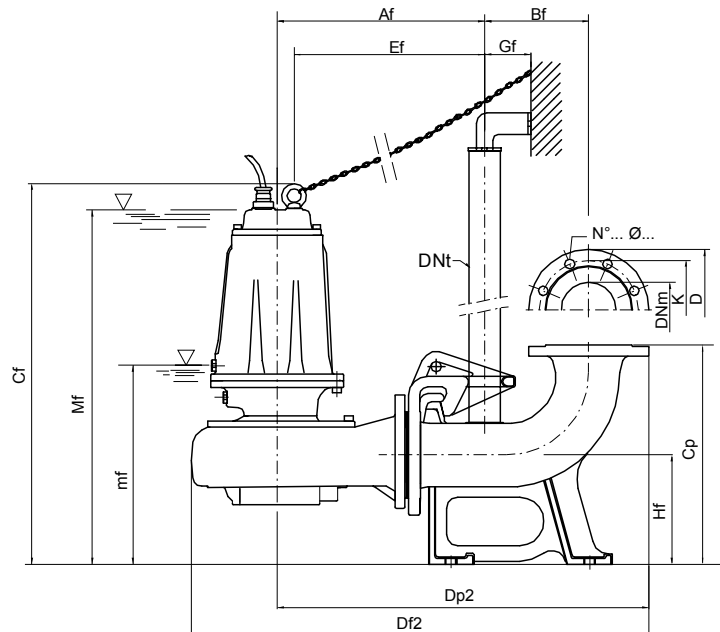
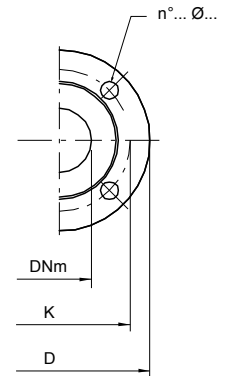
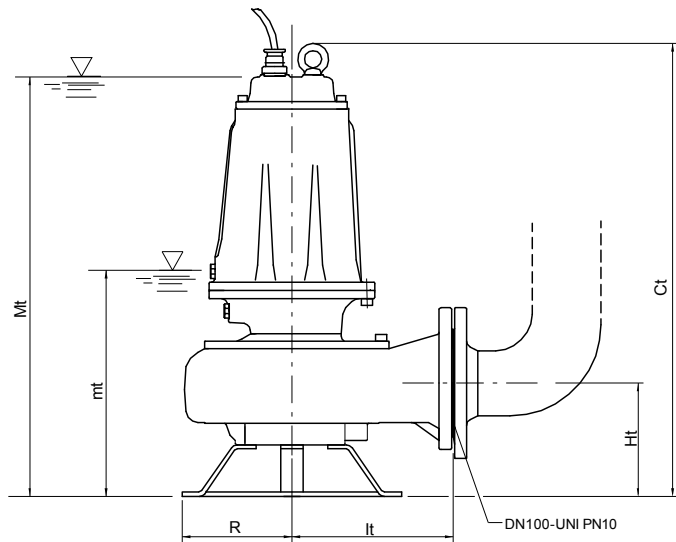
Quick coupling kit



Counterflange

Mt/Mf: livello minimo di funzionamento continuo
 Mt/Mf: lowest level for continuous duty
 Mt/Mf: nivel mínimo de funcionamiento continuo
 Mt/Mf: niveau minimum de fonctionnement continuu

mt/mf: livello minimo di funzionamento
 mt/mf: lowest working level
 mt/mf: nivel mínimo de funcionamiento
 mt/mf: niveau minimum de fonctionnement



Flange UNI PN 10 (mm)

DNm	K	D	n°... Ø...
100	180	220	8... 18...

TYPE	DIMENSIONS (mm)							 Kg
	Ct	Ht	R	lt	mt	Mt	DNm	
DVT 250-4	660	165	160	235	300	614	100	68
DVT 300-4	660	165	160	235	300	614	100	70
DVT 400-4	660	165	160	235	300	614	100	72
DVT 550-4	715	195	180	276	385	695	100	103
DVT 750-4	715	195	180	276	385	695	100	106

TYPE	DIMENSIONS (mm)																	
	Af	Bf	Cf	Cp	Df1	Df2	Dp2	DNt	Ef	Gf	Hf	I1	I2	Is	Ls	mf	Mf	DNm
DVT 250-4/P	378	190	695	400	317	835	678	2"	347	85	200	250	140	130	180	335	650	100
DVT 300-4/P	378	190	695	400	317	835	678	2"	347	85	200	250	140	130	180	335	650	100
DVT 400-4/P	378	190	695	400	317	835	678	2"	347	85	200	250	140	130	180	335	650	100
DVT 550-4/P	419	190	755	400	371	900	719	2"	384	85	200	250	140	130	180	390	700	100
DVT 750-4/P	419	190	755	400	371	900	719	2"	384	85	200	250	140	130	180	390	700	100

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE / CONSTRUCTION FEATURES
CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS / CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION

Corpo pompa Pump body Cuerpo bomba Corps de pompe	ghisa cast iron fundición fonte
Girante Impeller Rodete Turbine	ghisa cast iron fundición fonte
Tenuta meccanica Mechanical seal Sello mecánico Garniture mécanique	doppia tenuta con barriera d'olio:carburo di silicio lato pompa, ceramica-grafite lato motore double seal with oil barrier: silicon carbide on pump side, ceramic-graphite on motor side doble sello con cámara interpuesta:carburo de silicio lado bomba, cerámica-grafito lado motor double garniture avec film lubrifiant:carbure de silice côté pompe, céramique-graphite côté moteur
Albero motore Motor shaft Eje motor Arbre moteur	acciaio AISI 304 stainless steel AISI 304 acero AISI 304 acier AISI 304
Passaggio corpi solidi Passage of solids Paso de solidos Passage corps solides	50 mm
Profondità di immersione Depth of immersion Profundidad inmersión Profondeur immersion	max 20 m
Temperatura del liquido Liquid temperature Temperatura del líquido Température du liquide	0 - 40 °C
Cavo Cable Cable Câble	H07 RNF, 10 m
Viteria Bolts Tornillos Vis	acciaio inossidabile A2 A2 stainless steel acero A2 acier A2
Base appoggio Foot support Placa base Plaque de base	ferro zincato galvanized iron hierro galvanizado fer galvanisé
Guarnizioni Gaskets Anilos Joints	gomma NBR NBR rubber goma NBR caoutchouc NBR
MOTORE / MOTOR / MOTOR / MOTEUR	
Motore 2 poli a induzione in bagno d'olio 2 pole induction motor in oil bath Motor de 2 polos a inducción en baño de caeite Moteur à induction à 2 pôles en bain d'huile	3~ 230/400V-50Hz 1~ 230V-50Hz necessario condensatore d'avviamento (35µF per modello da 1,5HP, 50µF per modello da 2HP) required starter capacitor (35µF for 1,5HP model, 50µF for 2HP model) necesario condensador de arranque (35µF para modelo 1,5HP, 50µF para modelo 2HP) nécessaires condensateur de démarrage (35µF pour modèle 1,5HP, 50µF pour modèle 2HP)
Classe di isolamento Insulation class Clase de aislamiento Classe d'isolation	F
Grado di protezione Protection degree Grado de protección Protection	IP68

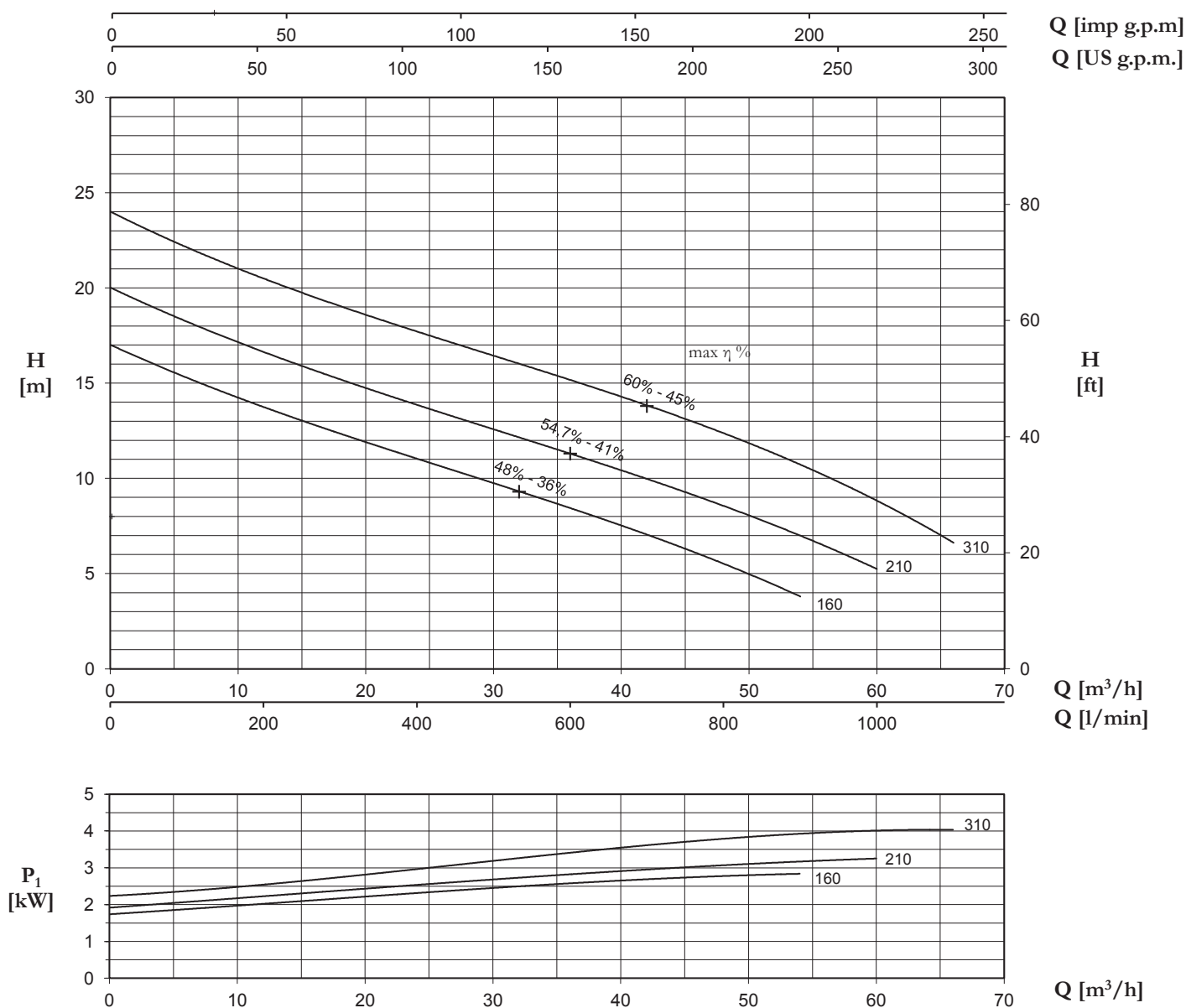


Pompe da drenaggio con girante centrifuga di tipo monocanale; garantisce, oltre ad una elevata portata un'ottima prevalenza; adatte ad applicazioni civili e industriali; sono state particolarmente progettate per uso estremamente gravoso; disponibili sia per applicazioni mobili e fissa con piede di accoppiamento.

Single-channel centrifugal drainage pump: besides the high capacity it guarantees excellent head; ideal for civil and industrial applications; specifically designed for very heavy use; available in the mobile or permanent versions with coupling feet.

Bombas de drenaje con rodete centrífugo de tipo monocal; garantiza, además de un caudal elevado una óptima prevalencia; apropiadas para aplicaciones civiles e industriales; se han proyectado especialmente para un uso extremadamente gravoso; disponibles para aplicaciones móviles y fija con pie de acoplamiento.

Pompes de drainage avec roue centrifuge de type monocal; elles garantissent aussi bien un débit élevé qu'une excellente hauteur manométrique; indiquées aux applications civiles et industrielles, elles ont été spécialement conçues pour un service très intense; disponibles pour applications aussi bien mobiles que fixes, avec pied d'accouplement.



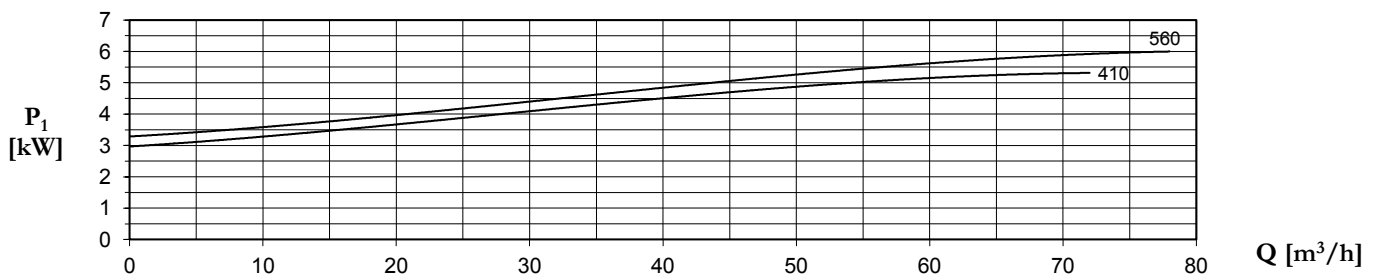
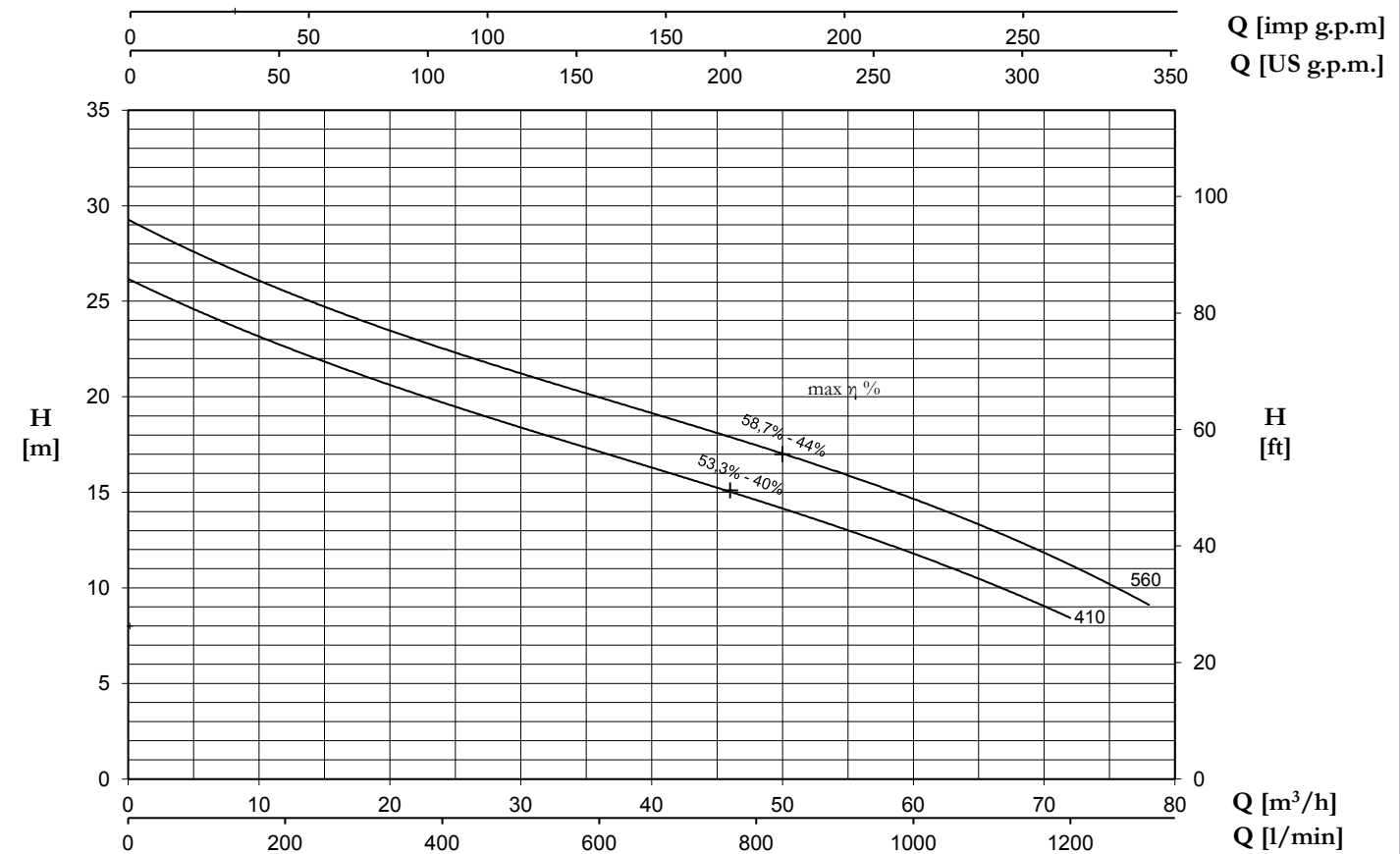
TYPE		AMPERE				
1~	3~	230 V 50 Hz	3x230 V 50 Hz (*)	3x400 V 50 Hz	230/400 V 50 Hz λ / Δ (*)	400/690 V 50 Hz λ / Δ
DM 160	DMT 160	12,5	7,6	4,4	-	-
DM 210	DMT 210	15,0	9,5	5,5	-	-
-	DMT 310	-	12,0	6,9	-	-

(*) no standard execution

+ max η %

max rendimento idraulico e rispettivo rendimento totale
 max hydraulic efficiency and respective total efficiency
 máx rendimiento hidráulico y correspondiente rendimiento total
 max rendement hydraulique et rendement total

TYPE		P2		P1 (kW)		Q (m³/h - l/min)													
1~	3~					0	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	78	
						0	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1300	
						H (m)													
		(HP)	(kW)	1~	3~														
DM 160	DMT 160	1,5	1,1	2,8	2,6	17,0	15,3	13,8	12,3	11,0	9,8	8,4	7,1	5,5	3,8	-	-	-	
DM 210	DMT 210	2	1,5	3,3	3,1	19,9	18,4	16,7	15,2	13,8	12,4	11,3	10,1	8,6	7,0	5,2	-	-	
-	DMT 310	3	2,2	-	4,1	23,9	22,2	20,6	19,1	17,8	16,3	15,0	13,8	12,3	10,9	9,1	6,4	-	



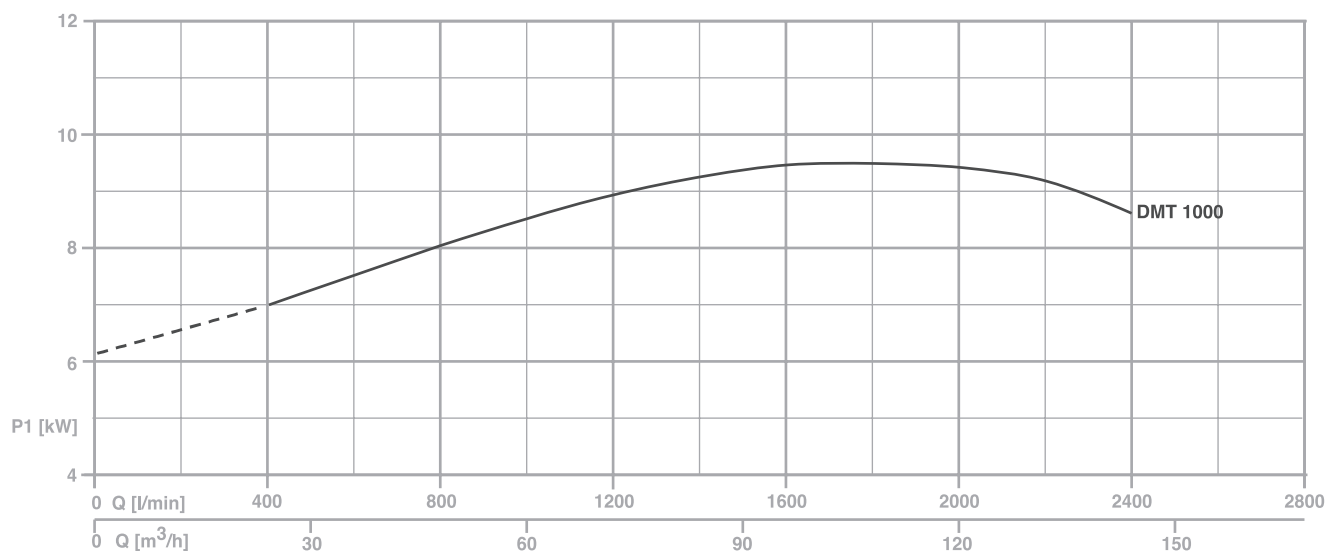
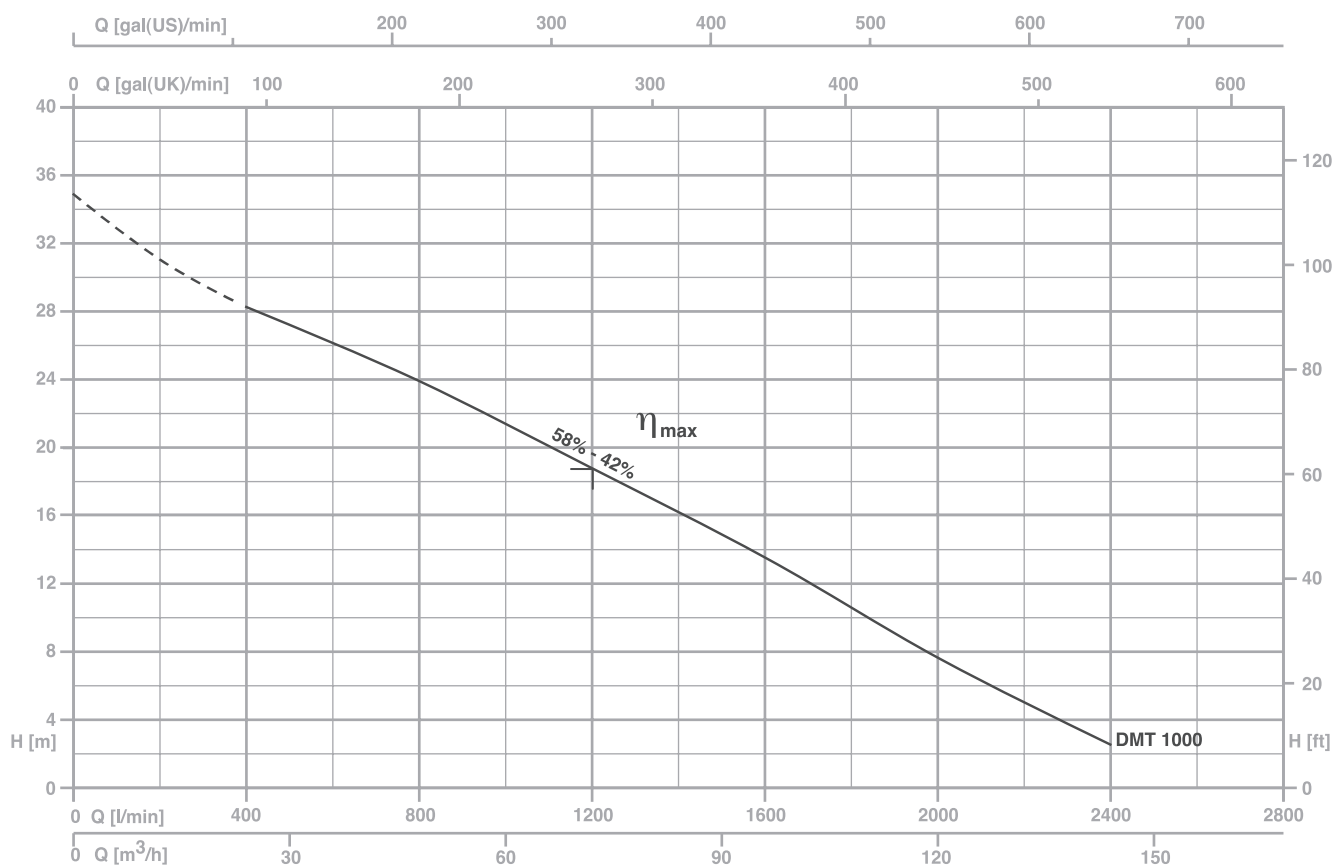
TYPE	AMPERE			
3~	3x230 V 50 Hz (*)	3x400 V 50 Hz	230/400 V 50 Hz λ / Δ (*)	400/690 V 50 Hz λ / Δ
DMT 410	15,4	8,9	-	-
DMT 560	17,6	10,2	-	-

(*) no standard execution

+ max η %

max rendimento idraulico e rispettivo rendimento totale
max hydraulic efficiency and respective total efficiency
máx rendimiento hidráulico y correspondiente rendimiento total
max rendement hydraulique et rendement total

TYPE	P2		P1 (kW)	Q (m³/h - l/min)									
				0	6	18	30	42	54	60	66	72	78
	(HP)	(kW)	3~	0	100	300	500	700	900	1000	1100	1200	1300
3~				H (m)									
DMT 410	4	3	5,3	26,0	24,6	21,1	18,2	15,9	13,3	11,8	10,3	8,3	-
DMT 560	5,5	4	6	29,1	27,5	24,1	21,1	18,6	16,1	14,7	13,1	11,4	8,9



TYPE	AMPERE			
3~	3x230 V 50 Hz (*)	3x400 V 50 Hz	230/400 V 50 Hz Λ / Δ (*)	400/690 V 50 Hz Λ / Δ
DMT 1000	-	16,3	28,2	16,3

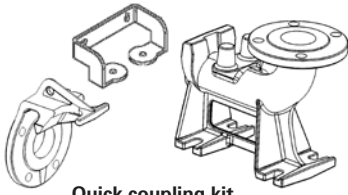
(*) no standard execution

 η_{max}

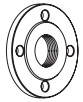
max rendimento idraulico e rispettivo rendimento totale
 max hydraulic efficiency and respective total efficiency
 máx rendimiento hidráulico y correspondiente rendimiento total
 max rendement hydraulique et rendement total

TYPE	P2		P1 (kW)	Q (m³/h - l/min)													
3~				0	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	
				0	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	
				H (m)													
	(HP)	(kW)	3~														
DMT 1000	10	7,5	9,6	34,9	30,9	28,3	26,1	23,7	21,3	18,7	16,1	13,2	10,2	7,4	4,6	2,1	

ACCESSORIES



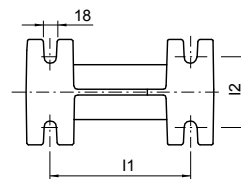
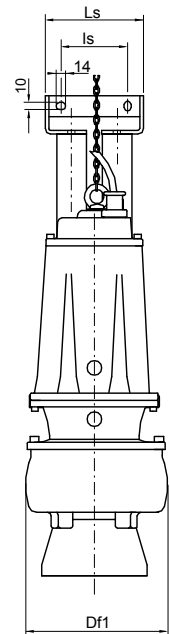
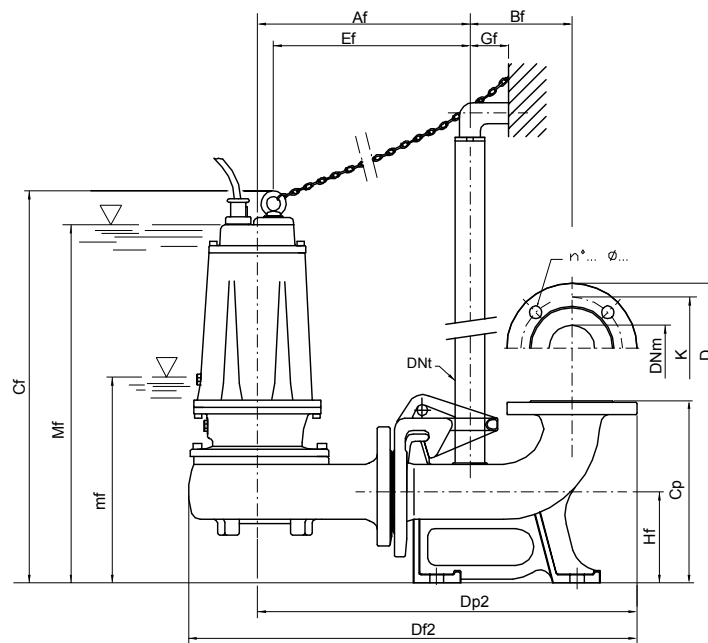
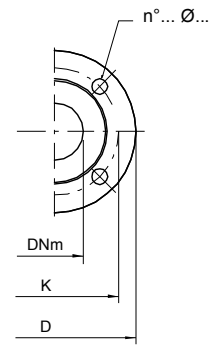
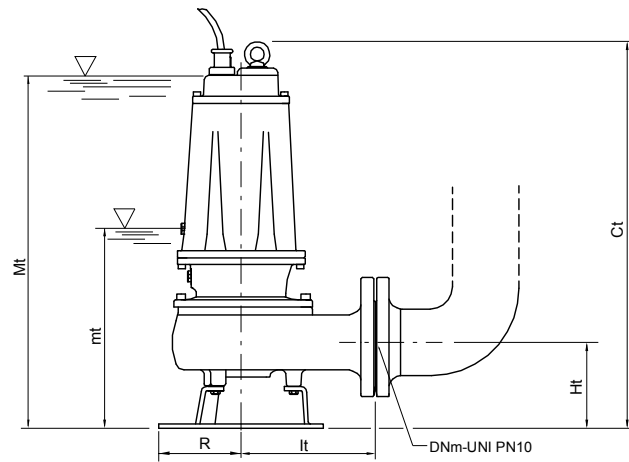
Quick coupling kit



Counterflange

Mt/Mf: livello minimo di funzionamento continuo
 Mt/Mf: lowest level for continuous duty
 Mt/Mf: nivel mínimo de funcionamiento continuo
 Mt/Mf: niveau minimum de fonctionnement continuu

mt/mf: livello minimo di funzionamento
 mt/mf: lowest working level
 mt/mf: nivel mínimo de funcionamiento
 mt/mf: niveau minimum de fonctionnement



Flange UNI PN 10 (mm)

DNm	K	D	n°... Ø...
65	145	185	4... 18...
80	160	200	8... 18...

TYPE	DIMENSIONS (mm)							 Kg
	Ct	Ht	R	lt	mt	Mt	DNm	
DMT 160	551	123	117	191	243	513	65	39
DM 160-DMT 210	551	123	117	191	243	513	65	40
DM 210-DMT 310	551	123	117	191	243	513	65	41
DMT 410	645	148	160	210	285	600	80	61
DMT 560	645	148	160	210	285	600	80	69
DMT 1000	725	178	180	232	358	670	80	93

TYPE	DIMENSIONS (mm)															mf	Mf	DNm
	Af	Bf	Cf	Cp	Df1	Df2	Dp2	DNt	Ef	Gf	Hf	I1	I2	ls	Ls			
DMT 160 / P	303	145	560	260	200	639	542	1" 1/4	280	55	130	200	100	95	140	251	521	65
DM 160 / P, DMT 210 / P	303	145	560	260	200	639	542	1" 1/4	280	55	130	200	100	95	140	251	521	65
DM 210 / P, DMT 310 / P	303	145	560	260	200	639	542	1" 1/4	280	55	130	200	100	95	140	251	521	65
DMT 410 / P	350	165	690	340	220	722	615	2"	319	85	190	250	140	130	180	327	642	80
DMT 560 / P	350	165	690	340	220	722	615	2"	319	85	190	250	140	130	180	327	642	80
DMT 1000 / P	370	165	745	340	240	750	638	2"	350	85	190	250	140	130	180	380	690	80

DM4



Pompe da drenaggio con girante centrifuga di tipo monocanale; garantisce, oltre ad una elevata portata un'ottima prevalenza; adatte ad applicazioni civili e industriali; sono state particolarmente progettate per uso estremamente gravoso; disponibili sia per applicazioni mobili e fissa con piede di accoppiamento.

Single-channel centrifugal drainage pump: besides the high capacity it guarantees excellent head; ideal for civil and industrial applications; specifically designed for very heavy use; available in the mobile or permanent versions with coupling feet.

Bombas de drenaje con rodete centrífugo de tipo monocanal; garantiza, además de un caudal elevado una óptima prevalencia; apropiadas para aplicaciones civiles e industriales; se han proyectado especialmente para un uso extremadamente gravoso; disponibles para aplicaciones móviles y fija con pie de acoplamiento.

Pompes de drainage avec roue centrifuge de type monocanal; elles garantissent aussi bien un débit élevé qu'une excellente hauteur manométrique; indiquées aux applications civiles et industrielles, elles ont été spécialement conçues pour un service très intense; disponibles pour applications aussi bien mobiles que fixes, avec pied d'accouplement.



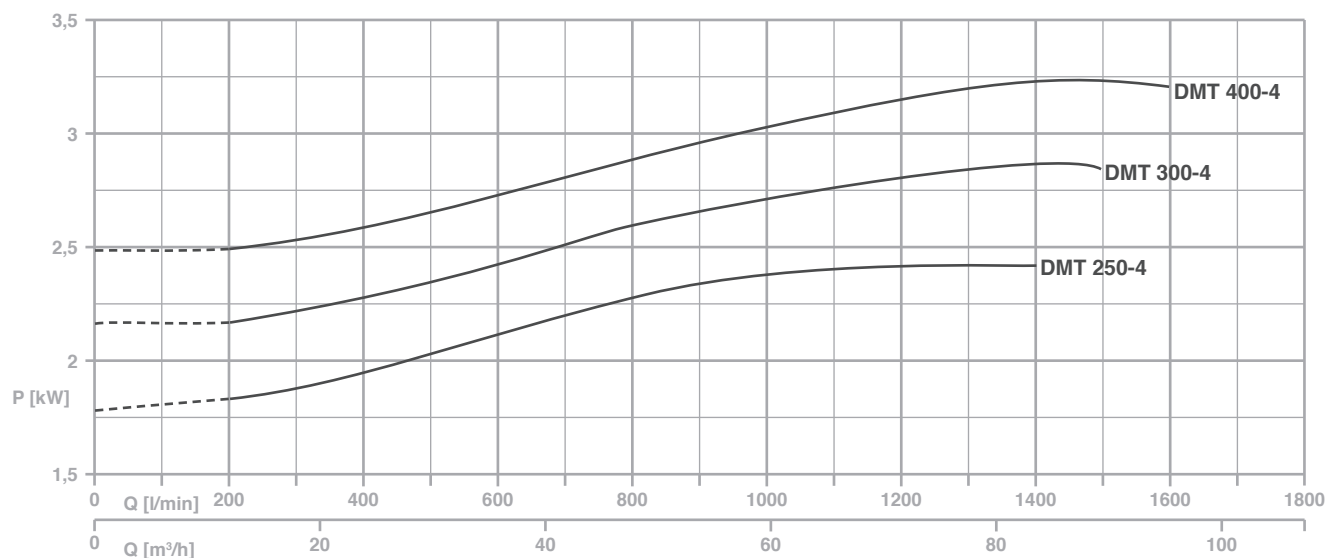
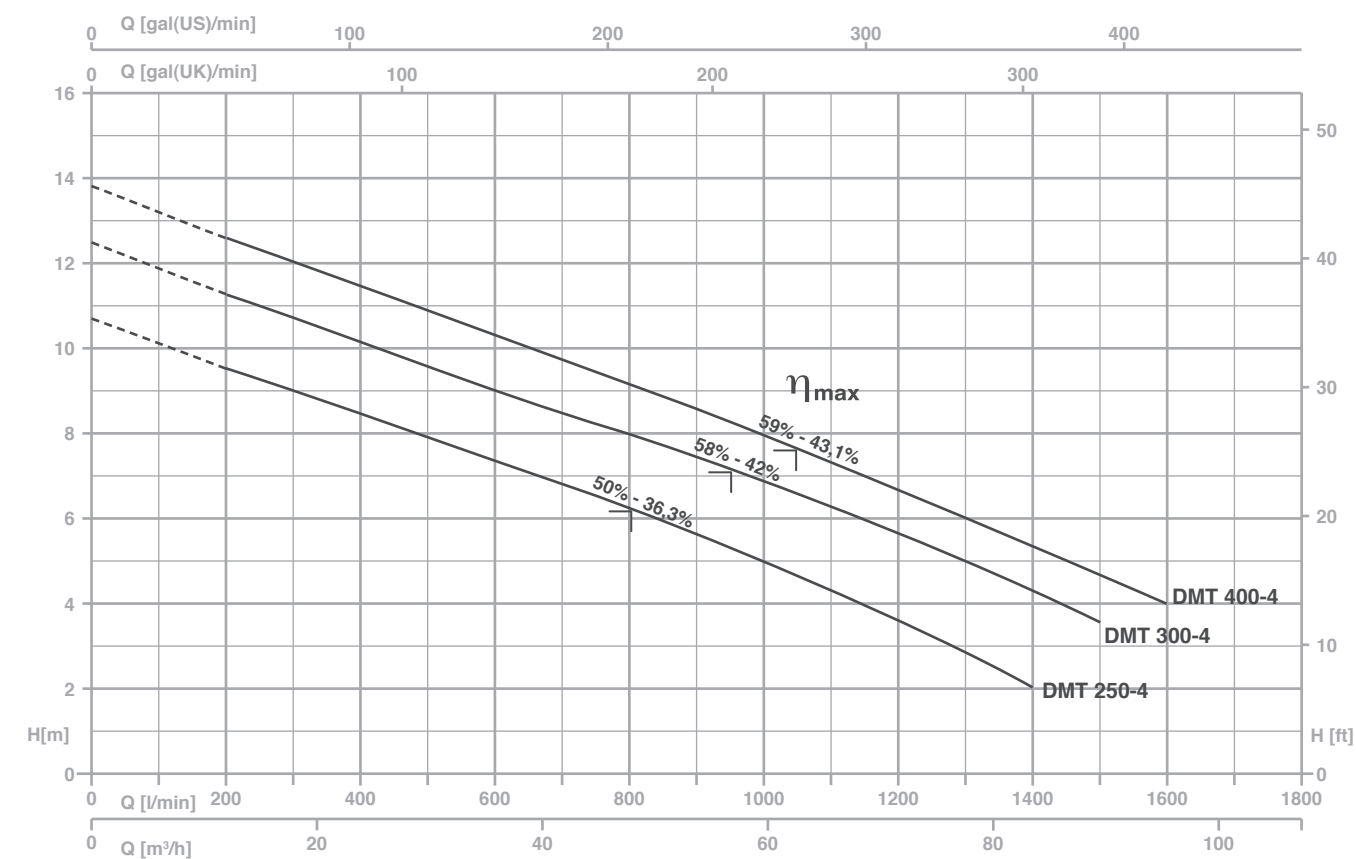
DMT 250-4
DMT 300-4
DMT 400-4



DMT 550-4
DMT 750-4

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE / CONSTRUCTION FEATURES CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS / CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION

Corpo pompa	ghisa
Pump body	cast iron
Cuerpo bomba	fundición
Corps de pompe	fonte
Girante	ghisa
Impeller	cast iron
Rodete	fundición
Turbine	fonte
Tenuta meccanica	doppia tenuta con barriera d'olio:carburo di silicio lato pompa, ceramica-grafite lato motore
Mechanical seal	double seal with oil barrier: silicon carbide on pump side, ceramic-graphite on motor side
Sello mecánico	doble sello con cámara interpuesta: carburo de silicio lado bomba, cerámica-grafito lado motor
Garniture mécanique	double garniture avec film lubrifiant:carbure de silice côté pompe, céramique-graphite côté moteur
Albero motore	acciaio AISI 304
Motor shaft	stainless steel AISI 304
Eje motor	acero AISI 304
Arbre moteur	acier AISI 304
Passaggio corpi solidi	
Passage of solids	60 mm (DMT250/4-400/4)
Pajo de solidos	90 mm (DMT550/4-750/4)
Passage corps solides	
Profondità di immersione	
Depth of immersion	max 20 m
Profundidad inmersión	
Profondeur immersion	
Temperatura del liquido	
Liquid temperature	0 - 40 °C
Temperatura del liquido	
Température du liquide	
Cavo	
Cable	H07 RNF, 10 m
Cable	
Câble	
Viteria	acciaio inossidabile A2
Bolts	A2 stainless steel
Tornillos	acero A2
Vis	acier A2
Base appoggio	ferro zincato
Foot support	galvanized iron
Placa base	hierro galvanizado
Plaque de base	fer galvanisé
Guarnizioni	gomma NBR
Gaskets	NBR rubber
Anilos	goma NBR
Joints	caoutchouc NBR
MOTORE / MOTOR / MOTOR / MOTEUR	
Motore 4 poli a induzione in bagno d'olio	
4 pole induction motor in oil bath	
Motor de 4 polos a inducción en baño de caeite	3~ 230/400V-50Hz
Moteur à induction à 4 pôles en bain d'huile	
Classe di isolamento	
Insulation class	F
Clase de aislamiento	
Classe d'isolation	
Grado di protezione	
Protection degree	IP68
Grado de protección	
Protection	



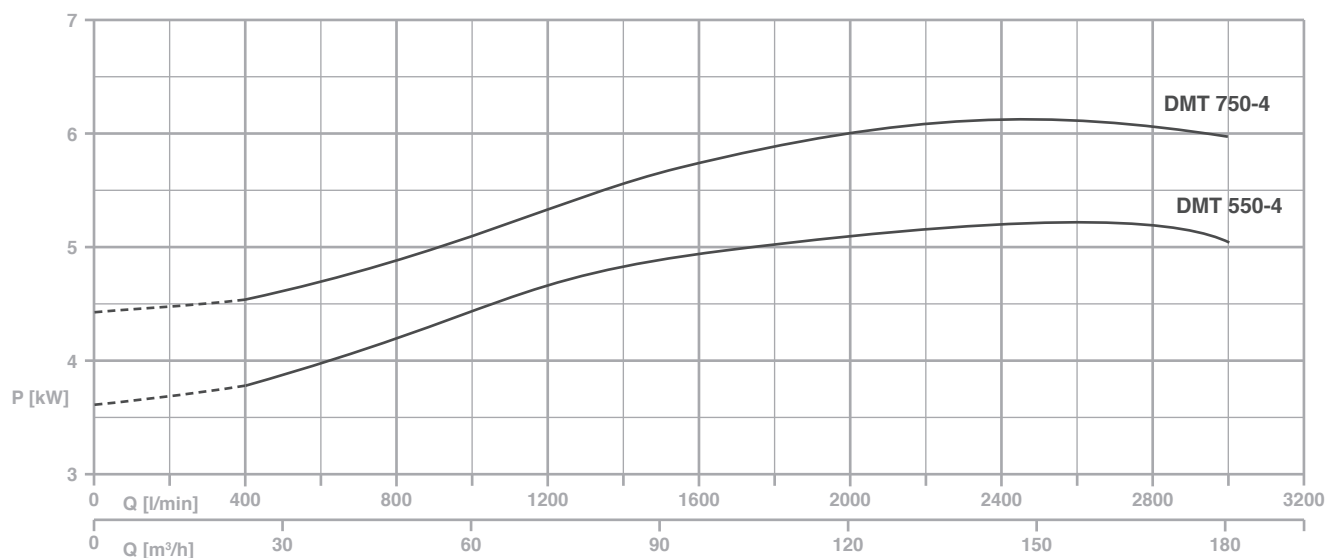
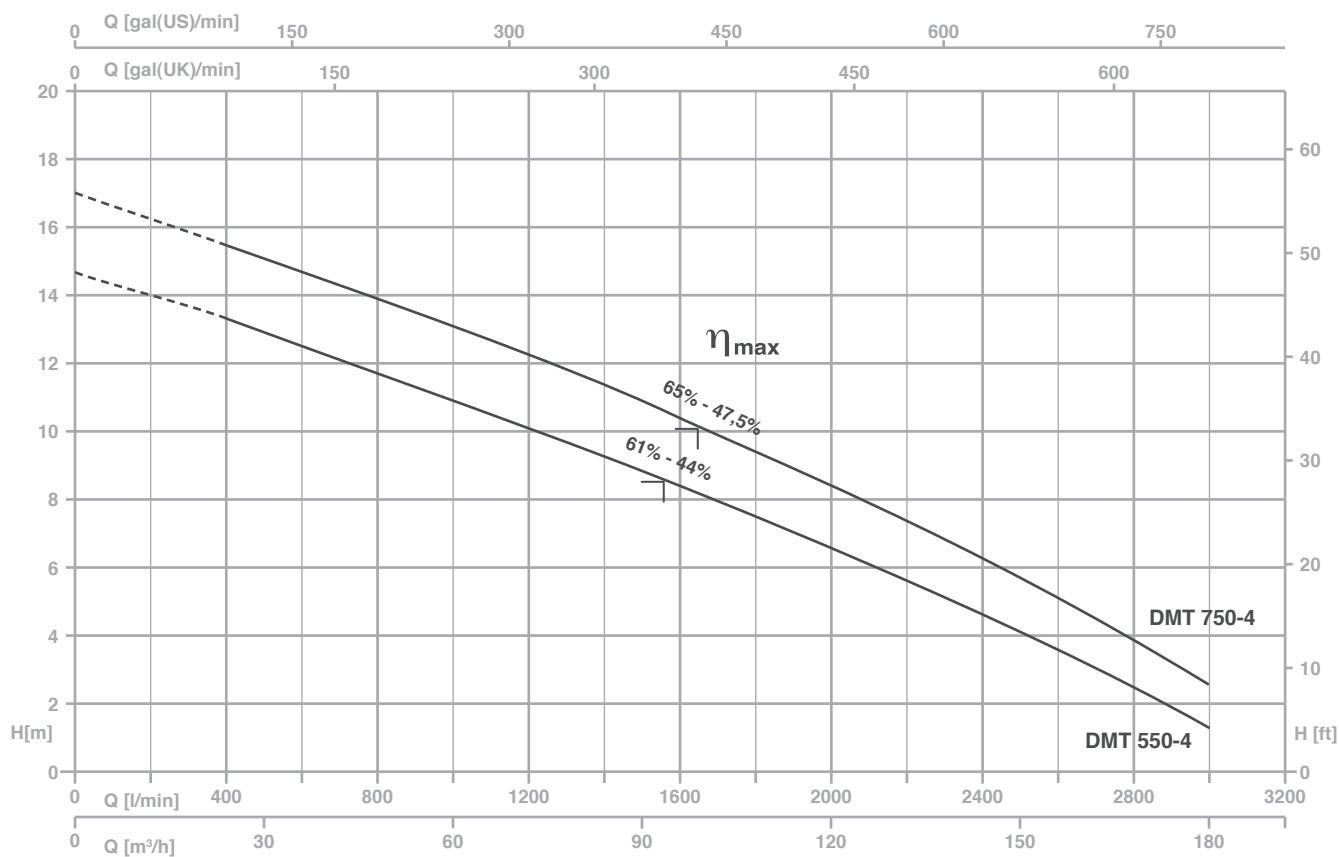
TYPE	AMPERE			
3~	3x230 V 50 Hz (*)	3x400 V 50 Hz	230/400 V 50 Hz λ / Δ (*)	400/690 V 50 Hz λ / Δ
DMT 250-4	7,8	4,5	-	-
DMT 300-4	9,0	5,2	-	-
DMT 400-4	11,2	6,5	-	-

(*) no standard execution

η_{max}

max rendimento idraulico e rispettivo rendimento totale
 max hydraulic efficiency and respective total efficiency
 máx rendimiento hidráulico y correspondiente rendimiento total
 max rendement hydraulique et rendement total

TYPE	P2		P1 (kW)	Q (m³/h - l/min)										
3~				0	12	24	36	48	60	72	84	90	96	
				0	200	400	600	800	1000	1200	1400	1500	1600	
				H (m)										
	(HP)	(kW)	3~											
DMT 250-4	2,5	1,8	2,4	10,8	9,6	8,5	7,4	6,3	5,1	3,6	2,1	-	-	
DMT 300-4	3	2,2	2,9	12,6	11,4	10,3	9,1	8,0	6,9	5,7	4,3	3,6	-	
DMT 400-4	4	3	3,2	14,0	12,7	11,6	10,4	9,2	8,0	6,7	5,4	4,7	4,0	



TYPE	AMPERE			
3~	3x230 V 50 Hz (*)	3x400 V 50 Hz	230/400 V 50 Hz Δ / Δ (*)	400/690 V 50 Hz Δ / Δ
DMT 550-4	-	9,4	16,3	9,4
DMT 750-4	-	11,8	20,4	11,8

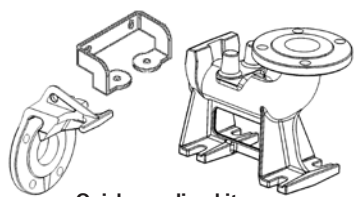
(*) no standard execution

η_{max}

max rendimento idraulico e rispettivo rendimento totale
 max hydraulic efficiency and respective total efficiency
 máx rendimiento hidráulico y correspondiente rendimiento total
 max rendement hydraulique et rendement total

TYPE	P2		P1 (kW)	Q (m³/h - l/min)																
3~				0	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	
				0	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000	
				H (m)																
	(HP)	(kW)	3~																	
DMT 550-4	5,5	4	5,2	14,7	14,0	13,2	12,5	11,7	10,9	10,1	9,2	8,3	7,5	6,5	5,6	4,6	3,6	2,4	1,3	
DMT 750-4	7.5	5.5	6.1	17.0	16.2	15.4	14.7	13.8	13.0	12.2	11.4	10.4	9.4	8.4	7.3	6.2	5.1	3.8	2.6	

ACCESSORIES



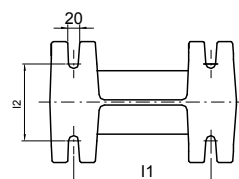
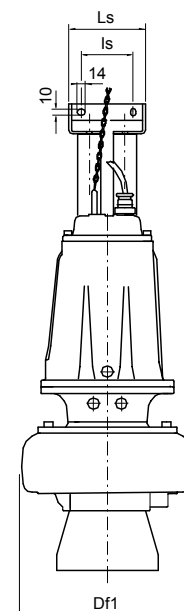
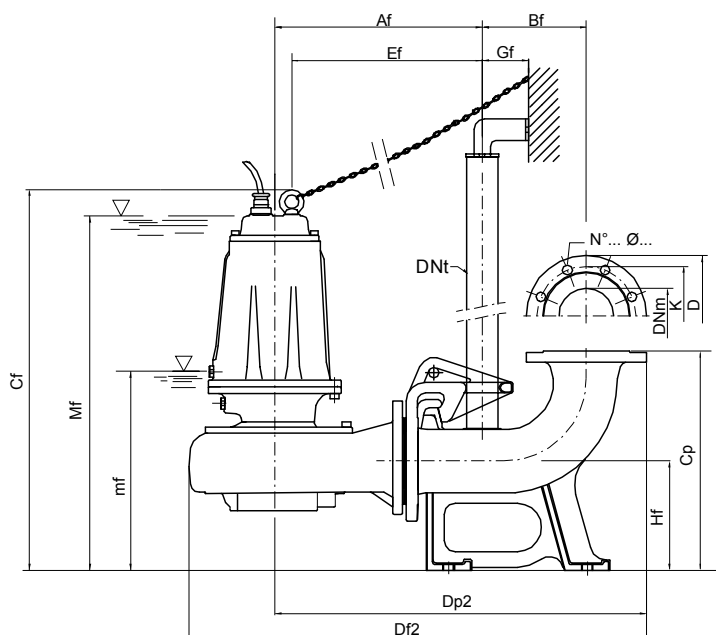
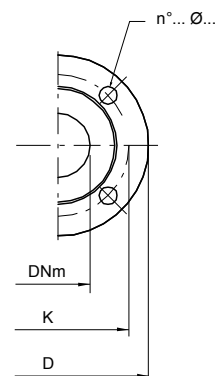
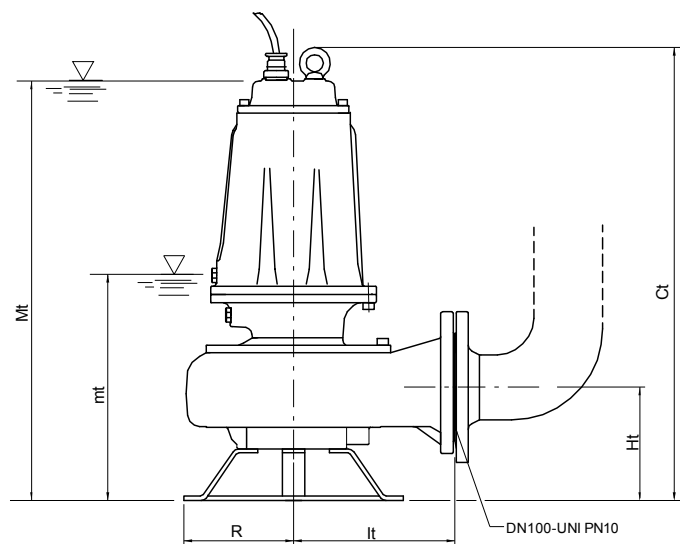
Quick coupling kit



Counterflange

Mt/Mf: livello minimo di funzionamento continuo
 Mt/Mf: lowest level for continuous duty
 Mt/Mf: nivel mínimo de funcionamiento continuo
 Mt/Mf: niveau minimum de fonctionnement continuu

mt/mf: livello minimo di funzionamento
 mt/mf: lowest working level
 mt/mf: nivel mínimo de funcionamiento
 mt/mf: niveau minimum de fonctionnement



Flange UNI PN 10 (mm)

DNm	K	D	n°... Ø...
100	180	220	8... 18...

TYPE	DIMENSIONS (mm)							 Kg
	Ct	Ht	R	lt	mt	Mt	DNm	
DMT 250-4	660	165	160	235	300	615	100	68.5
DMT 300-4	660	165	160	235	300	615	100	70.5
DMT 400-4	660	165	160	235	300	615	100	72.5
DMT 550-4	715	195	180	276	385	695	100	105
DMT 750-4	715	195	180	276	385	695	100	108.5

TYPE	DIMENSIONS (mm)																	
	Af	Bf	Cf	Cp	Df1	Df2	Dp2	DNt	Ef	Gf	Hf	l1	l2	ls	Ls	mf	Mf	DNm
DMT 250-4/P	378	190	695	400	317	835	678	2"	347	85	200	250	140	130	180	335	650	100
DMT 300-4/P	378	190	695	400	317	835	678	2"	347	85	200	250	140	130	180	335	650	100
DMT 400-4/P	378	190	695	400	317	835	678	2"	347	85	200	250	140	130	180	335	650	100
DMT 550-4/P	419	190	755	400	371	900	719	2"	384	85	200	250	140	130	180	390	700	100
DMT 750-4/P	419	190	755	400	371	900	719	2"	384	85	200	250	140	130	180	390	700	100

DC 160-310



Pompe da drenaggio con girante centrifuga che garantisce una elevata prevalenza; adatte ad applicazioni civili e industriali; sono state particolarmente progettate per uso estremamente gravoso; sono disponibili solo per applicazione mobile.

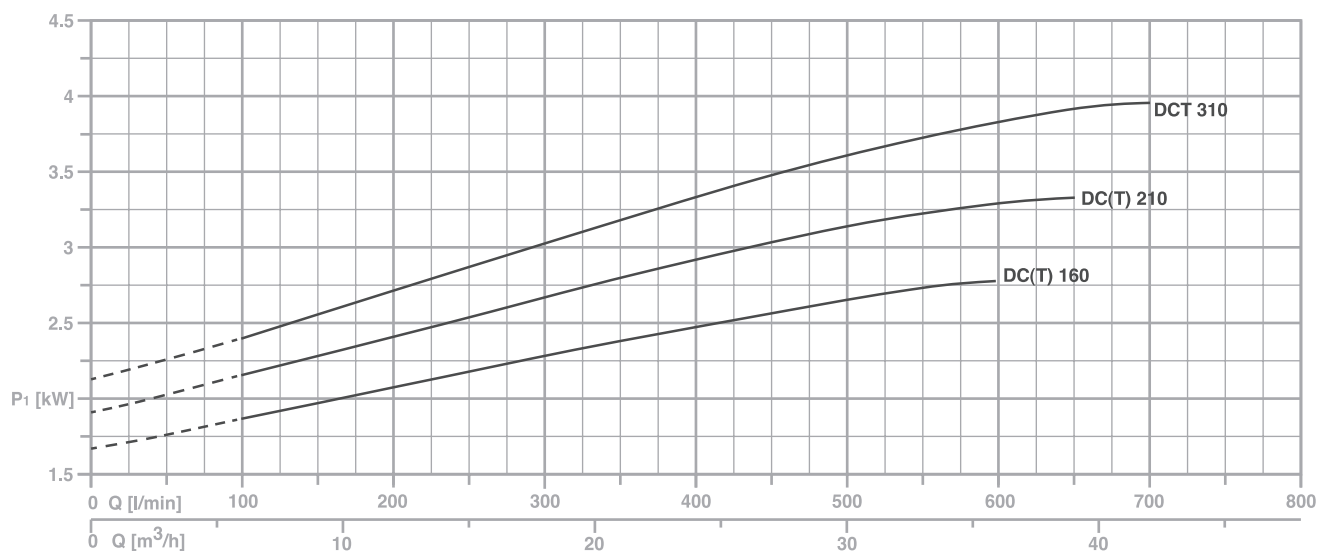
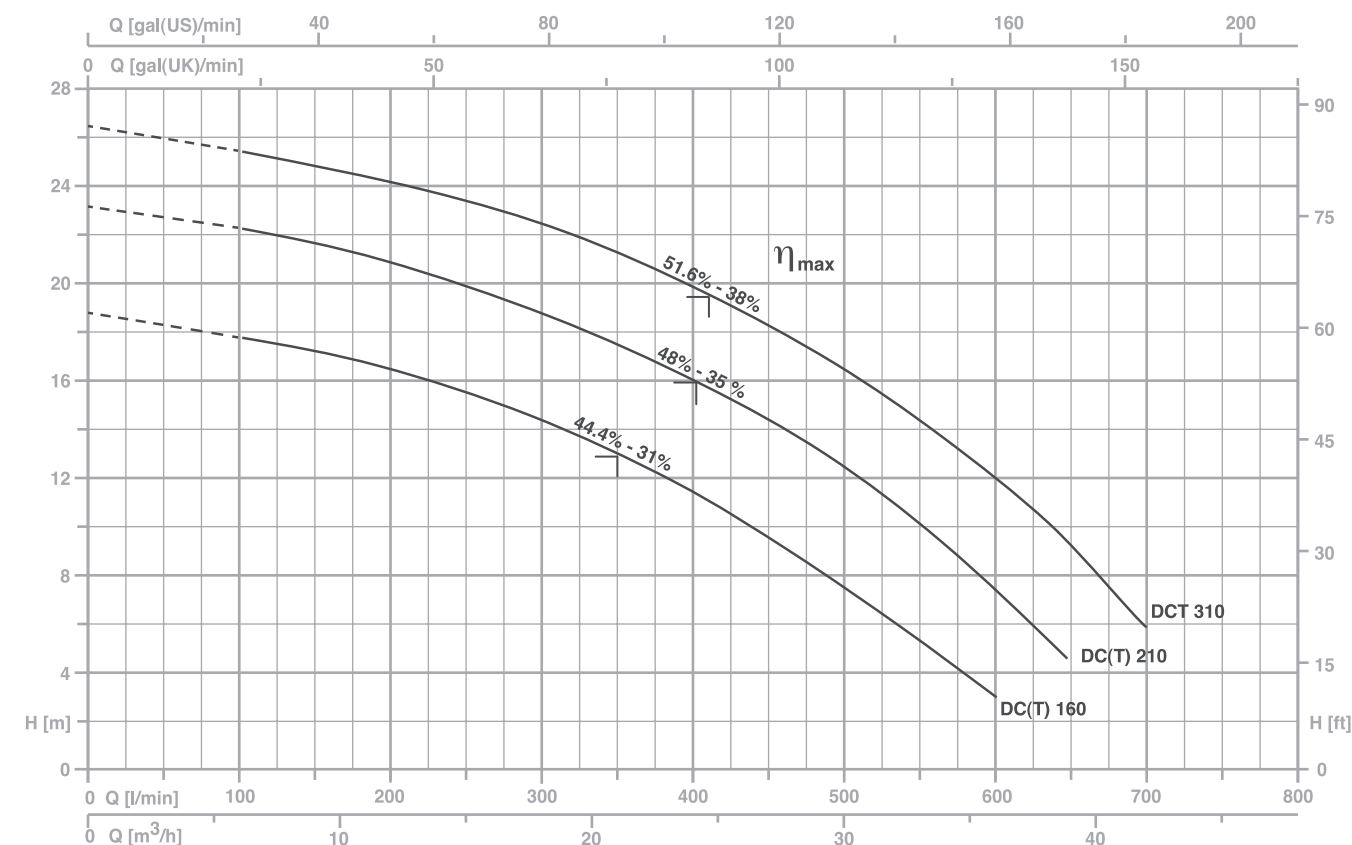
Centrifugal drainage pump that guarantees high head; ideal for civil and industrial applications; specifically designed for very heavy use; only mobile versions are available.

Bombas de drenaje con rodete centrífugo que garantiza una elevada prevalencia; apropiadas para aplicaciones civiles e industriales; se han proyectado especialmente para un uso extremadamente gravoso; están disponibles sólo para aplicación móvil.

Pompes de drainage avec une roue centrifuge qui garantit une hauteur manométrique élevée; indiquées pour les applications civiles et industrielles; elles ont été spécialement conçues pour un service très intense; disponibles uniquement pour applications mobiles.

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE / CONSTRUCTION FEATURES CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS / CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION

Corpo pompa	ghisa
Pump body	cast iron
Cuerpo bomba	fundición
Corps de pompe	fonte
Girante	ghisa
Impeller	cast iron
Rodete	fundición
Turbine	fonte
Tenuta meccanica	doppia tenuta con barriera d'olio: carburo di silicio lato pompa, ceramica-grafite lato motore
Mechanical seal	double seal with oil barrier: silicon carbide on pump side, ceramic-graphite on motor side
Sello mecánico	doble sello con cámara interpuesta: carburo de silicio lado bomba, cerámica-grafito lado motor
Garniture mécanique	double garniture avec film lubrifiant: carbure de silice côté pompe, céramique-graphite côté moteur
Albero motore	acciaio AISI 304
Motor shaft	stainless steel AISI 304
Eje motor	acero AISI 304
Arbre moteur	acier AISI 304
Passaggio corpi solidi	
Passage of solids	10 mm
Pajo de solidos	
Passage corps solides	
Profondità di immersione	
Depth of immersion	max 20 m
Profundidad inmersión	
Profondeur immersion	
Temperatura del liquido	
Liquid temperature	0 - 40 °C
Temperatura del liquido	
Température du liquide	
Cavo	
Cable	H07 RNF, 10 m
Cable	
Câble	
Viteria	acciaio inossidabile A2
Bolts	A2 stainless steel
Tornillos	acero A2
Vis	acier A2
Base appoggio	ferro zincato
Foot support	galvanized iron
Placa base	hierro galvanizado
Plaque de base	fer galvanisé
Guarnizioni	gomma NBR
Gaskets	NBR rubber
Anilos	goma NBR
Joints	caoutchouc NBR
MOTORE / MOTOR / MOTOR / MOTEUR	
Motore 2 poli a induzione in bagno d'olio	3~ 230/400V-50Hz 1~ 230V-50Hz necessario condensatore d'avviamento (35µF per modello da 1,5HP, 50µF per modello da 2HP)
2 pole induction motor in oil bath	required starter capacitor (35µF for 1,5HP model, 50µF for 2HP model)
Motor de 2 polos a inducción en baño de aceite	necesario condensador de arranque (35µF para modelo 1,5HP, 50µF para modelo 2HP)
Moteur à induction à 2 pôles en bain d'huile	nécessaires condensateur de démarrage (35µF pour modèle 1,5HP, 50µF pour modèle 2HP)
Classe di isolamento	
Insulation class	F
Clase de aislamiento	
Classe d'isolation	
Grado di protezione	
Protection degree	IP68
Grado de protección	
Protection	



TYPE		AMPERE				
1~	3~	230 V 50 Hz	3x230 V 50 Hz (*)	3x400 V 50 Hz	230/400 V 50 Hz λ / Δ (*)	400/690 V 50 Hz λ / Δ
DC 160	DCT 160	13,8	8,3	4,8	-	-
DC 210	DCT 210	16,5	10,2	5,9	-	-
-	DCT 310	-	12,0	6,9	-	-

(*) no standard execution

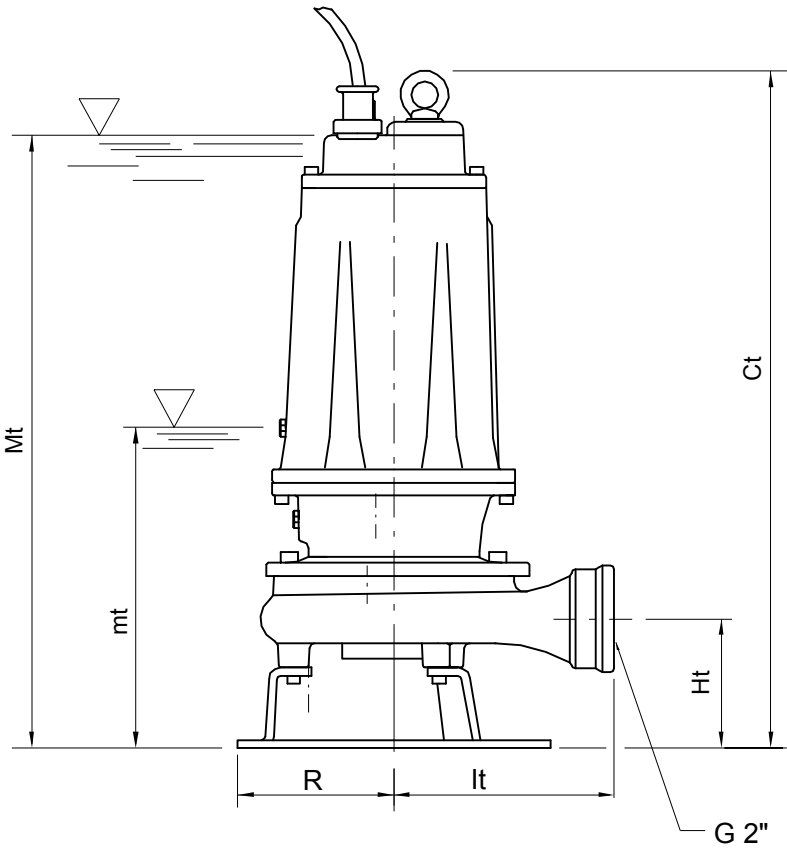
 η_{max}

max rendimento idraulico e rispettivo rendimento totale
 max hydraulic efficiency and respective total efficiency
 máx rendimiento hidráulico y correspondiente rendimiento total
 max rendement hydraulique et rendement total

TYPE		P2		P1 (kW)		Q (m³/h - l/min)								
1~	3~					0	6	12	18	24	30	36	39	42
						0	100	200	300	400	500	600	650	700
						H (m)								
		(HP)	(kW)	1~	3~									
DC 160	DCT 160	1,5	1,1	3,0	2,8	18,9	17,9	16,4	14,3	11,4	7,6	3,0	-	-
DC 210	DCT 210	2	1,5	3,7	3,4	23,0	22,2	20,7	18,6	15,9	12,5	7,4	4,5	-
-	DCT 310	3	2,2	-	4,0	26,4	25,4	24,2	22,4	19,9	16,4	12,1	9,1	5,9

Mt: livello minimo di funzionamento continuo
Mt: lowest level for continuous duty
Mt: nivel minimo de funcionamiento continuo
Mt: niveau minimum de fonctionnement continuu

mt: livello minimo di funzionamento
mt: lowest working level
mt: nivel minimo de funcionamienmto
mt: niveau minimum de fonctionnement



TYPE	DIMENSIONS (mm)						DNm	
	Ct	Ht	R	Lt	mt	Mt		
DC 160 - DCT 160	513	102	117	174	205	475	2" G	35
DC 210 - DCT 210	513	102	117	174	205	475	2" G	36
DCT 310	513	102	117	174	205	475	2" G	37

DC 410-1000

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE / CONSTRUCTION FEATURES CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS / CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION

Corpo pompa	ghisa
Pump body	cast iron
Cuerpo bomba	fundición
Corps de pompe	fonte
Girante	ghisa
Impeller	cast iron
Rodete	fundición
Turbine	fonte
Tenuta meccanica	doppia tenuta con barriera d'olio:carburo di silicio lato pompa, ceramica-grafite lato motore
Mechanical seal	double seal with oil barrier: silicon carbide on pump side, ceramic-graphite on motor side
Sello mecánico	doble sello con cámara interpuesta:carburo de silicio lado bomba, cerámica-grafito lado motor
Garniture mécanique	double garniture avec film lubrifiant:carbure de silice côté pompe, céramique-graphite côté moteur
Albero motore	acciaio AISI 304
Motor shaft	stainless steel AISI 304
Eje motor	acero AISI 304
Arbre moteur	acier AISI 304
Passaggio corpi solidi	
Passage of solids	10 mm
Paso de solidos	
Passage corps solides	
Profondità di immersione	
Depth of immersion	max 20 m
Profundidad inmersión	
Profondeur immersion	
Temperatura del liquido	
Liquid temperature	0 - 40 °C
Temperatura del líquido	
Température du liquide	
Cavo	
Cable	H07 RNF, 10 m
Cable	
Câble	
Viteria	acciaio inossidabile A2
Bolts	A2 stainless steel
Tornillos	acero A2
Vis	acier A2
Base appoggio	ferro zincato
Foot support	galvanized iron
Placa base	hierro galvanizado
Plaque de base	fer galvanisé
Guarnizioni	gomma NBR
Gaskets	NBR rubber
Anilos	goma NBR
Joints	caoutchouc NBR

MOTORE / MOTOR / MOTOR / MOTEUR

Motore 2 poli a induzione in bagno d'olio	
2 pole induction motor in oil bath	
Motor de 2 polos a inducción en baño de caeite	3~ 230/400V-50Hz
Moteur à induction à 2 pôles en bain d'huile	
Classe di isolamento	
Insulation class	F
Clase de aislamiento	
Classe d'isolation	
Grado di protezione	
Protection degree	IP68
Grado de protección	
Protection	

DCT 410-1000

DCT 410-1000/P

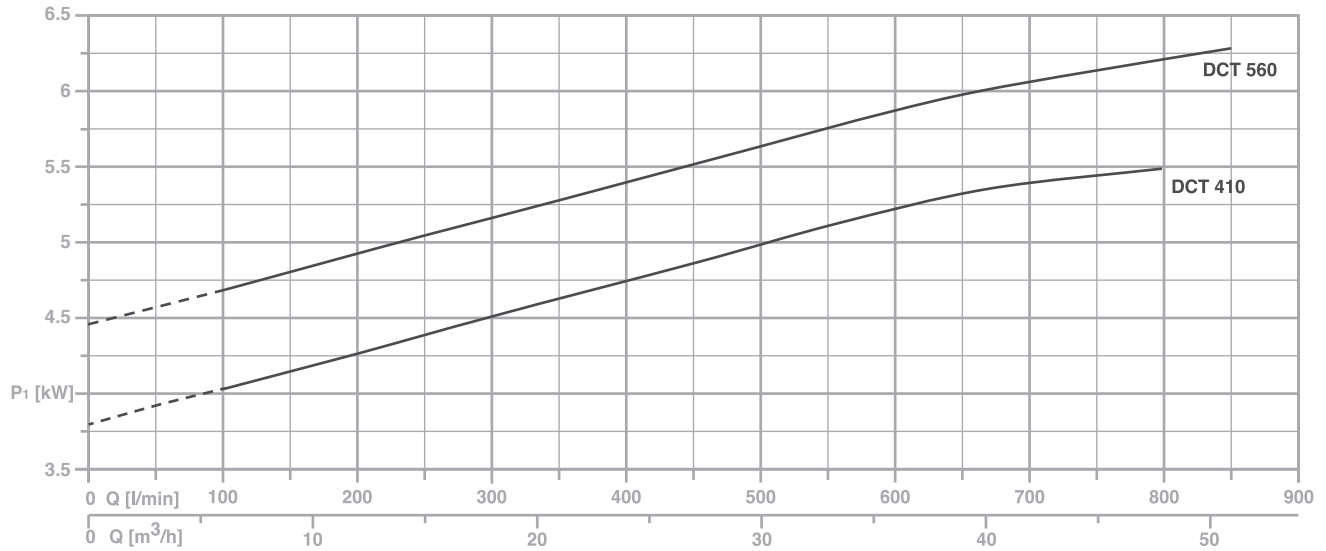
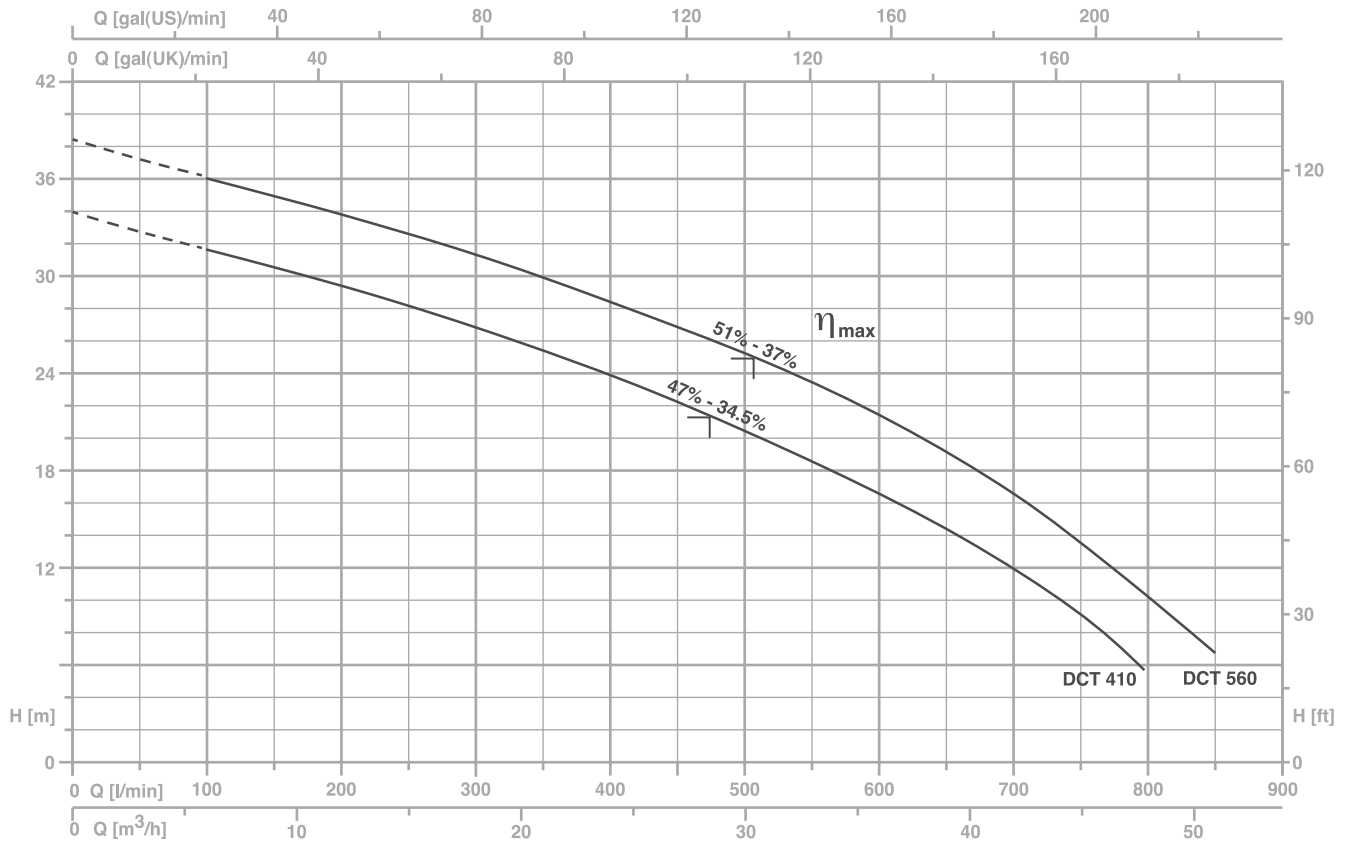


Pompe da drenaggio con girante centrifuga che garantisce una elevata prevalenza; adatte ad applicazioni civili e industriali; sono state particolarmente progettate per uso estremamente gravoso; disponibili sia per applicazioni mobili e fissa con piede di accoppiamento.

Centrifugal drainage pump that guarantees high head; ideal for civil and industrial applications; specifically designed for very heavy use; available in the mobile or permanent versions with coupling feet.

Bombas de drenaje con rodete centrífugo que garantiza una elevada prevalencia; apropiadas para aplicaciones civiles e industriales; se han proyectado especialmente para un uso extremadamente gravoso; disponibles para aplicaciones móviles y fija con pie de acoplamiento.

Pompes de drainage avec une roue centrifuge qui garantit une hauteur manométrique élevée; indiquées pour les applications civiles et industrielles; elles ont été spécialement conçues pour un service très intense; disponibles pour applications aussi bien mobiles que fixes, avec pied d'accouplement.



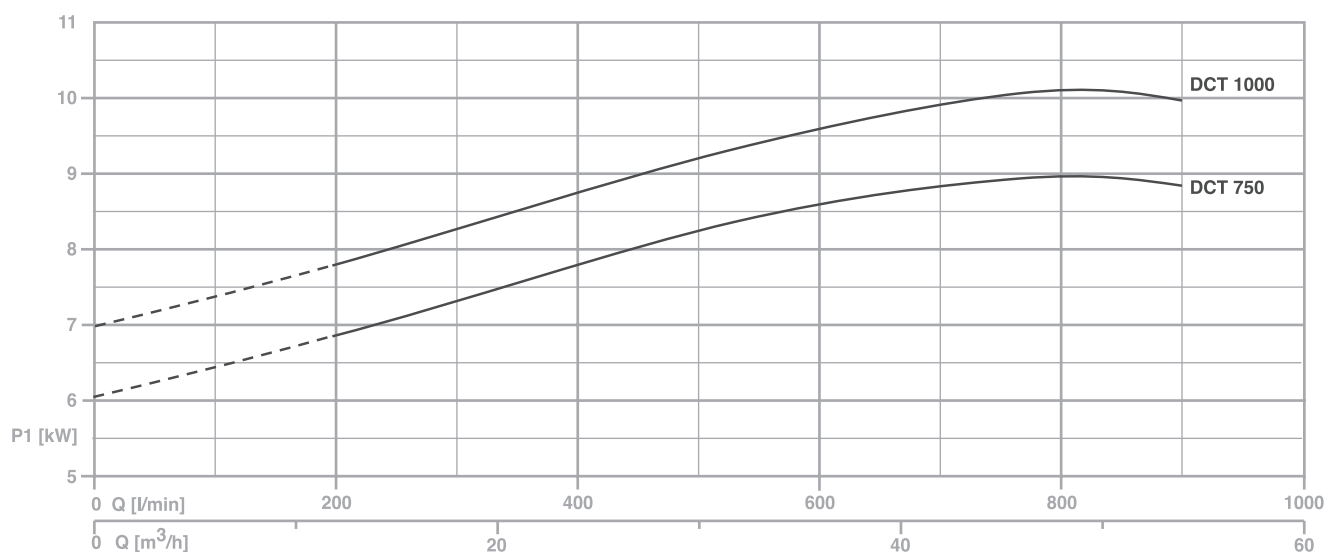
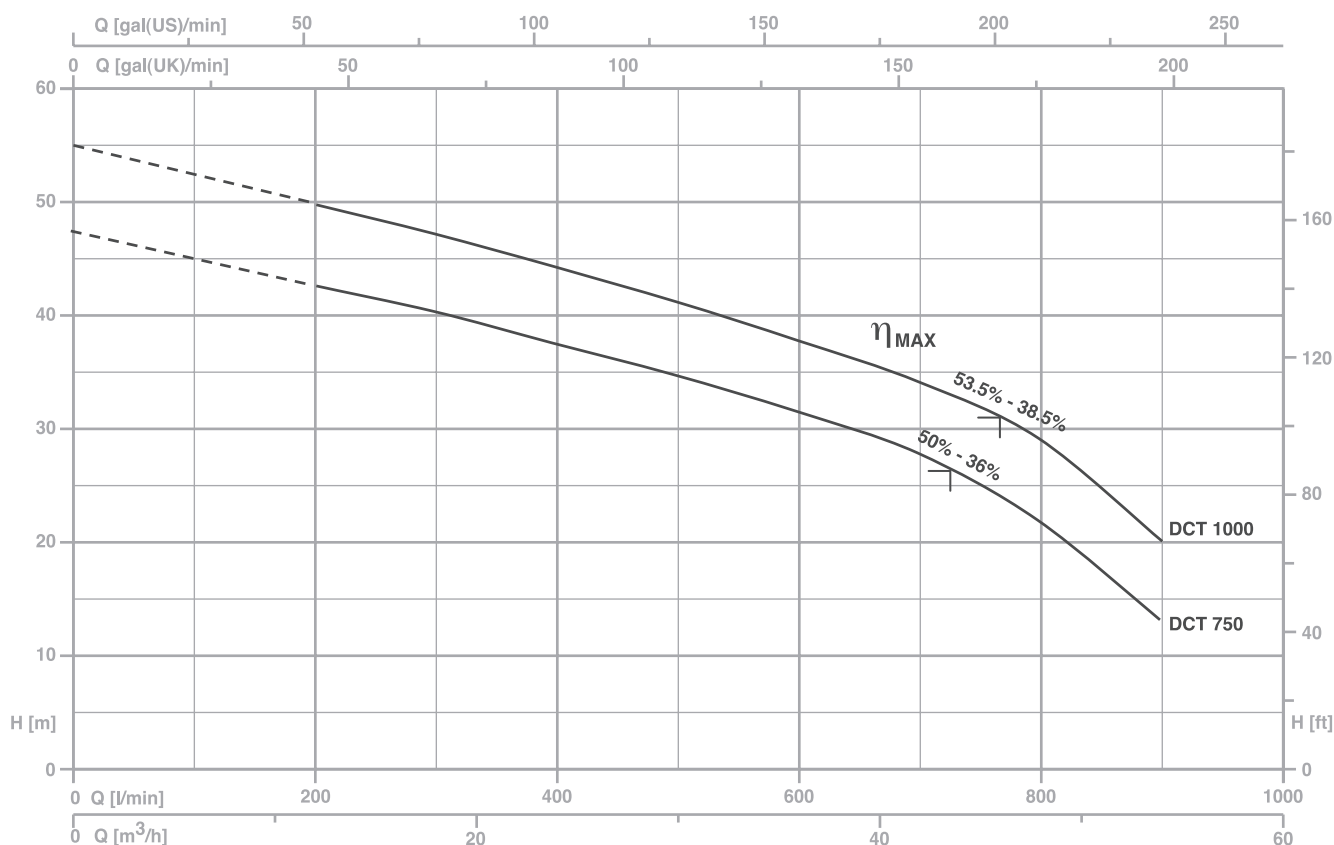
TYPE	AMPERE			
3~	3x230 V 50 Hz (*)	3x400 V 50 Hz	230/400 V 50 Hz λ / Δ (*)	400/690 V 50 Hz λ / Δ
DCT 410	15,4	8,9	-	-
DCT 560	18,5	10,7	-	-

(*) no standard execution

η_{max}

max rendimento idraulico e rispettivo rendimento totale
max hydraulic efficiency and respective total efficiency
máx rendimiento hidráulico y correspondiente rendimiento total
max rendement hydraulique et rendement total

TYPE	P2		P1 (kW)	Q (m³/h - l/min)									
				0	6	12	18	24	30	36	42	48	51
				0	100	200	300	400	500	600	700	800	850
3~	(HP) (kW)		3~	H (m)									
DCT 410	4	3	5,5	33,8	31,6	29,2	26,8	23,9	20,5	16,5	12,0	5,9	-
DCT 560	5,5	4	6,3	38,7	36,1	33,9	31,2	28,3	24,7	20,9	16,3	10,4	6,5



TYPE	AMPERE			
	3x230 V 50 Hz (*)	3x400 V 50 Hz	230/400 V 50 Hz λ / Δ (*)	400/690 V 50 Hz λ / Δ
DCT 750	-	15,3	26,5	15,3
DCT 1000	-	17,5	30,3	17,5

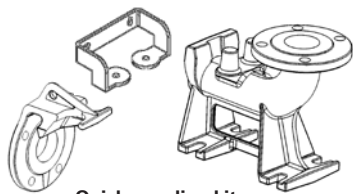
(*) no standard execution

η_{max}

max rendimento idraulico e rispettivo rendimento totale
max hydraulic efficiency and respective total efficiency
máx rendimiento hidráulico y correspondiente rendimiento total
max rendement hydraulique et rendement total

TYPE	P2		P1 (kW)	Q (m³/h - l/min)							
				0	12	18	24	30	36	42	48
				0	200	300	400	500	600	700	800
3~	(HP) (kW)		3~	H (m)							
				47,6	42,9	40,4	37,7	34,7	31,2	27,4	22,3
DCT 750	7,5	5,5	9,0	47,6	42,9	40,4	37,7	34,7	31,2	27,4	22,3
DCT 1000	10	7,5	10,3	55,1	49,8	47,1	44,2	41,1	37,8	34	29,1

ACCESSORIES



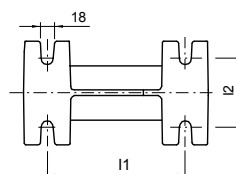
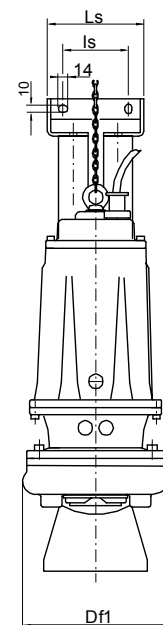
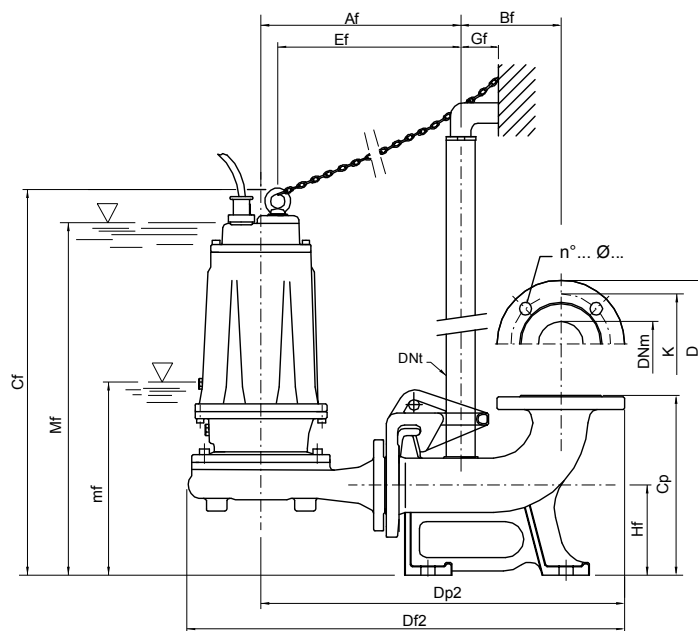
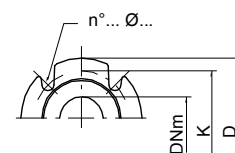
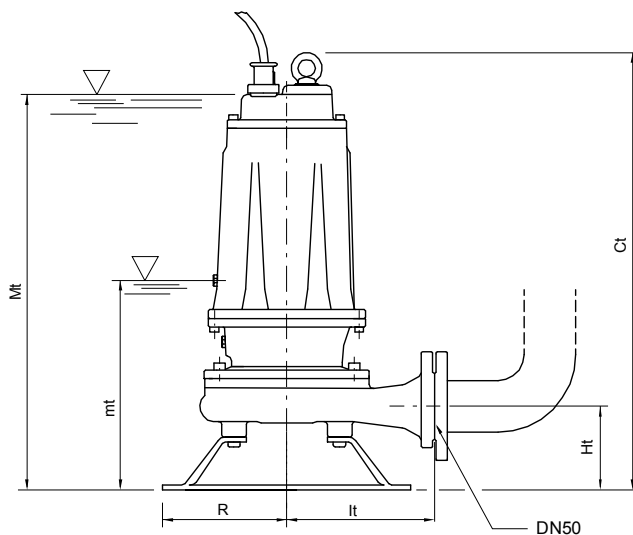
Quick coupling kit



Counterflange

Mt/Mf: livello minimo di funzionamento continuo
 Mt/Mf: lowest level for continuous duty
 Mt/Mf: nivel mínimo de funcionamiento continuo
 Mt/Mf: niveau minimum de fonctionnement continuu

mt/mf: livello minimo di funzionamento
 mt/mf: lowest working level
 mt/mf: nivel mínimo de funcionamiento
 mt/mf: niveau minimum de fonctionnement



Flange UNI PN 10 (mm)

DNm	K	D	n°... Ø...
50	125	165	4... 18...
65	145	185	4... 18...

TYPE	DIMENSIONS (mm)							 Kg
	Ct	Ht	R	Lt	mt	Mt	DNm	
DCT 410	595	112	160	187	263	550	50	56
DCT 560	595	112	160	187	263	550	50	64
DCT 750	680	160	180	250	280	630	65	92
DCT 1000	680	160	180	250	280	630	65	96

TYPE	DIMENSIONS (mm)																	
	Af	Bf	Cf	Cp	Df1	Df2	Dp2	DNt	Ef	Gf	Hf	I1	I2	Is	Ls	mf	Mf	DNm
DCT 410/P	300	145	614	260	237	654	535	1" 1/4	269	55	130	200	100	95	140	290	566	50
DCT 560/P	300	145	614	260	237	654	535	1" 1/4	269	55	130	200	100	95	140	290	566	50
DCT 750/P	331	145	656	260	279	701	569	1" 1/4	296	55	130	200	100	95	140	290	600	65
DCT 1000/P	331	145	656	260	279	701	569	1" 1/4	296	55	130	300	100	95	140	290	600	65

DTR 150-300

with grinder

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE / CONSTRUCTION FEATURES CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS / CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION

Corpo pompa	ghisa
Pump body	cast iron
Cuerpo bomba	fundición
Corps de pompe	fonte
Girante	ghisa
Impeller	cast iron
Rodete	fundición
Turbine	fonte
Tenuta meccanica	doppia tenuta con barriera d'olio: carburo di silicio lato pompa, ceramica-grafite lato motore
Mechanical seal	double seal with oil barrier: silicon carbide on pump side, ceramic-graphite on motor side
Sello mecánico	doble sello con cámara interpuesta: carburo de silicio lado bomba, cerámica-grafito lado motor
Garniture mécanique	double garniture avec film lubrifiant: carbure de silice côté pompe, céramique-graphite côté moteur
Albero motore	acciaio AISI 304
Motor shaft	stainless steel AISI 304
Eje motor	acero AISI 304
Arbre moteur	acier AISI 304
Profondità di immersione	
Depth of immersion	max 20 m
Profundidad inmersión	
Profondeur immersion	
Temperatura del liquido	
Liquid temperature	0 - 40 °C
Temperatura del líquido	
Température du liquide	
Cavo	
Cable	H07 RNF, 10 m
Cable	
Câble	
Trituratore	acciaio inossidabile trattato
Grinder	treated stainless steel
Triturador	acero tratado
Triturateur	acier traité
Viteria	acciaio inossidabile A2
Bolts	A2 stainless steel
Tornillos	acero A2
Vis	acier A2
Base appoggio	ferro zincato
Foot support	galvanized iron
Placa base	hierro galvanizado
Plaque de base	fer galvanisé
Guarnizioni	gomma NBR
Gaskets	NBR rubber
Anillos	goma NBR
Joints	caoutchouc NBR

MOTORE / MOTOR / MOTOR / MOTEUR

Motore 2 poli a induzione in bagno d'olio	3~ 230/400V-50Hz 1~ 230V-50Hz necessario condensatore d'avviamento (35µF per modello da 1,5HP, 50µF per modello da 2HP)
2 pole induction motor in oil bath	required starter capacitor (35µF for 1,5HP model, 50µF for 2HP model)
Motor de 2 polos a inducción en baño de aceite	necesario condensador de arranque (35µF para modelo 1,5HP, 50µF para modelo 2HP)
Moteur à induction à 2 pôles en bain d'huile	nécessaires condensateur de démarrage (35µF pour modèle 1,5HP, 50µF pour modèle 2HP)
Classe di isolamento	
Insulation class	F
Clase de aislamiento	
Classe d'isolation	
Grado di protezione	
Protection degree	IP68
Grado de protección	
Protection	



**Trituratore
Grinder
Triturador
Triturateur**

Pompe da drenaggio con girante centrifuga che garantisce una elevata prevalenza.

Il sistema **tritratore** permette il pompaggio di liquami con fibre tessili o filamentose, liquami industriali, civili e zootecnici dove si renda necessario frantumare solidi in sospensione; sono disponibili solo per applicazione mobile.

Centrifugal drainage pump that guarantees high head. The **grinder** allows to pumps sewage containing textile or filamentous fibres, industrial, civil and zootechnical sewage whenever suspended solids have to be crushed; only mobile versions are available.

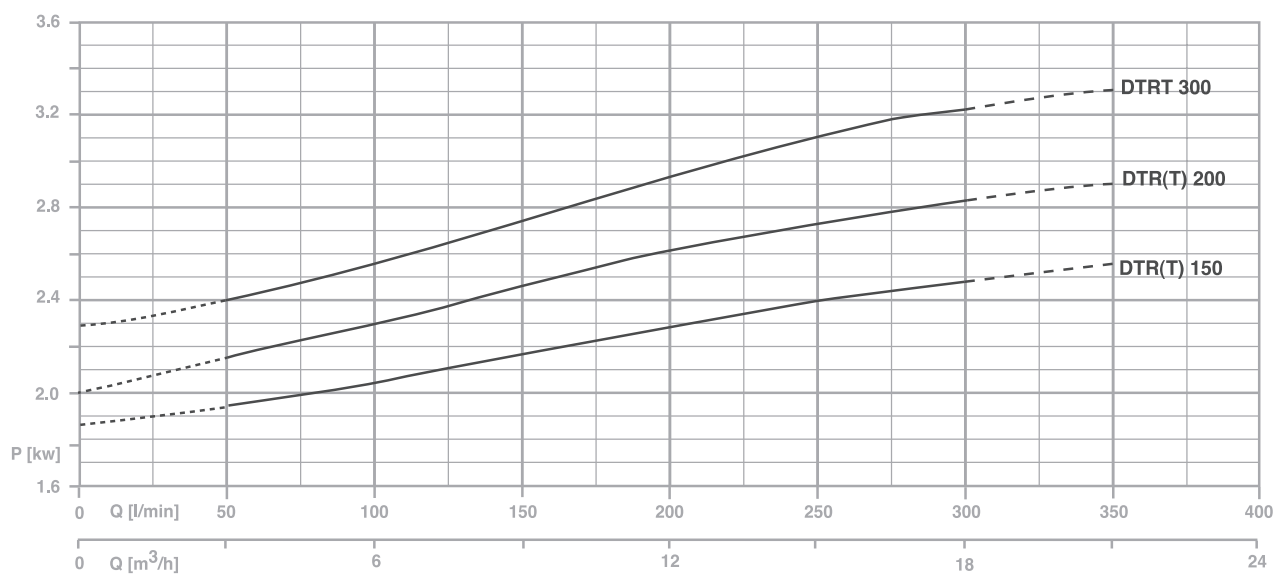
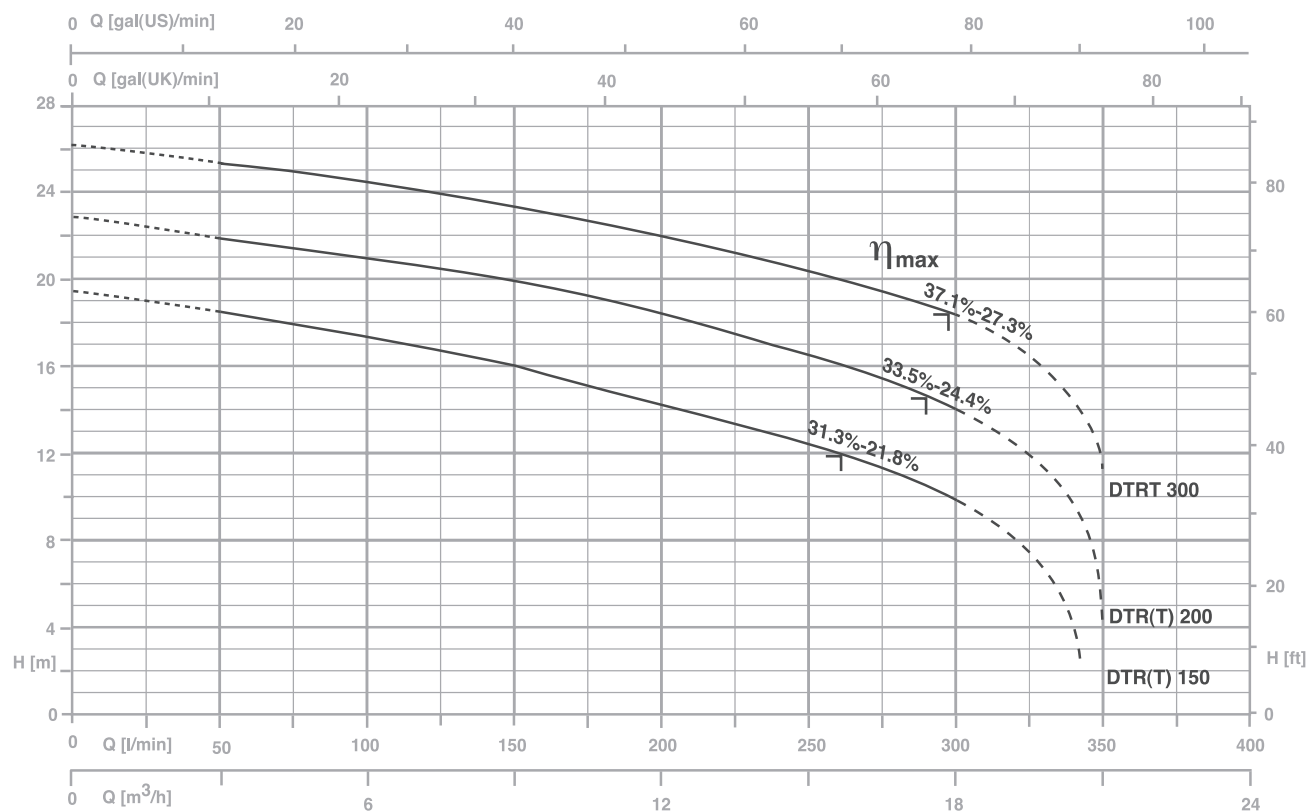
Bombas de drenaje con rodete centrifugo que garantiza una elevada prevalencia.

El sistema **tritratador** permite el bombeo de aguas sucias con fibras textiles o filamentosas, líquidos industriales, civiles y zootécnicos donde se necesita triturar cuerpos, sólidos en suspensión; están disponibles sólo para aplicación móvil.

Pompes de drainage avec une roue centrifuge qui garantit une hauteur manométrique élevée.

Le système **tritrateur** permet le pompage de purin avec fibres textiles ou filamenteuses, purin industriel, civil et zootechnique où il est nécessaires de briser des solides en suspension; disponibles uniquement pour applications mobiles.

DTR 150-300 WITH GRINDER



TYPE		AMPERE				
1~	3~	230 V 50 Hz	3x230 V 50 Hz (*)	3x400 V 50 Hz	230/400 V 50 Hz λ / Δ (*)	400/690 V 50 Hz λ / Δ
DTR 150	DTRT 150	11,5	7,6	4,4	-	-
DTR 200	DTRT 200	13,6	8,8	5,1	-	-
-	DTRT 300	-	10,0	5,8	-	-

η_{max}

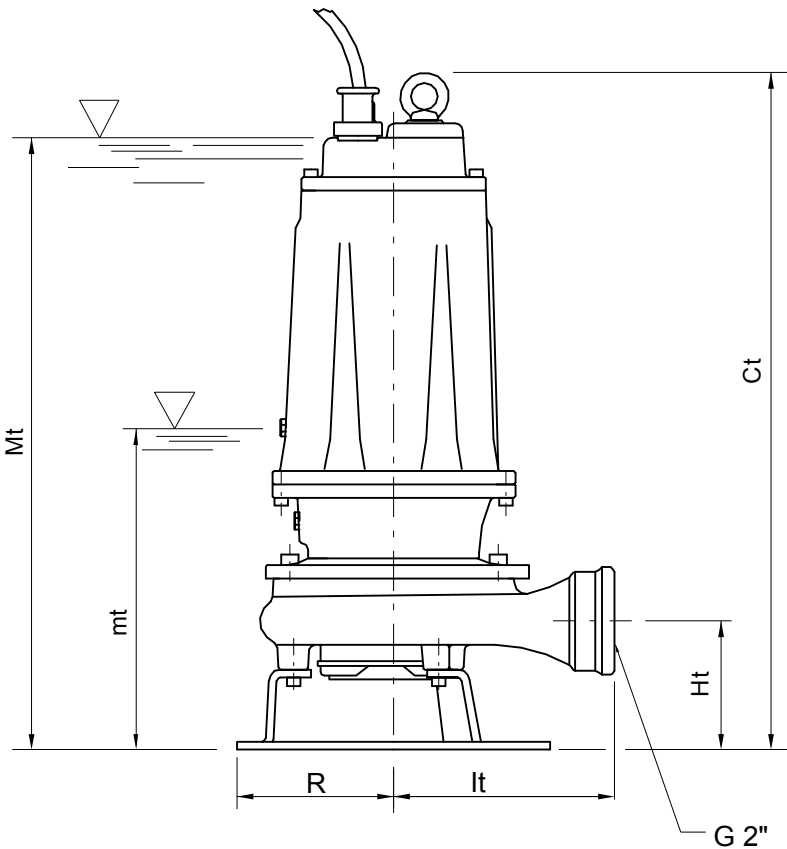
max rendimento idraulico e rispettivo rendimento totale
 max hydraulic efficiency and respective total efficiency
 máx rendimiento hidráulico y correspondiente rendimiento total
 max rendement hydraulique et rendement total

(*) no standard execution

TYPE		P2		P1 (kW)		Q (m³/h - l/min)						
1~	3~					0	3	6	9	12	15	18
						0	50	100	150	200	250	300
						H (m)						
DTR 150	DTRT 150	1,5	1,1	2,6	2,5	19,4	18,5	17,3	16,0	14,2	12,3	9,9
DTR 200	DTRT 200	2	1,5	3,0	2,8	22,1	21,3	20,3	19,1	17,7	16,0	13,4
-	DTRT 300	3	2,2	-	3,2	26,1	25,2	24,3	23,3	22,0	20,3	18,2

Mt: livello minimo di funzionamento continuo
Mt: lowest level for continuous duty
Mt: nivel minimo de funcionamiento continuo
Mt: niveau minimum de fonctionnement continuu

mt: livello minimo di funzionamento
mt: lowest working level
mt: nivel minimo de funcionamiento
mt: niveau minimum de fonctionnement



TYPE	DIMENSIONS (mm)							
	Ct	Ht	R	lt	mt	Mt	DNm	
DTR 150-DTRT 150	513	102	117	174	205	475	2" G	35
DTR 200-DTRT 200	513	102	117	174	205	475	2" G	36
DTRT 300	513	102	117	174	205	475	2" G	37

DTRT 400-1000

with grinder

DTRT 400-1000

DTRT 400-1000/P



Trituratore
Grinder
Triturador
Triturateur

Pompe da drenaggio con girante centrifuga che garantisce una elevata prevalenza.

Il sistema **tritratore** permette il pompaggio di liquami con fibre tessili o filamentose liquami industriali, civili e zootecnici dove si renda necessario frantumare solidi in sospensione; disponibili sia per applicazioni mobili e fissa con piede di accoppiamento.

Centrifugal drainage pump that guarantees high head. The **grinder** allows to pumps sewage containing textile or filamentous fibres, industrial, civil and zootechnical sewage whenever suspended solids have to be crushed; available in the mobile or permanent versions with coupling feet.

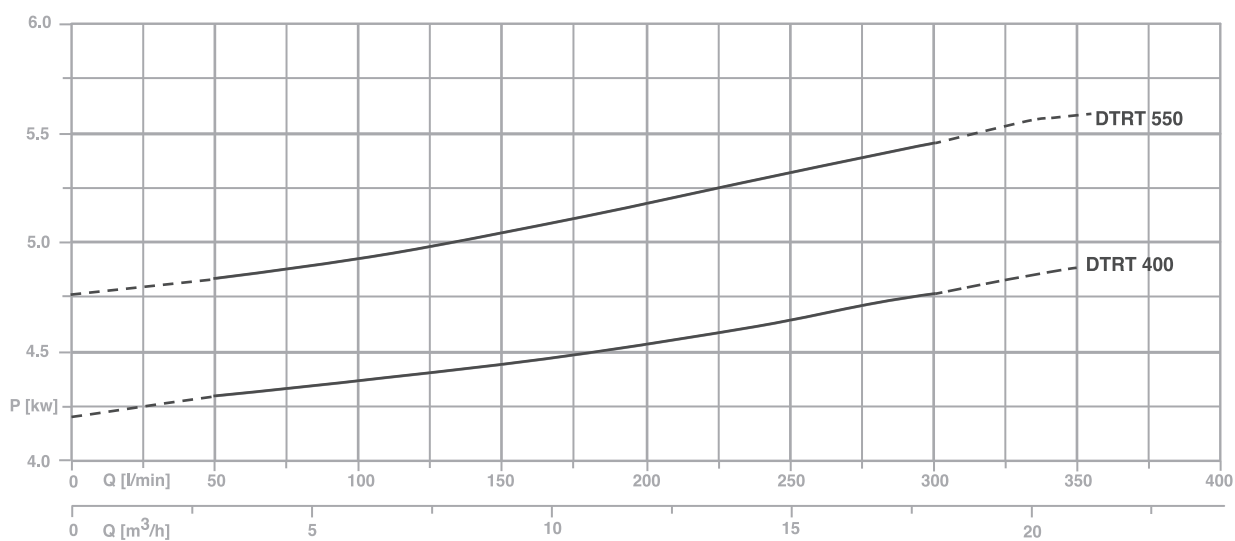
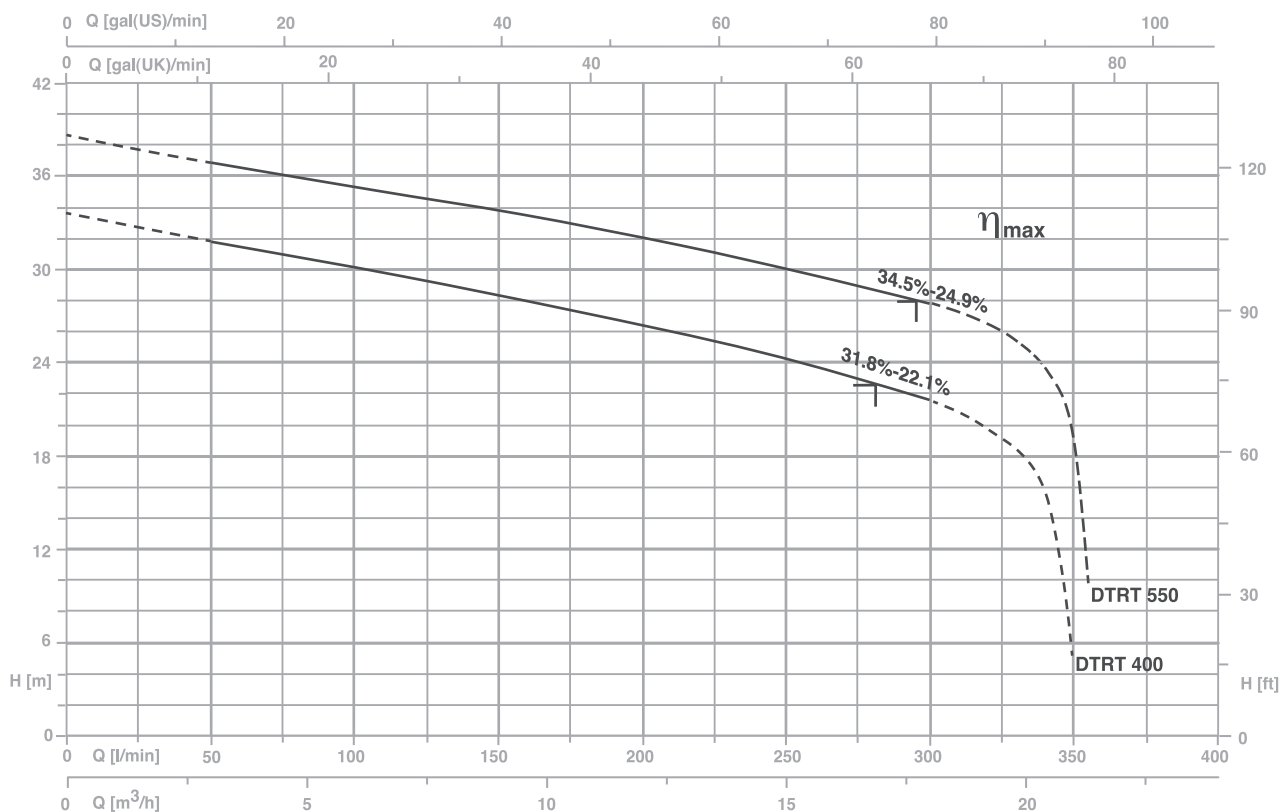
Bombas de drenaje con rodete centrífugo que garantiza una elevada prevalencia.

El sistema **tritratador** permite el bombeo de aguas sucias con fibras textiles o filamentosas, líquidos industriales, civiles y zootécnicos donde se necesita triturar cuerpos, sólidos en suspensión; disponibles para aplicaciones móviles y fija con pie de acoplamiento.

Pompes de drainage avec une roue centrifuge qui garantit une hauteur manométrique élevée. Le système **tritrateur** permet le pompage de purin avec fibres textiles ou filamenteuses, purin industriel, civil et zootechnique où il est nécessaires de briser des solides en suspension; disponibles pour applications aussi bien mobiles que fixes, avec pied d'accouplement.

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE / CONSTRUCTION FEATURES CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS / CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION

Corpo pompa	ghisa
Pump body	cast iron
Cuerpo bomba	fundición
Corps de pompe	fonte
Girante	ghisa
Impeller	cast iron
Rodete	fundición
Turbine	fonte
Tenuta meccanica	doppia tenuta con barriera d'olio:carburo di silicio lato pompa, ceramica-grafite lato motore
Mechanical seal	double seal with oil barrier: silicon carbide on pump side, ceramic-graphite on motor side
Sello mecánico	doble sello con cámara interpuesta:carburo de silicio lato bomba, cerámica-grafito lato motor
Garniture mécanique	double garniture avec film lubrifiant:carbure de silice côté pompe, céramique-graphite côté moteur
Albero motore	acciaio AISI 304
Motor shaft	stainless steel AISI 304
Eje motor	acero AISI 304
Arbre moteur	acier AISI 304
Profondità di immersione	max 20 m
Depth of immersion	
Profundidad inmersión	
Profondeur immersion	0 - 40 °C
Temperatura del liquido	
Liquid temperature	
Temperatura del líquido	
Température du liquide	H07 RNF, 10 m
Cavo	
Cable	
Câble	
Trituratore	acciaio inossidabile trattato
Grinder	treated stainless steel
Triturador	acero tratado
Triturateur	acier traité
Viteria	acciaio inossidabile A2
Bolts	A2 stainless steel
Tornillos	acero A2
Vis	acier A2
Base appoggio	ferro zincato
Foot support	galvanized iron
Placa base	hierro galvanizado
Plaque de base	fer galvanisé
Guarnizioni	gomma NBR
Gaskets	NBR rubber
Anillos	goma NBR
Joints	caoutchouc NBR
MOTORE / MOTOR / MOTOR / MOTEUR	
Motore 2 poli a induzione in bagno d'olio	3~ 230/400V-50Hz
2 pole induction motor in oil bath	
Motor de 2 polos a inducción en baño de caeite	
Moteur à induction à 2 pôles en bain d'huile	
Classe di isolamento	F
Insulation class	
Clase de aislamiento	
Classe d'isolation	IP68
Grado di protezione	
Protection degree	
Grado de protección	IP68
Protection	



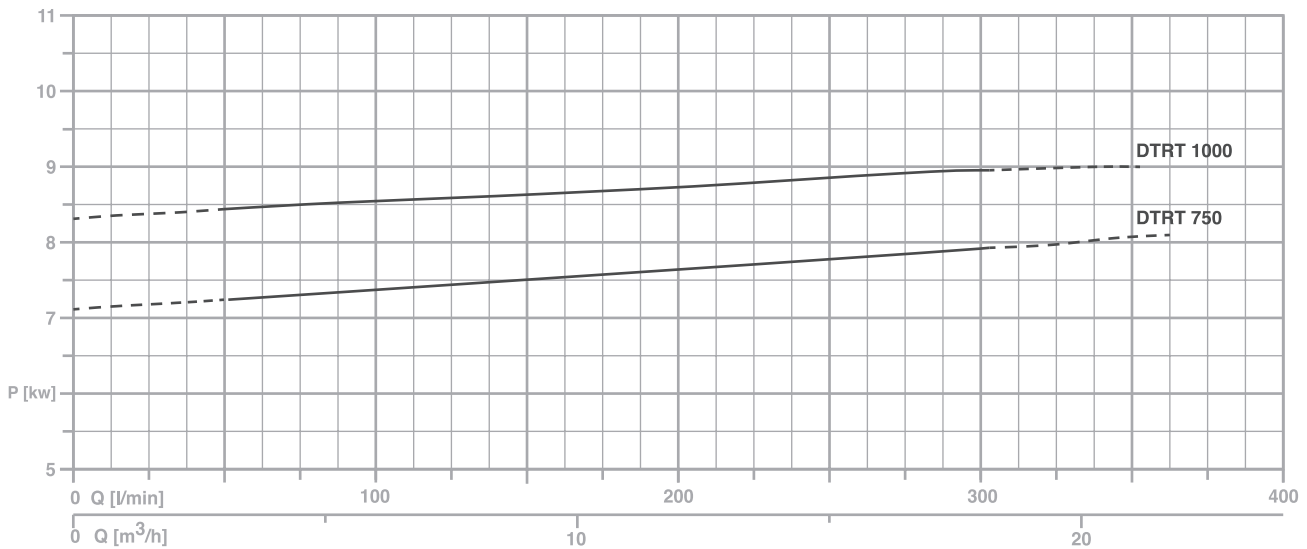
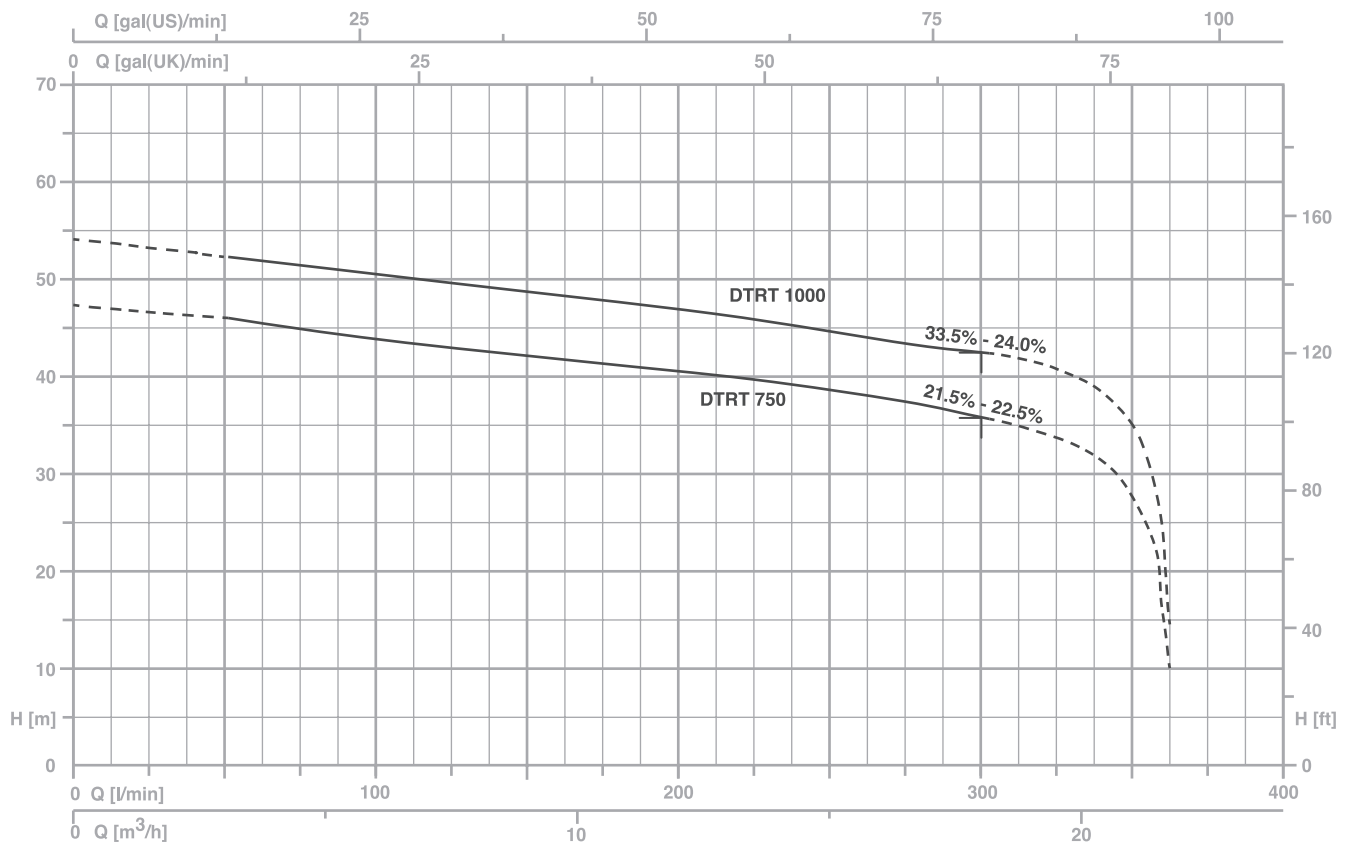
TYPE	AMPERE			
	3x230 V 50 Hz (*)	3x400 V 50 Hz	230/400 V 50 Hz λ / Δ (*)	400/690 V 50 Hz λ / Δ
DTRT 400	13,0	7,5	-	-
DTRT 550	15,9	9,2	-	-

(*) no standard execution

η_{max}

max rendimento idraulico e rispettivo rendimento totale
max hydraulic efficiency and respective total efficiency
máx rendimiento hidráulico y correspondiente rendimiento total
max rendement hydraulique et rendement total

TYPE	P2		P1 (kW)	Q (m³/h - l/min)						
				0	3	6	9	12	15	18
3~	(HP) (kW)		3~	0	50	100	150	200	250	300
				H (m)						
DTRT 400	4	3	4,5	33,5	31,8	30,1	28,5	26,4	24,4	21,6
DTRT 550	5,5	4	5,3	38,6	36,9	35,3	33,9	32,1	30,1	27,6



TYPE	AMPERE			
	3x230 V 50 Hz (*)	3x400 V 50 Hz	230/400 V 50 Hz λ / Δ (*)	400/690 V 50 Hz λ / Δ
DTRT 750	-	13,9	24,0	13,9
DTRT 1000	-	15,5	26,8	15,5

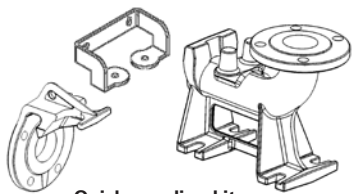
(*) no standard execution

η_{max}

max rendimento idraulico e rispettivo rendimento totale
max hydraulic efficiency and respective total efficiency
máx rendimiento hidráulico y correspondiente rendimiento total
max rendement hydraulique et rendement total

TYPE	P2		P1 (kW)	Q (m³/h - l/min)								
3~				0	3	6	9	12	15	18	21	21,6
				0	50	100	150	200	250	300	350	360
				H (m)								
	(HP)	(kW)	3~									
DTRT 750	7,5	5,5	8,0	47,8	46,2	44,5	42,7	40,8	38,9	36,1	26,7	11,0
DTRT 1000	10	7.5	9.1	54.6	52.7	51	49.2	47.1	45.1	42.7	34.0	15

ACCESSORIES



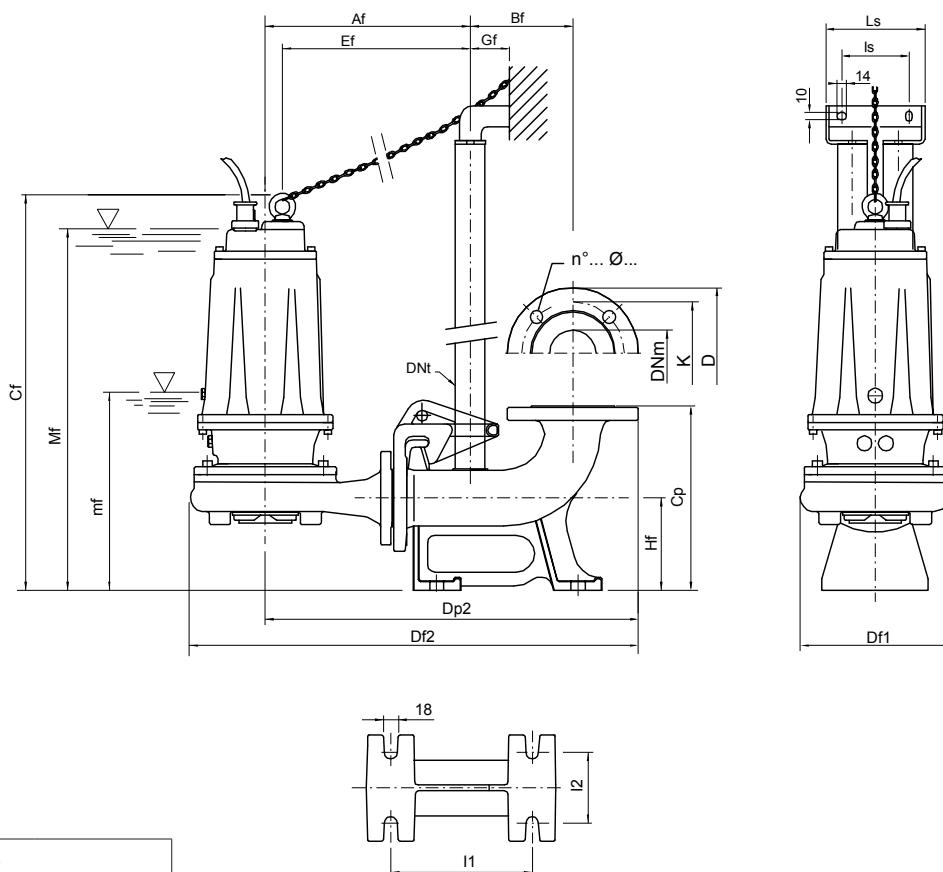
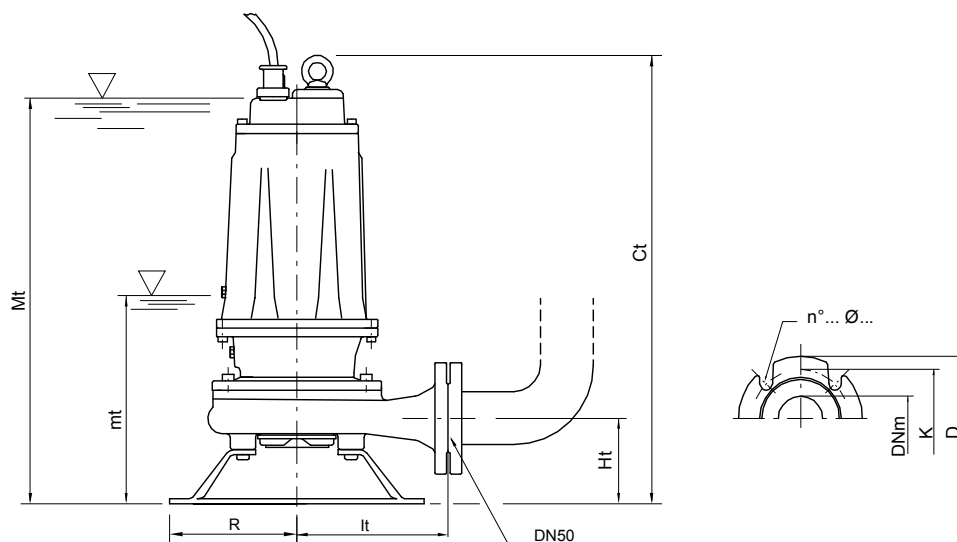
Quick coupling kit



Counterflange

Mt/Mf: livello minimo di funzionamento continuo
Mt/Mf: lowest level for continuous duty
Mt/Mf: nivel mínimo de funcionamiento continuo
Mt/Mf: niveau minimum de fonctionnement continuu

mt/mf: livello minimo di funzionamento
mt/mf: lowest working level
mt/mf: nivel mínimo de funcionamiento
mt/mf: niveau minimum de fonctionnement



Flange UNI PN 10 (mm)

DNm	K	D	n°... Ø...
50	125	165	4... 18...
65	145	185	4... 18...

TYPE	DIMENSIONS (mm)							 Kg
	Ct	Ht	R	Lt	mt	Mt	DNm	
DTRT 400	595	112	160	190	265	550	50	58
DTRT 550	595	112	160	190	265	550	50	66
DTRT 750	680	160	180	250	280	630	65	94
DTRT 1000	680	160	180	250	280	630	65	97

TYPE	DIMENSIONS (mm)																	
	Af	Bf	Cf	Cp	Df1	Df2	Dp2	DNt	Ef	Gf	Hf	I1	I2	Is	Ls	mf	Mf	DNm
DTRT 400/P	300	145	614	260	237	654	538	1" 1/4	269	55	130	200	100	95	140	290	566	50
DTRT 550/P	300	145	614	260	237	654	538	1" 1/4	269	55	130	200	100	95	140	290	566	50
DTRT 750/P	331	145	656	260	279	710	569	1" 1/4	297	55	130	200	100	95	140	290	600	65
DTRT 1000/P	331	145	656	260	279	710	569	1" 1/4	297	55	130	250	100	95	140	290	600	65